JU CHIVINTI IXLACATA JU CRISTO JU TS'OKLH JU MATEO

Ju mak'aniya ixlacpa'itni ju Jesús

1 Ju ani yuchi ixtapaka'ut'an ju mak'aniya
ixlacpa'itni ju Jesucristo acsni tavanan quitsu-
cuchilh ju ani tachi lapanac. Pus ju yuchi
mak'aniya ixpapanti ixjunita ju David chai ju
Abraham.
2 Pus ju Abraham alilh ju ists'alh chai lhima-
paka'ulh Isaac. Chai ju Isaac alilh ju ists'alh chai
lhimapaka'ulh Jacob. Chai ju Jacob alilh ju ists'alh
chai lhimapaka'ulh Judá. Vachu' alilh ju ali'in
is'ap'isek'en. 3 Chai ju Judá t'a'amask'at'analh
ju Tamar. Alhimapaka'ulh ju ists'alan Fares
chai ju Zara. Pus ju Fares alilh ju ists'alh chai
lhimapaka'ulh Esrom. Chai ju Esrom alilh ju
ists'alh chai lhimapaka'ulh Aram. 4 Chai ju Aram
alilh ju ists'alh chai lhimapaka'ulh Aminadab.
Chai ju Aminadab alilh ju ists'alh chai lhima-
paka'ulh Naasón. Chai ju Naasón alilh ju ists'alh
chai lhimapaka'ulh Salmón. 5 Chai ju Salmón
t'a'amask'at'analh ju Rahab. Chai lhimapaka'ulh
ju ists'alh Booz. Pus ju Booz t'a'amask'at'analh ju
Rut. Lhimapaka'ulh ju ists'alh Obed. Chai ju Obed
alilh ju ists'alh chai lhimapaka'ulh Isaí. 6 Pus ju
Isaí alilh ju ists'alh chai lhimapaka'ulh David ju
valh k'ai ucxtin. Pus ju k'ai ucxtin David t'a'alilh
ists'alh ju ix'amachaka' ixjunita ju lijunto Urías.
Chai talhimapaka'ulh ists'alh Salomón.

7 Chai ju Salomón alilh ju ists'alh chai lhima-
paka'ulh Roboam. Chai ju Roboam alilh ju ists'alh
chai lhimapaka'ulh Abías. Chai ju Abías alilh ju
ists'alh chai lhimapaka'ulh Asa. 8 Chai ju Asa
alilh ju ists'alh chai lhimapaka'ulh Josafat. Chai ju
Josafat alilh ju ists'alh chai lhimapaka'ulh Joram.
Chai ju Joram alilh ju ists'alh chai lhimapaka'ulh
Uzías. 9 Chai ju Uzías alilh ju ists'alh chai lhima-
paka'ulh Jotam. Chai ju Jotam alilh ju ists'alh
chai lhimapaka'ulh Acaz. Chai ju Acaz alilh ju
ists'alh chai lhimapaka'ulh Ezequías. 10 Chai ju
Ezequías alilh ju ists'alh chai lhimapaka'ulh Man-
asés. Chai ju Manasés alilh ju ists'alh chai lhima-
paka'ulh Amón. Chai ju Amón alilh ju ists'alh
chai lhimapaka'ulh Josías. 11 Chai ju Josías alilh
ju ists'alh chai lhimapaka'ulh Jeconías. Vachu'
alilh ju is'ap'isek'en. Pus acsnich ju tatsuculh ju
Jeconías chai is'ap'isek'en acsni tach'in alhi'ancalh
ju israelitanin ju xalacat'un Babilonia.

12 Chai ju anch pus ju Jeconías alilh ju ists'alh
chai lhimapaka'ulh Salatiel. Chai ju Salatiel alilh
ju ists'alh chai lhimapaka'ulh Zorobabel. 13 Chai
ju Zorobabel alilh ju ists'alh chai lhimapaka'ulh
Abiud. Chai ju Abiud alilh ju ists'alh chai lhima-
paka'ulh Eliaquim. Chai ju Eliaquim alilh ju
ists'alh chai lhimapaka'ulh Azor. 14 Chai ju Azor
alilh ju ists'alh chai lhimapaka'ulh Sadoc. Chai ju
Sadoc alilh ju ists'alh chai lhimapaka'ulh Aquim.
Chai ju Aquim alilh ju ists'alh chai lhimapaka'ulh
Eliud. 15 Chai ju Eliud alilh ju ists'alh chai lhima-
paka'ulh Eleazar. Chai ju Eleazar alilh ju ists'alh
chai lhimapaka'ulh Matán. Chai ju Matán alilh

ju ists'alh chai lhimapaka'ulh Jacob. 16 Chai ju
Jacob alilh ju ists'alh chai lhimapaka'ulh José.
Chai yuchach ju valhch ixpapa ju Malia ixnati
ju Jesús ju Cristo juncan. Yuchi ju ixnoncan ca-
malakachatachilh ju Dios.

17 Pus tus acsni tsuculh ju Abraham tus acsni
tsuculh ju David quilhmaccaut'at'i va ju tatsu-
culh ju lapanacni. Chai aquilhmaccaut'at'i va
ju tatsuculh tus acsni tsuculh ju David tus acsni
alhi'ancalh ju israelitanin tach'in ju xalacat'un
Babilonia. Chai aquilhmaccaut'at'i va ju tatsu-
culh tus acsni alhi'ancalh tach'in ju israelitanin ju
xalacat'un Babilonia tus acsni tavanan tsuculh ju
Cristo.

Tsuculh ju Jesucristo

18 Acsni tavanan lak'aulhch ju Jesucristo pus
chanich va. Pus yuchi ju Malia ju ixnati ca-
juna' va is'asq'uinintica' ixjunita ju José. Para
acsni jantuca' ixtalat'atsucui acsnich ju c'atsacalh
ni ixpacxanta ju is'ask'at'a la'ixtachaput ju Spir-
itu Santu. 19 Pus ju José na ixnavi tachi ix-
najun la'ixlhamap'aksin ju Moisés chai ju anch
ixlhik'alhtsajui ni xamati' va k'aya calalh. Pus
ixlhiyuchi ju José jantu ixt'atamak'axtokputun ju
Malia acsni c'atsa ta yu ixjunita. Para jantu ixma-
maxaniputun ju Malia lacatalhavat ni va cachivi-
mak'alh. Alai va sekch ixmaco'ulaputun. 20 Para
acsni pastaclich ju chunch pus lana talacasunilh
pumatam anquilh la'ilhtatat chai chani juni:

—José. Ju uxint'i mak'aniya ixpapanti
David unit'a. Jantu at'alhan. Jantu anauch
ni jantu navip'ut'un mi'amachaka' ju Malia.

Pus ju tuchi pacxanta ix'anuch ju Spiritu
Santu. 21 Chai ju yuchi camaklok'onach
pumatam ts'alh chai alhimap'ak'a'uya'ich Jesús
ni yuchach ju camak'alhtaxtuya' ixlapanacni
la'ix'alactu'unti'an. —Chunch ju junicalh ju José.
22 Pus tachi chun ju ani chunch ju tapasalh
ni chunch ju pu'uctaxtulh ju tuchi ixnajunta ju
mak'aniya lapanac ju ixnajun ixchivinti Dios. Pus
chani ixnajun:
23 Ju pumatam atsi' ju va is'akstuca' ma capacxana'
ju ask'at'a chai camaklok'ona' pumatam
ts'alh
chai calhimapaka'uyach Emanuel.
Pus ju Emanuel va nomputun ni quintat'avilanch
ju Dios.
24 Pus ju tunculh acsni cujlh ju José pus nav-
ilh tachi ju junilh ju anu' anquilh chai lhi'alh
ju Malia la'ixchaka'. 25 Para jantu t'atsuculh tus
acsni tsuculh ist'asast'i is'ask'at'a. Chai ju yuchi
lhimapaka'ulh Jesús.

2

Ju lapanacni ju ixtalhatalaninin ju st'acu taquilakts'ilh ju ask'at'a Jesús

1 Ju Herodes gobernador ixjunita ju xa'estado
Judea acsni tavanan tsucuchalh ju Jesús ju
lak'achak'an Belén lhiJudea. Chai ju acsnich
tachincha lak'achak'an Jerusalén ali'in lapanacni
ju ixtalhatalanininta ju st'acu. Tamincha
lhich'ato'anta. 2 Chai ta'asacminilh. Tanaulh:
—Tas anchach ju vi ju ix'ucxtin'an ju israeli-
tanin ju va tsuculhca'. Pus laquint'un quinc'an
iclakts'iuch ju st'acu ju tasu chai ju nomputun ni

tsuculh ju yuchi. Chai ju quijnan icmintau ni va iclak'ayaputunau.

3 Para acsni k'asmatlh ju gobernador Herodes ju ani chivinti pus na talhanalh. Chai vachu' chunch talalh tachi chun ju amachak'an ju lak'achak'an Jerusalén. 4 Pus ju acsnich ju gobernador alact'asanik'o chux ju xalack'ajin palijni chai ju yu'unch ju ixtalhatalanininta ju ixlhamap'aksin'an ju ist'a'israelitanin chai asacmi ta ixnajunch ju ixchivinti Dios ju ists'okcanta mak'anchich. Ma tas anchach ju catsucuyanta ju Cristo ju anu' ju ixnoncan ni camalakachatachilh ju Dios. 5 Chai ju yu'unch tajunilh:

—Pus ju yuchi catsucuyanta ju lak'achak'an Belén laxa'estado Judea. Icpunonau chunch ni chanich ju xanajun pumatam mak'aniya ixlapanac Dios la'is'ats'oknut:

6 Jantu lai actinaulh ni va palai jantu tu'u' ju ixtapalhni ju lak'achak'an Belén laxa'estado Judea.

Palai tu'u' ju ali'in lak'achak'an ju ani lacat'un.

Jantu lai chun actinaulh ni anchach ju catsucuyanta pumatam k'ai ucxtin.

Chai yuchi ju calhist'ac'a' ju israelitanin ju ixlapanacni Dios tajunita.

Chunch ma naulh ju ixlapanac Dios.

7 Pus ju acsnich ju Herodes sekch alact'asanilh ju anuch lapanacni ju ixtalhatalaninin ju st'acu. Va isc'atsaputun ju ixtavasalanti tavananch ju tasulh ju anu' st'acu. 8 Chai acsni c'atsa pus amalakachalh ju lak'achak'an Belén chai ajuni:

—Inchit'it puxconin anch ju ask'at'a. Chai
acsni alhit'a'uya'it'it pus aquiminau lajuninin.
Ac'ananta vachu' lak'ayana'.
9 Pus ju yu'unch tak'asmatnilh ju gobernador
chai ta'alh. Chai acsni ta'alh ju lacati pus
ap'ulhnilh ju anu' st'acu ju ixtalakts'intacha
la'ixt'un'an. Ap'ulanalh tus acsni cha'alh junta
ixtanun ju ask'at'a Jesús. Chai anchach ju
astacnalh. 10 Pus ju anuch lapanacni ni talakts'ilh
ju st'acu pus na tak'achalh. 11 Chai acsni tatanu
lacachaka' talakts'ilh ju ask'at'a chai ixnati ju
Malia ixjuncan. Pus tata'aktsokotanilh chai
talak'ayalh. Chai tapaxk'otlh ju ixtalhiminta
chai taxtaknilh ju lhak'ailakts'in ju oro chai ju
pum chai ju xak'alhch'at lakatam q'uiu ju na c'us
acamin. 12 Chai acsni ta'anchokolh la'ixt'un'an
k'ank'atam ti tapu'anchokolh. Chunch ju talalh
ni Dios xa'ajuni la'ix'aklak'avanti'an ni jantu
catalak'anchokolh ju Herodes.

Tataxtulh ju José chai ju Malia. Ta'alh ju xalacat'un Egipto

13 Astan acsni ixta'anchokota la'ixt'un'an ju
anuch lapanacni pus pumatam anquilh talaca-
sunilh ju José la'ilhtatat chai juni:
—Ak'ost'a'ulh. Alhip'inchich ju ask'at'a chai
ixnati ju xalacat'un Egipto. Chai anchach ju
at'olhchit'it tus va acxak'alachokoyan. Ap'inchit'it
anch ni calhinona' ixpuxcajuca ju ask'at'a ju
Herodes ni va makniputunch.
14 Pus ju José lana k'ostavilh. Lhi'alh ju ask'at'a
Jesús chai ixnati ju anuch atats'isni. Ta'alh ju
xalacat'un Egipto. 15 Chai tatolhcha anch tus acsni

va nilh ju Herodes. Chai ni chunch ju talalh pus uctaxtulh tuchi ixnajuntach ju mak'anch ju ixlapanac Dios junta ma chani xanajun: “Laxalacat'un Egipto ict'asanilh ju quints'alh”.

Ju gobernador Herodes lhinaulh ixmaknica ju ts'alan

16 Pus ju Herodes acsni machakxa ni va ta'okxchok'olh ju anuch lapanacni pus slivasalh na talhk'amalh. Chai lhinaulh ixmaknica tachi chun ju ts'alan ju ix'alin ju lak'achak'an Belén chai chux ju ali' lak'achak'anixni junta vanin ixjunita. Amaknik'o tachi chun ju ixtapacxanta lakat'iyun c'ata chai ju palaica' lact'icst'in. Ixnajun ni ca'amaknich ju ali'in pus tap'astu vachu' camakniya' ju Jesús. 17 Chai ni chunch ju lalh ju Herodes pus uctaxtulh tuchi ixnajunta mak'anchich ju ixlapanac Dios ju Jeremías ixjuncan. Ju yuchi ma chani naulh:

18 Ma k'asmatcancha ju lak'achak'an Ramá ju na talact'asai.
Ma na lack'alhuncan chai slivasalh lact'asacan.
Ma tachi ju vasalh yuchi ju Raquel ju k'alhun.
Ma va alhik'alhun ju ists'alan.
Chai ma jantu xamati' lai amatan'ulani ix'alhunut'an ni amaknik'ocalh ju ists'alan.
Chunch ju ma naulh ju Jeremías.

19 Pus acsni nilh ju Herodes pus talacasunichokolh ju anquilh ju José la'ilhtatat acsni ixvilhchaca' ju lak'achak'an Egipto chai chani juni:

20 —Alac'at'ayat'ich. Alhip'inch'ok'ochich ju ask'at'a chai ixnati ju la'ixt'un'an ju mint'a'israelitanin. Laich ap'inch'ok'oya'it'it ju chavai ni tanitach ju ixtamakniputun ju ask'at'a.

21 Pus ju José lacataya chai lhi'alh ju ask'at'a chai
ixnati ju la'ixt'un'an ju ist'a'israelitanin. 22 Para
na talhanalh acsni k'asmatlh ni Arquelao gob-
ernador va laxa'estado Judea acsni nilh ju ixpai
ju Herodes ixjuncan. Pus jantu ix'amputun ju
anch. Chai ni junilh ju Dios la'ilhtatat ni ca'alh ju
xa'estado Galilea pus anch ju alaclhi'alh ju ask'at'a
chai ixnati. 23 Chai acsni tacha'alh pus tatsucucha
ju lak'achak'an Nazaret. Chai ni anch ju ta'alh
pus uctaxtulh tuchi ixtanajunta ju mak'aniya ixla-
panacni Dios acsni tanaulh ni amachaka' Nazaret
cajuna' ju Cristo.

3

*Ju Xivan ju ix'amakpaxanan amalani ju la-
panacni ju lacamacni*

1 Chai ju acsnich ju Xivan ju amakpaxana' chin-
cha ju xa'estado Judea. Chai lacamacni amalanilh
ju lapanacni. 2 Chai chani ix'ajuni:
—Amac'a'unt'it ju mi'alactu'unti'an ni vaninch
minta ju avilhchan acsni calhinona' ju Dios.
—Chunch ix'ajuni ju lapanacni ju Xivan.
3 Pus ju mak'aniya ixlapanac Dios ju ixjuncan
Isaías ixnajunta ta yu canona' ju Xivan mas tuca'
istsucui ju yuchi. Pus chani ixnajun ju Isaías:

K'asmatcan ixchivinti ju pumatam ju na p'as
chivinin lacamacni. Chai ju yuchi ma chani
najun:
Alak'oxit'it ju mi'atalacpast'ac'at'an ni camina' ju
mi'ucxtin'an.
Chach salaka va ju mi'alhunut'an.
Ma chunch ju ixnajun ju Isaías.

4 Pus ju ixlakch'ita ju Xivan apaksivinti
ix'apamat camello ixjunita. Chai lakatam
axt'ak'an ixtank'aijucalh. Chai ix'ui ju tu'u'
tachi silek ixlakts'inca. Vachu' ix'ui ju xat'axcat
lacaq'uivin. 5 Pus ju amachak'an lak'achak'an
Jerusalén chai chux ju amachak'an ju xa'estado
Judea chai chux ju lapanacni ju ixtat'ajun
ixtalakachoko ju k'ai xcan Jordán ixtalak'an
ju Xivan ni ixtak'asmatniputun ju ixchivinti.
6 Chai ju Xivan ix'amakpaxai ju laxak'ai xcan
Jordán acsni ixtanajun ni catamacona' ju
ix'alactu'unti'an.

7 Para ju Xivan acsni alakts'ilh ni na lhu ju
ixta'akpaxputun ju ixtalhilaksi ju ixlhamap'aksin
ju fariseonin chai ju ixtalhilaksi ju ixlhamap'aksin
ju saduceonin pus chani ajuni:

—Chunch ju lap'ut'unat'it tachi ju tu'u' lu.
Ju yuchi va acsnich ju ats'alai acsni xavacan
ju ach'itin junta t'ajun. Pus vachu' chun
ju lap'ut'unat'it ju uxijnan. Va acsnich ju
tamch p'ast'acp'ut'unat'it ni xak'asmat'at'it
ni catamamak'alhk'ajniyan ju Dios. Tis
chavaich ju xatajunan ni anaviya'it'it
tu'u' ni jantu catamamak'alhk'ajniyan ju
Dios acsni cachina' ju anu' avilhchan.
8 Pus ni vasalh t'ak'alht'axt'up'ut'unat'it
amalac'asut'it lami'atsucunti'an ni mac'ont'at'it ju
mi'alactu'unti'an. 9 Chai jantu va k'aya ana'unt'it
ni lai ap'ut'ak'alht'axt'uya'it'it va ixlaca'atalh
ni mak'aniya ix'apapanatnich ju Abraham
unt'at'it. Pus ju Dios ni va ixlacasq'uilh ni lhu
ca'ix'alilh ix'apapanatnich ju Abraham pus laich
ca'ix'amalok'oni ju ani lacma chiux ni ca'ixtavalh

ix'apapanatnich ju Abraham. 10 Chai mas chavai
va lacats'unin tic'acx tus ca'amamak'alhk'ajniya'
ju lapanacni ju Dios. Chai tachi chun ju
lapanacni ju jantu tasui la'is'atsucunti'an ni
vasalh tamacajunta ju ix'alactu'unti'an pus
ca'amamak'alhk'ajnik'alhicana'. 11 Ju quit'in
vasalh iclamakpaxayau lacaxcan ni catac'atsaya'
ju lapanacni ni vasalh mac'omp'ut'unat'it ju
mi'alactu'unti'an. Para camina' apumatam astan
ju palai xak'ai. Palai jantu ju quit'in. Ju quit'in
jantu tu'u' quintapalhni. Jantu lai actich'anxk'otlh
nin mas va yuchi ju samusni ju ixch'anxt'ak'an.
Pus ju anu' ju camina' astan cataxtakniyan ju
ali'in milhi'uxijnan ju Spiritu Santu. Para ju ali'in
ju jantu lai talaca'i pus ca'amamak'alhk'ajniyach.
12 Ju yuchi ca'ulhtuya' ju lapanacni tachi ju tam
lapanac ju lacsunui ju ixcapen. Ju yuchi lacsacxtui
ju xacapen chai mak'ani ju xa'amacxtalh. Pus
chunchach vachu' ca'a'ulhtuya' ju lapanacni ju
Jesús. Ju vasalh tamacajunta ix'alactu'unti'an
casacxtucana' chai camak'alhtaxtucana'. Para ju
jantu macajunta ix'alactu'unti camaca'ancana'
junta jonk'alhita mak'alhk'ajnat.

Akpaxlh ju Jesús

13 Ju acsnich ju Jesús mincha ju xa'estado
Galilea. Lakmilh ju Xivan ju laxak'ai xcan Jordán
ni laich ca'akpaxlh vachu'. 14 Para ju Xivan jantu
ixmakpaxaputun. Chai chani juni ju Jesús:

—Tajuch ni laich q'uilakt'ant'a ju quit'in ni ac-
makpaxayan ju uxint'i. Alai tasq'uini ni quit'in ju
aq'uimakp'axat'i.

15 Para ju Jesús chani ju lhik'alhtailh:

—Lamapainin aq'uimakp'axat'i ni tasq'uini ni canavik'oyau chux tachi ju k'achani ju Dios.

Pus ju acsnich makpaxa ju Xivan. 16 Chai acsni akpaxk'o ju Jesús pus tacutlh ju lacxcan chai lana talhtek'a ju lact'iyan chai ju Jesús lakts'ilh ju iSpiritu Santu ju Dios ni milh tachi ju tu'u' lak'axk'avan. Chai lakmilh ju Jesús. 17 Chai chivincancha ju lact'iyan chai k'asmatcalh ju lacat'un junta ixya ju Jesús. Chai chani naulh:

—Ju ani ya yuchi ju quints'alh. Ju yuchi na icmapaini. Na iclhik'achanch ju yuchi.

4

Ju lhacaticuru malactu'uniputun ju Jesús

1 Pus ju acsnich ju Spiritu Santu lhi'alh ju Jesús ju lacamacni ni laich canavi talacmask'atinti ju lhacaticuru ni ts'a ma laich ca'ixmalactu'uni ju Jesús.

2 Pus t'up'uxam avilhchan chai t'up'uxam atats'isni jantu vailh ju Jesús chai astan na chavanilh. 3 Chai ju acsnich lana chincha ju lhacaticuru chai ixmalactu'uniputun ju Jesús. Chai chani juni:

—Ni sala vasalh ists'alh Dios'at pus a'unch ni chach junlh xkapavati junima chiux.

4 Para ju Jesús k'alhtailh. Juni:

—Jantu lai chun actinavi ni najun ju ixchivinti Dios ju ts'okcanta ni jantu va yuchi ju xkapavati ju canaviya' cuenta ju tam lapanac. Alai canaviya' cuenta tachi chun ju ixchivinti Dios.

5 Ju acsnich ju lhacaticuru alhi'ananalh. Lhi'alh ju Jesús ju lak'achak'an Jerusalén. Chai anch ju

yocalh junta palai aksti putank'ai ixjunita ju ixpu-
jitat'an ju israelitanin. 6 Chai chani juni:
—Ni sala vasalh ists'alh'at Dios pus
amak'anlht'ujnuch. Lai chunch alat'i ni chani
ju ts'okcanta la'ixchivinti Dios:
Ju Dios ma ca'alhimap'aksiya' ju ix'anquilhnin ni
catalhist'ac'an.
Ma la'ixmaca'an catach'ixan ni jantu cach'an'uyan
tu'u' chiux.
7 Para ju Jesús chani lhi'ak'alhtayanalh:
—Vachu' ts'okcanta ju anch ni jantu
alakts'int'anut'i ju Dios ni camuctaxtuya' ju
ixchivinti u jantu.
8 Astan ju lhacaticuru alhi'anananchokolh
la'ix'ucxni lakatam talhpa ju na putank'ai
ixjunita. Chai ju anch malacasunik'o tachi chun
ju xalacpu'ucxtin ju ani lacamunutpa' chai tachi
chun ju ixpuxak'ai'an. 9 Chai chani juncan ju
Jesús:
—Uxint'i ju acxtaknik'oyan chux ju
ani ni aq'uint'a'akts'ok'ot'aniya'ich chai
aq'uilak'ayat'ich.
10 Para ju Jesús chani ak'alhtayanalh:
—Ap'inchich ji Satanás ni najun la'ixchivinti
Dios ju ts'okcanta ni yuchi ju ucxtin Dios ju
calak'ayacalh chai va yuchi ju caquiclaca'icalh.
11 Pus ju acsnich ju lhacaticuru lana macoyaulh
ju Jesús chai talakmilh ju anquilhnin chai talhi-
minilh ju ixvaiti.

Ju Jesús tai'ula ixlhich'alhcat laxa'estado Galilea

12 Pus ju Jesús acsni c'atsa ni tach'in navi-
calh ju Xivan pus anchokolh la'ixt'un lhiGalilea.

13 Para jantu mak'an tolhcha la'ixlak'achak'an
junta Nazaret ixjuncan. Alai alh tsucunu' ju Ca-
pernaum ju vi la'ixquilhtu' atants'in junta Galilea
juncan. Chai vanin ixvi ju xalacat'un Zabulón
chai ju xalacat'un Neftalí. 14 Pus ni alh ju anch
pus uctaxtulh ju ixchivinti ju mak'aniya ixla-
panac Dios ju Isaías ixjuncan acsni chani xanajun
la'is'ats'oknut.
15 Ju xalacat'un Zabulón chai ju xalacat'un Nef-
talí tavilanancha la'ixquilhtu' ju atants'in
ju ma lak'antacutni ju k'ai xcan Jordán
laxa'estado Galilea junta na lhu tat'ajun ju
jantu israelitanin tajunita.
16 Chai ju amachak'an anch tachi ju va ixtat'ajun
laca'atats'isni ni jantu ixtamispai ju ix-
tavasalanti ixlacata ju Dios.
Para ju chavai tachi ju va talakts'ilh ju atuncunu'
ni ajunicalh ju stavasalanti.
Ju amachak'an anch ix'alacmuc'anicanta
ju ix'aninti'an junta jonk'alhita
mak'alhk'ajnat.
Para ju chavai talakts'inta ju atuncunu' ni ajuni-
calh ju stavasalanti.
Chunch ju naulh ju Isaías.
17 Pus acsni ixvilhcha ju lak'achak'an Caper-
naum ju Jesús acsnich ju tai'ula ix'amalanica ju
lapanacni. Chani ix'ajuni:
—Amac'a'unt'it ju mi'alactu'unti'an ni vanin
minta ju avilhchan acsni calhinona' ju Dios.

Ju Jesús at'asanilh pumat'at'i ju ixtat'ajun ch'apanin pamata

18 Pus ju Jesús ix'alhtanan la'ixquilhtu' ju
xa'atants'in Galilea acsni alakts'ilh ixt'iyun'an
lhi'alak'avin. Ju pumatam yuchi ju Simón ju
vachu' Pitalu' ixjuncan. Chai ju pumatam
Tilix ixjuncan. Ju yu'unch ixtat'ajun munin
ixch'okxni'an laca'atants'in ni ixch'apanin
pamata ixtajunita. 19 Pus ju acsnich ju Jesús
chani ajuni:
—Aquilach'ak'ok'au chai tachi ju ix-
mak'aixt'ok'at'it ju pamata pus vana va
chun aclaxtakniyau ju lhich'alhcat ni
amak'aixt'ok'a'it'it ju lapanacni ju aquintalhi-
laca'ana'. —Chunch ju alacjuni.
20 Pus ju yu'unch lana tamacaulich ju
ixch'okxni'an chai tach'ak'ok'alh ju yuchi.
21 Chai ni alhtanampa alacats'unin ju Jesús
pus alakts'impa ju ali'in ixt'iyun'an lhi'alak'avin.
Yuchi ju Jacobo chai ju Xivan ists'alan ju Zebedeo.
Ju yu'unch ixtat'atajun ju ixpai'an la'ixbarco'an.
Va ixtat'ajun lakyonin ixch'okxni'an. Pus ju Jesús
alact'asanilh ixt'iyun'an lhi'alak'avin. 22 Chai lana
tatacutcha lacabarco. Tamacaulh ju ixpai'an.
Chai tach'ak'ok'alh ju Jesús.

Ju Jesús amalanilh lhu ju lapanacni

23 Pus ju Jesús ixlacaputoc'at'ajun ixlhilaca-
puts'un ju xa'estado Galilea. Ix'amalaninin
la'ixlacpujitat'an ju lakatamin lak'achak'an.
Ix'ajuni ju lapanacni ni lhinomputun ju Dios
la'ix'alhunut'an ju yu'unch. Vachu' palaich
ix'anavi ju lapanacni ju ixtach'apata mas va
tuchi tak'ank'at. 24 Pus mas tus xalacat'un
Siria lacc'atsak'ocalh ixlacata ju Jesús. Chai

alhiminik'ocalh ju lapanacni ju ixtat'ajun
lhimak'alhk'ajnin tijpachux mak'alhk'ajnat.
Alaclhimini ju ixtalactak'ank'ai chai ju yu'unch ju
ix'ach'apanita is'aktsulh'an ju lhacaticuru chai ju
va ixtalhtucuni chai ju va ixtalacalhtuculuntach.
Chai ju Jesús si palai anavik'o. 25 Pus na lhu
lapanacni tach'ak'ok'alh ju Jesús. Amachak'an
xa'estado Galilea chai ju amachak'an ju anu'
lakacau lak'achak'anixni chai ju amachak'an
lak'achak'an Jerusalén chai chux ju lacat'un ju
xa'estado Judea chai ju xalacat'un ju lak'antacutni
k'ai xcan Jordán.

5

Ju Jesús amalanilh ju lapanacni acsni ixvi ju lakatam akstijun

1 Pus ju Jesús acsni alakts'ilh ni na lhu
tatak'aixtoklh ju lapanacni pus alh junta ixvi
lakatam akstijun chai tolhcha ju anch. Chai
talakmilh ju ixtamamaka'un. 2 Chai ju Jesús
tsuculh amalanini'. Chani ix'ajuni:

Jesús najun tichi chavaich ju va paxcatch

3 —Va paxcatch ju lapanacni ju tac'atsai ni
na tamaktasq'uini ju Dios. Pus catacha'ana' ju
lact'iyan junta lhinajun ju Dios.
4 Va paxcatch ju yu'unch ju na ta'amak'aninin.
Pus ju Dios ca'amak'ank'achayach ju yu'unch.
5 Va paxcatch ju yu'unch ju lana jantu tu'u'
talhitak'ayai. Pus ca'axtaknicana' ju lacat'un ju
ak'alhtasunita ju Dios.
6 Va paxcatch ju na talacasq'uin ju soknic'a atsu-
cunti. Pus chunch cajuna' is'atsucunti'an.

7 Va paxcatch ju na ta'amapaininin. Pus vachu'
ca'amapainicana' ju yu'unch.
8 Va paxcatch ju jantu tu'u' tapast'ac'a macxcai
la'ix'alhunut'an. Ju yu'unch catalakts'ina' ju Dios.
9 Va paxcatch ju yu'unch ju talamak'oxamixich
junta alin ju tu'u' axcayanti. Yu'unch ju cajun-
cana' is'ask'at'an Dios.
10 Va paxcatch ju yu'unch ju na ama-
mak'alhk'ajnican va ixlaca'atalh ni soknic'a
ju is'atsucunti'an. Ju yu'unch catacha'ana' ju
lact'iyan junta lhinajun ju Dios.
11 Va paxcatch unt'at'it ju uxijnan acsni
tajunan macxcai chivinti ju lapanacni chai
acsni alhimakch'ap'uc'anat'it chai acsni
muc'anic'anat'it tachi chun ju macxcai mas
jantu slivasalh. Tachi chun ju ani ta'ulhtuyan
va ixlacata ni quilalhilaca'anauch ju quit'in.
12 Pus alhik'ach'ant'it chai na k'ox alhiulat'it
acsni chunch a'ulht'uc'ana'it'it. Chunch alat'it ni
slivasalh na k'ox ju axt'aknic'ana'it'it ju lact'iyan.
Chai ap'ast'act'it ni vana va chunch ju anavicalh
ju ixlapanacni Dios ju mak'anchich ixtat'ajun
acsni tuca' ixt'onat'it ju uxijnan.

Ju talhilaca'anta ju Jesús chunch tajunita tachi ju tu'u' matsat chai tachi ju tu'u' maclhcu

13 Na k'ox ju matsat. Para ju matsat ni jantu
sk'ok'o cava pus jantu lhitapalai. Jantu lai tu'u'
punavican. Alai va mak'ancanch chai va taputay-
alhavananch ju lapanacni. Pus vana va chun
ju uxijnan. Lhitapalai ju mi'atsucunti'an acsni
vasalh tasui ni quilalhilaca'anau. Para ni jantu
chun tasui lami'atsucunti'an pus jantu lhitapalai
ju mi'atsucunti'an.

14 Mas va lakatam maclhcu makat mapulhcui.
Pus vana va chun ju uxijnan. Na lhu talakts'inan
chai tac'atsai ni quilapanacni unt'at'it. Tachi ju
tu'u' lak'achak'an ju la'ix'ucxni talhpa jantu lai xa-
mati' cati'akxtakma. 15 Chai ju tu'u' maclhcu jan-
tiyu' lhixavacan ni va ca'akxtak'ulacalh lacatu'u'
caja. Alai muc'acan talaclhman ni laich mapul-
hcuni tachi chun ju tatanumanalh lacachaka'.
16 Pus vana va chun ju uxijnan. Ju Dios ta'ulatan
ju ani lacamunutpa' ni laich catac'atsaya' ju
lapanacni lami'atsucunti'an ni vasalh quilalhi-
laca'anau ju quit'in. Pus jantu tu'u' anavit'it ju
va ca'asastucnulh. Ju chunch acsni talakts'inan
ni na k'ox ju naviyat'it pus catalak'ayayach ju
quimpai'an Dios ju vilhcha lact'iyan.

Ju Jesús amalani ju lapanacni ixlacata ju lhamap'aksin

17 Ju Jesús tailhi'alh ju ixchivinti chai chani ju
ajuni ju ixtamamaka'un:
—Jantu va ana'unt'it ni va icminta samak'ana'
ju lhamap'aksin ju ts'ok'ula ju Moisés nin ix-
chivinti'an ixlapanacni Dios ju mak'anchich ix-
tat'ajun. Jantu icminta samak'ana' ju yuchi. Alai
icminta muctaxtunu'. 18 Slivasalh ju iclajunau.
Acsni ti'alinca' ju lact'iyan chai ju lacat'un pus nin
lacats'unin ju najun lacalhamap'aksin lai catix-
acaxtulh xamati'. Chux lana ca'uctaxtuk'oya'.
19 Pus va tichi chavaich ju jantu camuctaxtuk'oya'
tachi chun junima lhamap'aksin mas yuchi ju
tanajun ju ali'in ni jantu lhitapalai ni canavi-
calh chai ni va chunch ju ca'alhimalani ju la-
panacni pus va lacat'icst'i calakts'incananta ju

lact'iyan junta lhinajun ju Dios. Para va tichi chavaich ju camuctaxtuya' chux tachi ju najun la'ixlhamap'aksin Dios chai ni chunch ju ca'alhimalaniya' ju ali'in lapanacni pus ju yuchi calhimispacanach ni xak'ai ju lact'iyan junta lhinajun ju Dios. 20 Para chani iclajunau. Ni at'anuya'it'it ju lact'iyan junta lhinajun ju Dios pus tasq'uini ni palai soknic'a cava ju mi'atsucunti'an ju uxijnan. Jantu chun tachi ju fariseonin nin tachi ju yu'unch ju talhatalaninintach ju milhamap'aksin'an.

Ju Jesús amalani ju lapanacni ixlacata ju talhk'amti

21 Ju Jesús tailhi'alh ju ixchivinti chai chani ju ajuni ju lapanacni:

—Ju uxijnan k'asmat'at'it ni ix'ajuncan ju mak'aniya lapanacni ni jantu catalamakni. Chai va tichi chavaich ju ca'amakninina' pus camuc'anicana' ixtalak'alhin. 22 Para ju quit'in iclajunau ni camuc'anicana' ixtalak'alhin va tichi chavaich ju va cat'alatalhk'amniya' ju tam ixlak'au. Chai va tichi chavaich ju cajunach macxcai chivinti ju tam ixlak'au camamak'alhk'ajnicana' la'ixmaca'an ju xalack'ajin ucxtinin. Chai va tichi chavaich ju cajunilh tam ixlak'au ni jantu k'ox ju is'aktsulh pus camamak'alhk'ajnicana' ni camaca'ancana' ju lacajipi.

23 Pus ni lhip'int'ach ju milhak'ailakts'in junta xtaknican ju Dios pus jantu xcai ni ap'ast'act'i ni va ixt'alak'a'it'a ju milak'au. 24 Pus ni p'ast'act'a ju chunch pus amac'auch ju milhak'ailakts'in ju

anch junta xtakcan. A'inch'ok'ochich. P'ulhnan
at'ap'aininich ju milak'au. Acsnica' ju laich ap'ina'
xtakna' ju milhak'ailakts'in.
25 Ni catachivimak'anan tam xamati'
chai catak'ailhi'anan lacapu'ucxtin pus
vats'alhti at'at'ak'oxit'it acsni t'ap'int'at'itca' ju
lacati. Ni jantu pus ju mint'alaxcai'an laich
catalhicha'anan lacapu'ucxtin. Chai ju ucxtin
catamak'axtakniyanch ju pulasiyajni chai
catat'alhnuyanch. 26 Chai slivasalh ju iclajunau.
Jantu at'it'axt'ut'it ju anch tus acsni amap'ala'it'it
chux ju mimulhta'an.

Ju Jesús najun ni alactu'unti acsni t'atsucucan ju jantu mi'amachaka' u jantu mimpapa

27 Ju uxijnan k'asmat'at'it ni ix'ajuncan ju
mak'aniya lapanacni ni jantu catat'atsuculh ju
jantu ix'amachaka' u jantu ixpapa. 28 Para ju
quit'in iclajunau ni alactu'ununtach la'ix'alhunut
va tichi chavaich ju lakts'in tam chako'ulh ju lana
t'atsucuputunch.
29 Pus ni yuchi ju lakts'imp'ut'unat'it
lamilakchulh'an ju lamilhicana'an ju
catamapast'ac'aniyan ju alactu'unti pus jantu
alakts'int'it. Alai alat'it tachi ju va maxt'ut'at'it ju
milakchulh'an chai mak'ant'at'it. Pus palai k'ox
cava ni cats'ank'a lacats'unin ju milacatuna'an.
Jantu chux ju milacatuna'an ju ca'alh ju
lacajipi. 30 Chai ni p'u'alact'u'unump'ut'unat'it ju
mimaca'an lamilhicana'an pus alat'it tachi ju va
ch'akxp'uxt'at'it chai mak'ant'at'it. Pus palai k'ox
cava ni cats'ank'a lacats'unin ju milacatuna'an.
Jantu chux ju milacatuna'an ju ca'alh ju lacajipi.

Ju Jesús amalani ixlacata ju talamacajunta

31 Vachu' ixnoncan ni caxtaknilh ix'alhiqui ju
lapumaconcan va tichi chavaich ju camacaulh
ju ix'amachaka'. 32 Para ju quit'in iclajunau ni
va acsnich ju lai mac'onat'it ju mi'amachaka'an
ni va t'at'ajun apumatam jok'at. Para ni va
k'aya amac'ona'it'it ju mi'amachaka'an pus uxij-
nan ju malact'u'unit'it ju mi'amachaka'an ni astan
cat'atsuculh apumatam jok'at ju yuchi. Chai va
tichi chavaich ju cat'atsucuya' ju va maconcanta
vachu' navi ju alactu'unti.

Ju Jesús amalani ixlacata ixlhipastaccan ju Dios

33 Vachu' k'asmat'at'it ni ix'ajuncan ju
mak'aniya lapanacni ni catamuctaxtulh ni
talhipastacta ju Dios ixpumavasalaca ju
ixchivinti'an. 34 Para ju quit'in iclajunau ni
jantu tu'u' alhip'ast'act'it ju ixpumavasalaca
ju minchivinti'an mas va tuch'i anaviya'it'it.
Nin yuchi ni lai alhip'ast'act'it ju lact'iyan ni
anchach ju lhinajun ju Dios. 35 Nin yuchi ni lai
alhip'ast'act'it ju lacat'un ni anchach ju ch'antai
ju Dios. Nin yuchi ju lak'achak'an Jerusalén ni
yuchach ixlak'achak'an ju k'ai ucxtin Dios. 36 Nin
yuchi ni lai alhip'ast'act'it ju mi'aktsulh'an ju
ixpumavasalaca ju minchivinti'an. Jantu lai
alhip'ast'act'it ju yuchi ni jantu lai xnapapa
at'inavit'it ju mi'ai'an nin smalaka. 37 Alai
chach tac'atsaya' ju lapanacni ni vasalh a ju
nomp'ut'unat'it acsni nonat'it a. Chai vasalh
jantu ju nomp'ut'unat'it acsni nonat'it ni jantu.
Para ni makt'asq'uiniyat'it tu'u' atumpa va
nomputun ni na va alact'u'ununat'it chai

ixlhiyuchi jantu lai lalhiq'uiclac'a'iyat'it ni jantuch tu'u' lhip'ast'ac'at'it ju ixpumavasalaca ju minchivinti'an.

Jantu lhijun ni aclamamalakchavani ni xamati' quinavi tu'u' macxcai

38 Ju Jesús tailhi'alh ju ixchivinti chai chani ju ajuni ju lapanacni:

—Ju uxijnan k'asmat'at'it ni ixtanajun ju mak'aniya milacpa'itni'an ni xamati' canavinilh tu'u' talak'alhin ju apumatam pus vana va chunch canavinicalh ju anu' ju alactu'unulh. 39 Chunch ju ixnoncan. Para ju quit'in iclajunau ni jantu at'alasat'it ju alactu'unu' va ixlaca'atalh ni amamap'alanip'ut'ut'it. Alai ni xamati' cata'ulaniyan ju lamilakxtan'an pus axt'aknich'ok'ot'it ju mintalakxtantam'an. 40 Chai ni xamati' catachivimak'anan chai catatai'iniputunan ju mimpumpu'an pus jantu alhik'a'it'it vachu' ju mincutun'an. 41 Chai ni xamati' taropa tap'astu tamac'uc'ayan ju ixtac'uc'at ni alhip'iniya'it'it ixlhimakat tachi ju lhcacanta lacalhamap'aksin pus palai k'ox cava ni palai makat ju alhip'it'it. Palai jantu k'ox cava ni va alhit'alhk'amt'it. 42 Chai va tichi chavaich ju catasq'uiniyan tu'u' jantiyu' ju jantu alhixt'aknip'ut'ut'it ni va mak'ap'ut'unat'it mi'akstu'an. Chai va tichi chavaich ju catamats'isq'uiniyan tu'u' jantu a'una'it'it ni jantu va ixlacata ni mak'ap'ut'unat'it mi'akstu'an.

Tasq'uini ni camapainiu ju tam quint'alaxcai'an

43 Vachu' k'asmat'at'it ni ixtanajun ju mak'aniya milacpa'itni'an ni amap'ainit'it ju tamapainiyan

chai alhit'alaxc'a'it'it ju tanaviyan macxcai.
44 Chunch ju ixnoncan. Para ju quit'in
iclajunau ni amap'ainit'it ju mint'alaxcai'an
chai asq'uint'it ju k'ox is'atsucunti'an ju macxcai
tajunan. Chai anavinit'it k'ox ju na taxcayan.
Chai at'ap'aininit'it ju Dios ixlacata'an ju
talhimakchapuyan. 45 Chai ni chunch ju
a'ulht'ut'it pus anaviya'it'it tachi ju navi ju
quimpai'an Dios ju vilhcha lact'iyan. Pus ju yuchi
amacamini ju asc'unu' chai ju xcan ju k'ai tajunita
chai ju lack'oxin lapanacni. 46 Pus ni va yu'unch
ju amap'ainiya'it'it ju tamapainiyan pus ja k'oxich
ju chunch. Mas yu'unch ju ta'okxchok'omaxtui
ju tumin tanavi ju chunch. 47 Chai ni va yu'unch
ju mi'alak'avin ju at'alaxak'alayat'it pus vana va
chunch ju naviyat'it tachi ju tanavi ju lapanacni ju
jantuca' tamispai ju Dios. 48 Pus sok ats'uc'ut'it ju
uxijnan tachi ju quimpaich'an ju vilhcha lact'iyan
ni sok navi ju yuchi.

6

Ju Jesús amalani ixlacata ixnavica ju k'ox

1 Ju Jesús tailhi'alh ju ixchivinti chai chani ju
ajuni ju lapanacni:
—Alakts'int'it. Tun t'inavit'it ju tu'u' k'ox
la'ix'ucxlacapu'an ju lapanacni va ixlaca'atalh
ni na k'oxich catapulhiulayan. Ni chunch ju
alat'it pus jantu tu'u' ap'ulha'aya'it'it la'ixmacni
ju quimpai'an ju vilhcha lact'iyan. 2 Chai acsni
a'akt'ai'uya'it'it ju quilhpatinin jantu chunch
a'ulht'ut'it ta yu laich catac'atsaya' tachi chun
ju lapanacni. Pus chunch ju talai ju yu'unch

ju tanajun ni tanavini ixlhamap'aksin Dios
mas jantu. Ju yu'unch taxt'ak'a ju ixtumin'an
la'ixpujitat'an chai lacati ni laich catac'atsaya' ju
lapanacni chai catanaulh ni lack'oxin lapanacni
tajunita. Pus slivasalh ju iclajunau. Ju yu'unch
ta'amaklhtayanank'ota ju ixtalhaja'an ju ani
lacamunutpa' ni alak'ayacan la'ixmacni ju
ixt'alapanacni'an. 3 Para ju uxijnan acsni
axt'ak'a'it'it ju tu'u' pus va sek axt'akt'it. 4 Chai
ni va sek ju axt'ak'a'it'it pus ju quimpai'an Dios
cataxtakniyan ju mintalhaja'an. Pus ju yuchi
lakts'in tuchi sek navican.

Ju Jesús amalani ta yu laich put'achivincan ju Dios

5 Chai acsni t'ach'ivinint'it ju Dios jantu chun
ju alat'it tachi ju talai ju yu'unch ju tanajun
ni tanavini ixlhamap'aksin Dios mas jantu. Ju
yu'unch na k'oxich talhiulai acsni tatayai lacpu-
jitat u lacatalhavat acsni tat'achivinin ju Dios.
Vachu' tat'achivinin ju Dios mas lacati ni laich
catalakts'ilh ju lapanacni. Para slivasalh ju icla-
junau. Ju yu'unch ta'amaklhtayananta ju ixtal-
haja'an ju chavai ni na alak'ayacanta. 6 Para ju
uxijnan acsni t'ach'ivinint'it ju Dios at'anut'it ju
laminchaka'an. Chai at'ola'it'it va mi'akstu'an.
Chai at'ach'ivinint'it ju quimpai'an Dios ju vachu'
vi junta aseknic'a. Chai ju quimpai'an Dios ju
lakts'in tuchi navican junta aseknic'a yuchach ju
cataxtakniyan ju mintalhaja'an.

7 Chai acsni t'onat'it t'achivinin ju Dios jantu
na paklhu ana'unt'it ju tijtam chivinti tachi ju
talai ju ali'in lapanacni ju jantuca' tamispai
ju Dios. Pus ju yu'unch tanajun ni va acsnich

ju laich cak'asmatnicalh ni na lhu chivinti
catanaulhch. 8 Pus jantu chun ju anavit'it
tachi ju talai ju yu'unch. Pus ju quimpai'an
Dios c'atsai tuch'i makt'asq'uiniyat'it mas tuca'
sq'uiniyat'it. 9 Pus ju uxijnan chanich anona'it'it
acsni at'ach'ivinina'it'it ju Dios:
Quimpai ju vilhchi' lact'iyan
chach tac'atsa ju lapanacni ni na salaka'at ju ux-
int'i.
10 Chach chilh ju avilhchan acsni alhinona' ju ux-
int'i.
Chach navicalh ju mink'achat ju ani lacat'un tachi
ju navicantacha ju lact'iyan.
11 Aquilaxtakniuch ju chavai ju vaiti ju icmak-
tasq'uiniyau.
12 Aquilamac'acxaniuch ju quintalak'alhin
quinc'an ni vachu' ic'amac'acxanitauch
ju quintanavitan tu'u' macxcai.
13 Jantu aquilalhi'au junta acmapast'ac'anicau
tu'u' macxcai.
Alai aquilamak'osuniuch ju macxcai.
Pus uxint'i ju lhina'un chai uxint'i ju alin ju
mintachaput chai uxint'i ju lak'ayac'an tus
va tavananch. Slivasalh chunch ju unit'a.
Chunch ju anona'it'it acsni at'ach'ivinina'it'it ju
Dios.
14 Ju Jesús tailhi'alh ju ixchivinti chai chani ju
ajuni ju lapanacni:
—Chai ni amac'acxaniya'it'it ju lapanacni ju
ix'alactu'unti'an ju tanavinitan pus vachu' cata-
mac'acxaniyan ju uxijnan ju quimpai'an ju vil-
hcha lact'iyan. 15 Para ni jantu amac'acxaniya'it'it
ju lapanacni ju ix'alactu'unti'an pus nin yuchi

ju quimpai'an Dios jantu catitamac'acxanin ju
mintalak'alhin'an ju uxijnan.

Ju Jesús amalani ixlacata ju tascajat

16 Acsni at'asc'a'aya'it'it jantu chun alaya'it'it
tachi ju talai ju quint'a'israelitanin'an ju tanajun
ni tanavi ju ixlhamap'aksin Dios mas jantu. Pus ju
yu'unch tamalacasui ju amak'anit la'ix'ucxpu'an
chai tamuc'ai ju lhc'ac'a la'ix'ucxpu'an ni catasulh
ni tatascajaich. Pus slivasalh ju iclajunau. Ju
yu'unch ta'amaklhtayananta ju ixtalhaja'an ju ani
lacamunutpa' ni na alak'ayacan. 17 Para ju uxij-
nan acsni at'asc'a'aya'it'it at'u'uya'it'it ju mi'ai'an
chai alakp'uch'ak'aya'it'itch. 18 Ju chunch jantu
catac'atsaya' ju lapanacni ni t'asc'a'ayat'it. Va
yuchi ju quimpai'an Dios ju cac'atsaya' ni lakts'in
ju yuchi tuchi navican junta aseknic'a. Chai yuchi
ju cataxtakniyan ju mintalhaja'an.

Alin ju quimak'alit'an ju lact'iyan

19 Jantu alalhavat'it ju mimak'alit'an ju ani
lacat'un junta na alin ju sa'ats'acana' chai junta
va cajoksa' chai junta alin ju ak'alhonin ju
tak'alhotanui lacachaka'. 20 Alai anch ju lact'iyan
ju ap'ulhavaya'it'it ju mimak'alit'an va ixlacata ni
naviyat'it ju k'ox ju ani lacat'un. Pus ju anch mati'
ju sa'ats'acana' cativa chai jantu lai joks ju tu'u'
nin cata'alilh ju ak'alhonin ju lai catak'alhotanu.
21 Pus chunch ju alat'it ni va tsa tsa pastaccan ju
xataxtokni ju lacamunutpa' acsni ani ju mak'acan
ju mimak'alit'an. Para ju tamak'ai ju ixmak'alit'an
ju lact'iyan pus anchach ju tapastact'ajun.

Quilakchulh'an ju xamaclhcu ju quilacatuna'an junita

22-23 Ju milakchulh'an chunch junita tachi ju tu'u' maclhcu ni yuchach ju pu'alac'avanancan. Pus ju milakchulh'an ni na lack'ox pus laich alac'avananat'it. Para ju milakchulh'an ni jantu k'ox pus tachi ju va t'onat'it laca'atats'isni. Pus vana va chun ju mi'atalacpast'ac'at'an. Ni alacp'ast'acnant'it ju k'ox pus laich amach'akxaya'it'it ixchivinti Dios. Para ni asamak'ana'it'it ixchivinti Dios pus jantu k'ox ju mi'atalacpast'ac'at'an chai va ixt'achunch jun ju mi'atsucunti'an tachi ju va t'onat'itca' laca'atats'isni.

Jantu lai tijt'ui actimapaini

24 Jantu xamati' lai pumat'ui catinavi ix'ucxtin ju vaktam. Pus akts'iya jantu tu'u' calhiulaya' ju pumatam chai na camapainiya' ju apumatam. U ni jantu para akts'iya calhilaksiya' ju pumatam chai ju apumatam lana jantu tu'u' canaviya' cuenta. Pus vana va chun ju uxijnan. Jantu lai at'imap'ainit'it ju Dios chai vachu' ju tumin.

Ju Dios alhist'ac'a ju is'ask'at'an

25 Iclajunau ni jantu alhamak'aninint'it ixlacata ju mi'atsucunti'an ju tuch'i a'uya'it'it u tuch'i ak'ot'a'it'it nin yuchi ixlacata tuch'i ju amalakch'inina'it'it. Pus palai tu'u' ju mi'atsucunti'an. Palai jantu ju va tu'u' vaiti. Chai palai tu'u' ju milacatuna'an. Palai jantu ju va mimpumpu'an. 26 Alakts'int'it ju ts'oknin. Ju yu'unch jantu ta'ach'ananan. Chai jantu taxk'a'i ju catamak'aya' ju xatoc'at. Chai jantu tamak'ai

ju ixvaiti'an lacatu'u' pac'atsa. Para ju mimpai'an
ju vilhcha lact'iyan yuchi ju amavai. Pus ju
Dios palai tu'u' talhiulayan ju uxijnan. Palai
jantu ju va tu'u' ts'ok'o. 27 Chai jantu xamati' ju
milhi'uxijnan ju lai palai putank'ai catijunlh mas
na lhu capastaclh.
28 Chai tajuch ni na va lhamak'anininat'it ixla-
cata ju mimalakch'intich'an. Alakts'int'it ta yu
tak'ayaich ju xaxanti lacaq'uivin. Ju yu'unch
jantu tach'alhcatnan nin cata'asiunilh. 29 Para
iclajunau nin yuchi ju k'ai ucxtin Salomón mas
na mak'ali' ixjunita jantu malakch'inilh tachi ju
tu'u' xanti. 30 Pus ju Dios na c'us malakch'ini
ju ach'itin ju alin mas va lacaq'uivin. Chai
ju yuchi jantu jonk'alhi. Ju chavai stak'auca'.
Para ju lhi calacxavacana'. Pus ja va a ti
uxijnan jantu cataxtakniyan ju Dios ju mim-
pumpu'an. Para ju uxijnan na lacats'unin lhi-
laksiyat'it ju Dios ni lai cataxtaknin ju tuch'i
makt'asq'uiniyat'it. 31 Pus ni cataxtakniyan ju
Dios tuch'i amakt'asq'uiniya'it'it pus jantu al-
hamak'aninint'it. Jantu ana'unt'it: “Tijuch nu' ju
ca'uyau ju chavai”. U “tijuch nu' ju cak'ot'au ju
chavai”. U “tijuch nu' ju calakch'iyau ju chavai”.
32 Jantu alhamak'aninint'it ju ani taxtokni ni
chunch ju talai ju yu'unch ju jantuca' tamispai ju
Dios. Para alin ju quimpai'an ju vilhcha lact'iyan
chai ju yuchi c'atsai ni makt'asq'uiniyat'it tachi
chun ju ani taxtokni. 33 Para yuchi ju p'ulhnan
anavit'it cuenta ta yu palai lai calhinona' ju Dios
lami'atsucunti'an. Vachu' yuchi ju anavit'it cuenta
ta yu laich soknic'a cava ju mi'atsucunti'an tachi
ju k'achani ju Dios. Chai ni chunch ju alat'it pus

ju yuchi cataxtakniyan tachi chun ju ani taxtokni.
34 Pus jantu alhamak'aninint'it ju catapasayach ju
lhi. Pus chux avilhchan na alin ju ixlhamak'an.
Chai jantu lhijun ni na alhamak'aninint'it ju tuchi
laich camilh ju alhi.

7

Jantu amuc'anit'it ixtalak'alhin ju apumatam

1 Ju Jesús tailhi'alh ju ixchivinti chai chani ju
ajuni ju lapanacni:
—Jantu ana'unt'it ni talak'alhin ju xanavi ju
ak'antam. Ni chunch ju alat'it pus ju Dios
canona' ni vachu' navit'at'it talak'alhin ju uxij-
nan. 2 Pus tachi ju ulaniyat'it ixtalak'alhin ju
ak'antam pus vana va chun ju a'ulanic'ana'it'it ju
uxijnan. Chai ju tuch'i anaviniya'it'it ju ak'antam
pus vana va chun ju anavic'ana'it'it ju uxij-
nan. 3 Tajuch ni na naviyat'it cuenta ju tu'u'
lacat'icst'i talak'alhin ju navi tam milhilak'au para
lana jantu naviyat'it cuenta ju k'ai talak'alhin ju
naviyat'it mi'akstu'an. Ni chunch ju layat'it pus
ixt'achunch unt'at'it tachi tam lapanac ju caju-
nilh ak'antam ni tanun ju lacat'icst'i amacxtalh
la'ixlakchulh mas tanun ju palai k'ai amacxtalh
la'ixlakchulh is'akstu. 4 Chai tas laich a'unit'it
ju tam milhilak'au: “Alak'a'it'ich ni ac'aktaijuyan
ni amacona' ju talak'alhin ju navi”. Tas laich
chunch a'unit'it ni jantu naviyat'it cuenta ju k'ai
talak'alhin ju naviyat'it ju uxijnan. Pus ac-
sni chunch ju layat'it pus ixt'achunch unt'at'it
tachi tam lapanac ju cajunilh ak'antam: “Ac-
maxtuniyanch ju lacat'icst'i amacxtalh ju tanun
lamilakchulh”. Laich chunch juni mas palai

k'ai amacxtalh ju tanun la'ixlakchulh is'akstu.
5 Para ju uxijnan acsni chunch ju layat'it pus va
acxp'ut'iyununat'it. Pus p'ulhnan amac'a'unt'it
ju k'ai talak'alhin ju naviyat'it. Chai ju chunch
lai a'akt'ai'uya'it'it ju milak'au'an ni camacaulh ju
lacat'icst'i talak'alhin ju navi ju yuchi.
6 Jantu a'unch'ok'ot'it ju ixchivinti Dios ju la-
panacni ju tamispai para va tasamak'anta. Jantu
xcai ni catalhitalhk'amalh u catalhits'i'ilh ju ix-
chivinti Dios. Pus ni a'unch'ok'oya'it'it ixchiv-
inti Dios ju chunch talai pus va ixt'achun tapa-
sai tachi acsni xtaknican ju can ixvaiti'an ju
tu'u' xk'oyun chai ju yu'unch catatalhk'amalh
chai catats'acayan. U tachi ju tu'u' p'axnin ni
axt'akniya'it'it ju tu'u' chiux ju na laklhu ixtapalh
para ju yu'unch va taputayalhavanan ni jantu
tac'atsai ni laklhu ixtapalh.

*Asq'uininch. Ap'uxc'auch. Chai asat'i ju mal-
htich*

7 Asq'uinit'it ju Dios chai ju yuchi cataxtakniyan.
Ap'uxc'a'ut'it la'ixmacni Dios ju tuch'i
makt'asq'uiniyat'it chai alhit'a'uya'it'it. Va tsa
tsa asq'uinit'it ju Dios tachi acsni va tsa tsa sacan
laca tu'u' malhtich chai ju Dios cataxtakniyan.
8 Pus va tichi chavaich ju casq'uiniya' ju Dios ju
tu'u' pus caxtaknicana'. Chai va tichi chavaich ju
puxcajui tu'u' la'ixmacni Dios calhitajuya'. Chai
va tichi chavaich ju va tsa tsa sai ju malhtich pus
camalhtek'anicana'.
9 Jantu xamati' ju milhi'uxijnan ju lai caxtaknilh
tam is'ask'at'a lakatam chiux acsni casq'uinilh
ju vati. 10 U ni casq'uinilh ju pamata jantu xa-
mati' milhi'uxijnan ju laich caxtaknilh lakatam

lu. 11 Pus ju uxijnan mas na k'ai unt'at'it lai
xt'akniyat'it ju k'ox ju mi'ask'at'an'an. Pus ja va a
ti yuchach ju quimpai'an Dios ju vilhcha lact'iyan
jantu cati'axtaknilh ju k'ox ju yu'unch ju tasq'uini.
12 Pus ni lac'asq'uinat'it ni k'ox catat'alalhi'an ju
lapanacni pus vachu' k'ox at'alalhi'it'it ju yu'unch.
Pus chunch ju najun la'ixlhamap'aksin ju Moisés
chai chunch ixtanajun ju mak'aniya lapanacni ju
ixtanajun ixchivinti Dios.

Alin ju ti ju va put'icst'i junita

13 Anch ju ap'up'it'it junta va put'icst'i ju ti. Pus
junta na pok'ai ti chai junta na ak'ox anchach ju
pu'ancan junta jonk'alhita mak'alhk'ajnat. Chai
na lhu ju tapu'anch ju anch. 14 Para na put'icst'i
chai na axcai ju xati ju pu'ancan ju lact'iyan junta
alin ju atsucunti jonk'alhita. Chai na lacats'unin ju
tapu'an ju anch.

Laxatoc'at pumispacan tuchi q'uiu

15 Alhist'acc'ant'it ni jantu cata'okxchok'oyan
ju lapanacni ju talacasui tachi ju lapanacni ju
tanajun ixchivinti Dios mas jantu. Ju yu'unch
tamalacasuniyan tachi ju vasalh lack'oxin
lapanacni tajunita. Para la'ix'alhunut'an chunch
tajunita tachi ju tu'u' maktilin. Ju yu'unch
va talak'alhiniputunan ju mi'atsucunti'an.
16 Para la'is'atsucunti'an ap'umisp'aya'it'it
tichi chava'itnich ju yu'unch. Pus ju uxijnan
c'ats'ayat'it ni jantu toc'ai ju uvas laca'alhtucunan.
Nin yuchi ju capen lai catoc'alh lacachatai. 17 Pus
tachi chun ju k'oxi q'uiu caxt'ak'a' ju k'ox xalhi'ut.
Chai ju tu'u' q'uiu ju jantu k'ox pus caxt'ak'a' ju
lhi'ut ju jantu k'ox. 18 Pus ju tu'u' k'oxi q'uiu jantu

lai catixtaklh ju xalhi'ut ju jantu k'ox. Chai ju
tu'u' q'uiu ju jantu k'ox jantu lai catixtaklh ju
xalhi'ut ju k'ox. 19 Pus tachi chun ju q'uiu ju jantu
xt'ak'a ju xalhi'ut ju k'ox pus chakxmak'ancan
chai lakxavacanch. 20 Pus vana va chun ju
lami'atsucunti'an. Laich ap'umisp'aya'it'it tichi
lapanacnich ju la'is'atsucunti'an.

Jantu catitatanuk'o ju lact'iyan chux ju lapanacni

21 Tachi chun ju lapanacni ju quintajuni ni
ix'ucxtin icjunita jantu si catatanuyanta ju
lact'iyan junta lhinajun ju Dios. Va yu'unch
ju catatanuyanta ju tanavini ju ixk'achat ju
quimpai ju vilhcha lact'iyan. 22 Pus ju anu'
avilhchan acsni camak'osaspitcana' ju lapanacni
na lhu chanich aquintajunach: “Qui'ucxtin ju
quijnan xac'ajunau ju lapanacni ju minchivinti
lamintapaka'ut. Chai lamintapaka'ut icxcoxtuch
ju lhacaticuru la'ixlacatuna'an ju lapanacni. Chai
lamintapaka'ut na lhu xacnaviyau ju lhamak'an”.
Chunch ju aquintajunach. 23 Para ju acsnich
chani ac'ajunach: “Jantu tavanan xaclamispayau.
Ak'ost'it ju laquimacni ju uxijnan ju naviyat'it ju
alactu'unti”.

Lacat'ui junta lai tayai ju chaka'

24 Va tichi chavaich ju quink'asmatni ju
quinchivinti chai canaviya' tachi ju icnajun
pus ixt'achunch junita tachi tam lapanac ju na
ac'atsananta. Pus ju yuchi na talhman lana ju
pucutulh tus lhitajulh ju chiux. Chai la'ix'ucxni ju
anu' chiux ju yaulh ju xatantun ixchaka'. 25 Chai
astan lalh ju xcan. Alilh ju akmuxtutu. Chai

na p'as lalh ju un. Para jantu ta'aktalh ju anu'
chaka' ni la'ix'ucxni chiux ju ixch'antai. 26 Para va
tichi chavaich ju quink'asmatni ju quinchivinti
para jantu canaviya' tachi ju icnajun pus ju yuchi
ixt'achunch junita tachi ju apumatam lapanac
ju na tonto ixjunita. Pus ju yuchi yaulh ixchaka'
lacacucujni. 27 Chai astan lalh ju xcan. Alilh ju
akmuxtutu. Chai na p'as lalh ju un. Pus ta'aktalh
ju anu' chaka' chai lana tak'alhik'o.

28 Chai acsni chivink'olhch ju Jesús pus
ju lapanacni va talhamak'aninilh ta yu
xa'amalanininch. 29 Ixtalhamak'anininch ni
ix'amalaninin tachi ju tam xak'ai. Jantu chun ixlai
tachi ju ixta'amalaninin ju na ixtalhatalanininta
ju ixlhamap'aksin'an.

8

Ju Jesús c'uch'u pumatam ju na ixlacats'its'ita

1 Acsni mincha ju Jesús ju lactalhpa na lhu
lapanacni ju tach'ak'ok'alh. 2 Chai lakmilh
pumatam ju ixpacxanta ju macxcai ts'its'i ju
ixpuch'i'an. Chai ju yuchi ta'aktsokotanilh ju
Jesús chai juni:

—Qui'ucxtin ni va xaq'uinc'uch'up'ut'uch cava
pus laich xaq'uinc'uch'ut'i.

3 Pus ju acsnich ju Jesús mokslanilh ixmaca'
la'ixlacatuna. Chai junich:

—Iclacasq'uinch. Palaich'at ju chavai.

Chai acsni naulh ju chunch ju Jesús pus lana
vats'alhti lacamacaxnilh ists'its'i ju anu' lapanac.
4 Chai ju Jesús juni:

—Ak'asmat'ich ju icjunan. Tun xamati' t'i'un tu'u'. Va a'inchich t'alac'asunini' ju pali chai axt'akchich ju milhak'ailakts'in tachi ju ixnajun ju Moisés lacalhamap'aksin. Chai ju chunch ju lapanacni catac'atsaya' ni salaka ju milacatuna.

Ju Jesús c'uch'u ixlapanac pumatam capitán

5 Acsni cha'alh ju Jesús ju lak'achak'an Capernaum pus lakmilh pumatam capitán chai sq'uinilh lamapainin. Pus ju anu' capitán jantu israelita ixjunita. Romano ixjunita. 6 Chanich ju juni ju Jesús:

—Qui'ucxtin ju quilapanac macha laquinchaka'. Va lacalhtuculunta chai slivasalh na mak'alhk'ajnan.

7 Chai ju Jesús juni:

—Ac'anach c'uch'unu'.

8 Para ju capitán chani k'alhtailh:

—Qui'ucxtin ju quit'in jantu tu'u' quintapalhni ni laich at'anut'i laquinchaka'. Para mas va anauch ju chivinti chai palaich cajuna' ju quilapanac. 9 Icc'atsai ni laich chunch catapasalh ni alin vachu' ju quintalhijuni. Chai ju quit'in vachu' alin ju quintaropajni ju ic'alhijuni. Acsni icjuni ju pumatam ni ca'alh pus an. Chai acsni icjuni apumatam ni camilh pus min. Chai ni icjuni ju quilapanac ni canavi tu'u' pus navi. —Chunch ju junilh ju anu' capitán.

10 Chai ju Jesús acsni k'asmatlh ju ixchivinti na lhamak'aninilh. Chai ajuni ju ixtat'a'anta:

—Slivasalh ju iclajunau. Jantu iclhitajuta nin pumatam israelita ju aquilhilaksilh tachi ju quilhilaksi ju ani ya lapanac. 11 Chai iclajunau

ni na lhu cataminanta ju ixlhilacaputs'un ju
lacamunutpa' ju jantu israelitanin tajunita
tachi ju ani ya lapanac. Chai catat'atolach
ju Abraham chai ju Isaac chai ju Jacob ju
lact'iyan junta lhinajun ju Dios. 12 Para ju ali'in
uxijnan ju ixlhijun ni ixt'anut'it ju lact'iyan
junta lhinajun ju Dios jantu lai at'anuya'it'it.
Alai amac'ap'inc'ana'it'it laca'atats'isni. Chai
ju anch alack'alhununa'it'it chai xvek xvek
alacq'uict'a'una'it'it ni na amak'alhk'ajnana'it'it.
—Chunch ju ajuni ju lapanacni ju Jesús.
13 Astan chani ju juni ju capitán:
—A'inch'ok'ochich laminchaka'. Tachi ju
xaq'uilhilaksich ni laich ac'ac'uch'unulh va
laquinchivinti pus chunchach ju icnavilh.
—Chunch ju xajuni ju anu' capitán.
Chai vasalh lana palaich va ju ixlapanac ju acs
pants'iquis.

Ju Jesús c'uch'u ixput'ichako'ulh ju Pitalu'

14 Ju aktam ju Jesús alh la'ixchaka' ju Pitalu'
chai acsni chilh pus lakts'ilh ju ixput'ichako'ulh
ju Pitalu' ni ixma la'ixputaman. Na ixch'apata ju
iscacat. 15 Pus ju Jesús quimacch'apalh chai lana
macaulh ju iscacat ju tak'ank'an. Chai ju yuchi
k'ostavi chai lana tsuculh alacmavana' ju Jesús
chai ju ix'amamaka'ui.

Ju Jesús na pumalhu ac'uch'u

16 Chai acsni tok'oxa na lhu alhiminicalh ju
Jesús ju lapanacni ju ixtanun ju lhacaticuru
la'ixtanquilhacni'an. Pus ju Jesús va lakatam
chivinti ju ajuni ju lhacaticurulhni chai lana
tataxtulh la'ixlacatuna'an ju lapanacni. Vachu'

palai anavik'o ju tak'ank'anin ju ix'alhiminicanta.
17 Chai ni chunch ju navilhch ju Jesús pus uctax-
tulh ju chivinti ju ixnajunta ju mak'aniya ixla-
panac Dios ju Isaías ixjuncan. Pus ju yuchi ma
chani naulh: “Yuchach ju mak'osulh ju quin-
tak'ank'at'an”.

Ju ali'in tach'ak'ok'aputun ju Jesús

18 Ju Jesús acsni lakts'ilh ni na lhu lapanacni
ixtavilanalh ixtalakachoko junta ixvi ju yuchi
pus ajunilh ju ixtamamaka'un ni ca'alact'a'alh
lhimak'antacutni atants'in. 19 Para acsni tuca'
ixta'anta pus lakmilh ju Jesús pumatam ju
na ixlhatalanininta ju ixlhamap'aksin'an ju
ist'a'israelitanin chai juni:

—Amamaka'unu' acch'ak'ok'ayanch vanta an-
chach ju ap'ina'.

20 Para ju Jesús junich:

—Ju zorra alin junta tanui. Chai ju ts'ok'o alin
junta tatoc'ai. Para ju quit'in mati' ju quinchaka'
junta lai ac'astacnalh. Quit'in ju quimalakachat-
achilh ju Dios ni lapanac actsucuya' ju ani.

21 Chai lana xak'ala ju Jesús apumatam ixtama-
maka'un. Juncanch ju Jesús:

—Qui'ucxtin yauch aq'ui'un ni act'atolaca' ju
quimpai. Ni caniya' ju yuchi pus acmacnuya' chai
acsnich ju acch'ak'ok'ayan.

22 Para ju Jesús chani k'alhtailh:

—Palai tu'u' aq'uilhiulat'i ju quit'in. Palai
jantu ju mimpai. Chai aq'uinch'ak'ok'ach junta
ac'uctsuntsucuya'. Chach tamacnu ju mimpai ju
ta'amacnunun ju tanita.

Ju Jesús ak'ailh ju un chai ju xcan

23 Pus ju acsnich ju Jesús tajulh lacabarco chai
ju ixtamamaka'un vachu' tat'ataju. 24 Chai acsni
ta'alhtanalh lacats'unin pus k'ostaya ju k'ai un
chai na p'as tanek'alh ju xcan. Chai na ixquitanui
ju lacabarco. Pus ju barco ixqui'akpaxputunch.
Para ju Jesús na ilhtatai. 25 Pus ju acsnich talak'alh
ju ixtamamaka'un chai tamacuju. Tajunich:

—Qui'ucxtin aquilamak'alhtaxtuch ni na mux-
tuputunauch.

26 Para ju Jesús chani ak'alhtailh:

—Tajuch ni va t'alhananat'it. Ju uxijnan na
lacats'unin quilalhilaksiyau.

Chai acsni nonk'o chunch pus ju Jesús k'ostavi
chai k'ailh ju un chai ju xcan. Chai lana sek
avanalh chai jantu lucunulh ju xcan. 27 Chai ju
ixlapanacni lana na talhamak'aninilh. Talacla-
juni:

—Tis lapanac nu' ju ani ni lai xataquiclaca'i ju
un chai ju xcan.

Ixt'iyun'an lapanacni ixtapacxanta ju lhacaticu-rulhni

28 Pus ju Jesús chai ix'amamaka'ui tacha'alh ju
lhimak'antacutni atants'in junta ixt'un'an ixjunita
ju amachak'an Gadara. Chai acsni tatacutcha
pus taquipakxtokchilh ixt'iyun'an ju ixtapacxanta
ju lhacaticurulhni la'ixlacatuna'an. Ixtamintacha
campusantu chai slivasalh lakachapunin ixtaju-
nita. Jantu xamati' lai ixtamapasai ju anu' lacati.
29 Chai lana tatsuculh t'asanin. Chai ju lhacati-
curulhni na p'as tamachivina ju anu' lapanacni
acsni chani tajuni ju Jesús:

—Tijuch ju quilamintau lhilakts'inin ju uxint'i ji Jesús ists'alh'at Dios. Ja va quilamintau mamak'alhk'ajninin mas tuca' chin ju avilhchan. —Chunch ju tajuni ju anuch lhacaticurulhni ju Jesús.

30 Pus ju lhi'avinti lacats'unin na lhu ixtayanancha ju p'axnin. Ju yu'unch va ixtat'ajun k'exvenin.
31 Pus ju lhacaticurulhni talhitapaininilh ju Jesús. Tajunich:

—Ni aquilatixcoxtuyau la'ixlacatuna'an ju ani tayanalh lapanacni pus aquilalacasq'uiniuch ni ac'anau la'ixlacatuna'an ju p'axnin.

32 Chai ju Jesús ajuni:

—Ap'inchit'it.

Pus ju anu' lhacaticurulhni tataxtulh la'ixlacatuna'an ju ixt'iyun'an lapanacni chai lana ta'alh tanunin la'ixlacatuna'an ju p'axnin. Chai acsni tatanu la'ixlacatuna'an ju p'axnin pus ju p'axnin ta'ats'alalh. Tin ta'alh junta vac anta. Tatajucha laca'atants'in chai tanitajuk'o lacxcan.

33 Pus ju yu'unch ju ixtalhist'ac'a ju p'axnin na tatalhanalh chai ta'ats'alalh. Ta'alh ju lak'achak'an chai taquinonk'o chux tuchi ixtapasata la'is'atsucunti'an ju anu' lapanacni ju ixtapacxanta ju lhacaticurulhni. 34 Pus ju acsnich chux ju lapanacni amachak'an anch tataxtulh. Talakmilh ju Jesús. Chai acsni talakchilh tatapaininilh ni cataxtulh ju la'ixt'un'an.

9

Ju Jesús c'uch'u pumatam ju va ilhtuculunta

1 Ju Jesús tanuchokolh lacabarco chai
anchokolh lhimak'antacutni atants'in. Chai
chinchokolh la'ixt'un. 2 Chai lhicha'anicalh
pumatam lapanac ju va ixlacalhtuculunta.
Pulhicha'ancalh ju lona. Chai ju Jesús acsni
alakts'ilh ni na ixtalhilaksi ju yuchi ju anuch
lapanacni pus chani juni ju tak'ank'an:

—Jantu at'alhan ji quints'alh. Ju mi'alactu'unti
mac'acxanicanta.

3 Para ju ali'in ju ixtalhatalanininta ju ixl-
hamap'aksin'an ju ist'a'israelitanin tak'asmatlh
ixchivinti ju Jesús chai tanaulh la'ix'alhunut'an ni
ma na macxcai chivinti xanajun ju Jesús ni ma
tachi Dios ixjumputun. 4 Para ju Jesús c'atsa tuchi
ixtapast'ac'a chai chani ajuni:

—Tajuch ni va chunch ju p'ast'ac'at'it
lami'alhunut'an. 5 Ni va acjunilh ni
mac'acxanicalh ju ix'alactu'unti pus jantu lai
p'uc'ats'ayat'it ni vasalh alin ju quintachaput
u jantu. Para ni acjunilh ni cak'ostavi chai
ca'alhtanalh pus ju chunch lai ap'uc'ats'aya'it'it
ni alin ju quintachaput u jantu. 6 Pus ju chavai
aclamasuniyau ni vasalh alin ju quintachaput ju
ani lacamunutpa' ni lai icmac'acxai ju alactu'unti.
Quit'in ju quimalakachatachilh ju Dios ni lapanac
actsucuya' ju ani.

Pus ju acsnich ju Jesús chani juni ju tak'ank'an:

—Ak'ost'a'ulh. Asact'ich ju mimputaman chai
a'inchich laminchaka'.

7 Pus ju acsnich ju anu' tak'ank'an ixjunita taya.
Alh la'ixchaka'. 8 Chai ju lapanacni acsni ta-
lakts'ilh na tatalhanalh chai talak'ayalh ju Dios

ni xtaknilh ju chunch tachaput ju Jesús ni laich
ca'a'aktaijuya' ju lapanacni.

Ju Jesús t'asanilh ju Mateo

9 Chai ju Jesús taxtulh ju anch chai acsni ix'anta
ju lacati pus lakts'ilh pumatam ach'ini' ju ixvi
junta amapalanancan. Ju yuchi Mateo ixjuncan.
Chai ju Jesús chani juni:
—Aq'uinch'ak'ok'ach.
Pus ju Mateo lana taya chai ch'ak'ok'alh.
10 Pus ju aktam ju Jesús ixt'ajun vena' la'ixchaka'
ju Mateo. Chai na lhu tacha'alh ju ach'inin chai
vachu' ju ali'in alactu'unin. Chai k'aixtam tat'atavi
ju Jesús lacamixa. Chaich ju ix'amamaka'ui vachu'
anch ixtavilanalh. 11 Para ju fariseonin acsni
talakts'ilh ni anch ixvi ju Jesús chanich tajuni ju
ix'alacmamaka'ui ju Jesús:
—Ju mi'amamaka'unu'an tajuch ni va k'aixtam
alact'avajin ju ach'inin chai ju alactu'unin.
12 Para ju Jesús acsni k'asmatlh ju ixchivinti'an
chani alacjuni:
—Ju k'ox tat'ajun jantu tamaktasq'uini ju
ac'uch'unu'. Va yu'unch ju talactak'ank'ai ju
tamaktasq'uini ju ac'uch'unu'. 13 Alanichit'it
tuchi ju nomputun ju chivinti ju ts'okcanta
la'ixchivinti Dios junta chani najun: “Ju quit'in
iclacasq'uin ni a'akt'ai'uyat'it laca'amapaininti
ju mint'alapanacni'an. Jantu va yuchi ni
aquilalhik'ailakts'inau ju tu'u' atapacxat”.
Chunch ju najun la'ixchivinti Dios chai chun
ju icnavi. Pus ju quit'in jantiyu' iclhiminta
ni ac'alact'asanilh ju lapanacni ju tanajun ni
na soknic'a ju is'atsucunti'an. Alai icminta

alact'asanini' ju alactu'unin ni catamacaulh
ix'alactu'unti'an.

Tasacmi ju Jesús ixlacata ju tascajat

14 Ju acsnich ju ix'amamaka'ui ju Xivan talak-
milh ju Jesús chai tasacmi:
—Ju quijnan chai ju fariseonin na paklhu ju ic-
tascajayau. Para ju mintamamaka'un jantu tatas-
cajai. Tajuch.
15 Ju acsnich ju Jesús chani ajuni:
—Ja laich cata'amak'aninilh ju tamak'anta
junta alin ju tamak'axt'ok'at acsni makvilhca'
ju anu' ts'alh ju catamak'axt'ok'a'. Pus vana
va chunch ju quintamamaka'un. Jantu
tatascajai ni ic'alact'avilhca'. Para cachina'
avilhchan acsni acmak'osucana' ju ani
lacamunutpa'. Chai acsnich ju catatascajaya'
ni na aquintalhamak'anininach.
16 Jantu xamati' lai lhalakyavanan ju pumpu'
ju jantu amakpanti chai lai va chunch camuc'alh
ju lacak'at'ili pumpu'. Ni chunch calacalh pus
va palai makat cak'exlh acsni talakatumi ju sast'i
pumpu'. 17 Chai nin yuchi ni lai acpumuju ju sast'i
vino lacak'at'ili axt'ak'an ni na k'alhp'asnica'. Ni
chunch ju canavicalh pus va cak'exlh ju axt'ak'an
chai ju vino capu'ank'olh. Chai ju axt'ak'an
cats'ank'alh. Alai pumucan ju sast'i vino lacasast'i
axt'ak'an. Ju chunch laich pumak'acan ju vino ju
axt'ak'an.
Chunch ju ajuni ju lapanacni ju Jesús. Va
ix'amamachakxaniputun ni jantu lai catilhiyaulh
ju mak'aniya ixlhamap'aksin ju Moisés ju sast'i
ixlhamap'aksin ju yuchi.

Ac'uch'ucalh istsi' ju Jairo chai pumatam chako'ulh

18 Acsni ixt'ajun ajunini' ju lapanacni ju ani
chivinti pus lakchilh pumatam xak'ai sia yu'unch
ju ixtach'alhcatnan la'ixpujitat'an ju israelitanin.
Chai ju yuchi ta'aktsokotanilh ju Jesús chai juni:
—Ju quintsi' va pants'iquisca' xani. Para ca'auch
chai amokslanit'achi' ju mimaca' la'ixlacatuna
chai catsucuchokoya'.
19 Pus ju Jesús lacataya chai t'a'alh. Vachu'
tat'a'alh ju ix'amamaka'ui. 20 Chai acsni ixta'anta
ju lacati pus chincha pumatam chako'ulh
la'ixlhipulacan ju Jesús. Chai ju yuchi va
tachi ix'alinta ixtak'ank'at. Lakacaut'ui c'ata
ixpacxanta ju anu' tak'ank'at. Pus ju yuchi
lakcha'anilh ju ixquilhtu' ixpumpu' ju Jesús.
21 Chunch ju lalh ni ixnajun la'ix'alhunut ni
mas va yuchi ni calakcha'anilh lacats'unin ju
ixpumpu' ju Jesús pus palai cajuna'. 22 Chai ju
Jesús talakasp'itlh. Lakts'ilh chai juni:
—Quintsi' jantu at'alhan. Ni xaquilhilaksi pus
yuchi palai xalhi'un.
Pus ju anu' chako'ulh palai va ju anu'
pants'iquis.
23 Pus ju Jesús acsni cha'alh la'ixchaka' ju anu'
xak'ai pus alakts'ilh ju asanin chai ju lapanacni ni
na ixtalack'alhun. 24 Chai ajuni:
—Ap'inchit'it ju uxijnan. Ju atsi' jantu nita. Va
lhtatai. —Chunch ju ajuni.
Para ju lapanacni va talhits'i'ilh. 25 Para ju
Jesús acsni alacxcoxtuk'o ju lapanacni pus tan-
ulh chai macch'apalh ju anu' atsi' chai ju yuchi
lana k'ostavi. 26 Pus lana lacc'atsak'ocalh tachi

ixlhilacaputs'un ju lacat'un ju vanin vi ju anu'
lak'achak'an.

Ju Jesús ac'uch'u ixt'iyun'an alak'ach'ixnin

27 Chai acsni taxtuchokolh ju Jesús ju anch pus
tach'ak'ok'alh ixt'iyun'an alak'ach'ixnin. P'as ix-
tachivinin. Ixtalact'asai. Va tsa tsa ixtajuni ju
Jesús:
—Aquila'aktaijuch ji ists'alh ju k'ai ucxtin David.
28 Pus acsni chinchalh ju Jesús la'ixchaka' pus
vachu' tacha'alh ju alak'ach'ixnin. Chai ju Jesús
chani ajuni:
—Ja lac'a'iyat'it ni laich aclamalac'avaniu ju ux-
ijnan.
Chai ju yu'unch tak'alhtayanalh. Tajuni:
—Iclaca'iyau ji ucxtin.
29 Pus ju acsnich ju Jesús ach'apanilh
ixlakchulh'an ju anu' alak'ach'ixnin chai ajuni:
—Ni xaquilalhilaksiyau ju quit'in pus chun-
chach ju aclanaviniyau.
30 Chai lana ta'alac'avanalh. Para ju Jesús sli-
vasalh alhimap'aksi. Chai ajuni:
—Alakts'int'it. Tun xamati' a'unit'it tuch'i
xat'ap'asayat'it.
31 Para ju yu'unch acsni tataxtuchalh lana ta-
lacquilhuntsuculh tachi ixlhilacaputs'un ju anu'
lacat'un tuchi ixtapasata la'is'atsucunti'an.

Ju Jesús c'uch'u pumatam nunu'

32 Chai acsni tataxtulh ju yu'unch pus lana
lhicha'anipalacalh pumatam lapanac ju va nunu'
ixjunita ni ixtanun ju lhacaticuru la'ixlacatuna.
33 Para acsni xcoxtulh ju Jesús ju lhacaticuru pus

ju anu' nunu' chivinilh. Chai ju lapanacni slivasalh na talhamak'aninilh. Ixtanajun:

—Jantu tavanan lakts'incanta tu'u' ju chunch ju ani laquilacat'un'an.

34 Para ju fariseonin chani ixtanajun:

—Ju ani ya lapanac xcoxtui ju lhacaticuru la'ixlacatuna'an ju lapanacni la'ixtachaput ju xak'ai lhacaticuru.

Ju Jesús amapaini ju lapanacni

35 Pus ju Jesús talacaputoc'alh tachi chun ju k'ai lak'achak'anixni chai tachi chun ju lact'icst'i lak'achak'anixni. Ix'amalanininch la'ixlacpujitat'an ju yu'unch. Ix'ajuni ju lapanacni ni lhinomputun ju Dios la'is'atsucunti'an. Vachu' palai anavi ju lapanacni mas va tuchi tak'ank'at ju ixtapacxanta. 36 Para acsni alakts'ilh ju lapanacni slivasalh na amapaini ni jantu xamati' ix'amasuni ju soknic'a ti. Chunch ixtajunita tachi ju tu'u' borregojni ju va mati' ix'alhistacna'an. 37 Pus ju acsnich ju Jesús chani ajuni ju ix'amamaka'ui:

—Slivasalh na lhu ju xatoc'at ju ach'ananti chai na c'atata para na lacats'unin ju ch'alhcatnin. 38 Pus yuchi alhit'ap'aininit'it ju xa'ucxtin ju lhich'alhcat ni camacamilh ali' ju ch'alhcatnin la'ixlhich'alhcat.

Ju Jesús chunch ajuni ju ix'amamaka'ui ni va ix'amamachakxaniputun ni na lhu alin ju lapanacni ju laich ca'amalaca'inicalh ixchivinti Dios para na lacats'unin ju ta'amalaninimputun.

10

Ju Jesús asacxtulh ixpumacaut'ui'an ixtamalakachan

1 Ju acsnich ju Jesús at'asanilh ju
ixpumacaut'ui'an ix'amamaka'ui chai axtaknilh
ixtachaput'an ni laich cataxcoxtuniya' ju
lhacaticurulhni la'ixlacatuna'an ju lapanacni chai
ni laich palai catanavi ju lapanacni ju ixtach'apata
tachi chun ju tak'ank'at.

2 Chani ix'ajuncan ju ixpumacaut'ui'an ixta-
malakachan ju Jesús. P'ulhnan yuchi ju Simón
ju vachu' juncan Pitalu'. Chai ixlak'au ju Tilix
ixjuncan. Chai ju Jacobo chai ju Xivan. Pus ju
Xivan isp'isek'e ixjunita ju Jacobo chai ju yu'unch
ists'alan Zebedeo ixtajunita. 3 Chai ju Pilipe chai ju
Bartolomé chai ju Tumax chai ju Mateo ju ach'ini'
ixjunita. Chai apumatam Jacobo ju ists'alh Alfeo
ixjunita. Chai ju Lebeo ju vachu' Tadeo ixjuncan.
4 Chai apumatam Simón ju makyu'unch ixjunita
ju cananistanin. Chai ju Judas Iscariote. Yuchi ju
tucan mak'axtaklh ju Jesús astan.

Ju Jesús amalakacha ju ixtamamaka'un

5 Pus ju Jesús amalakacha ju ani
ixpumacaut'ui'an chai chani alhimap'aksi:

—Jantu ap'it'it junta tavilanancha ju yu'unch
ju jantu quint'a'israelitanin tajunita. Nin yuchi
ni ap'it'it la'ixlak'achak'an'an ju samaritanonin.
6 Alai anchach ju ap'it'it junta tavilanancha ju
quint'a'israelitanin. Ju yu'unch chunch tajunita
tachi ju tu'u' borregojni ju va tats'ank'atach. 7 Chai

vanta anchach ju ach'ip'ina'it'it a'una'it'it ju la-
panacni ni vaninch minta ju avilhchan acsni cal-
hinona' ju Dios. 8 Palaich anavit'it ju tapacx-
anta ju macxcai ts'its'i ju va puch'i'an. Chai
palaich anavit'it ju tapacxanta ju tu'u' atumpa
tak'ank'at. Amalok'onit'it ju va tanita. Chai
axc'oxt'ut'it ju lhacaticuru la'ixlacatuna'an ju la-
panacni. Ju uxijnan jantu va xatamoyat'it ju ani
tachaput. Pus vana va chun jantu ach'inint'it
acsni a'akt'ai'uya'it'it ju lapanacni.

9 Jantu alhip'it'it tu'u' tumin lamimpuxa'an.
10 Nin yuchi ni alhip'it'it ju mimpasti'an ixlacata
ju lacati. Nin yuchi ni alhip'it'it k'alht'ui ju mim-
pumpu'an nin lakat'ui ju minch'anxt'ak'an'an.
Nin tu'u' mimpalic'an. Pus tachi ju lapanacni
ju tamakch'alhcatnan ni anch ju tasuk'ojui ju ix-
vaiti'an pus vana va chun ju uxijnan. Lhijunch ni
catamavayan ju lapanacni ju a'una'it'it ixchivinti
Dios.

11 Chai vanta anchach ju at'anuya'it'it u lacak'ai
lak'achak'an u lacalacat'icst'i lak'achak'an
ap'uxc'a'ut'it pumatam ju na k'ox lapanac
lhiulacan. Chai anchach la'ixchaka' ju
at'ola'it'it tus acsni at'axt'uch'ok'oya'it'it ju
anu' lak'achak'an. 12 Chai acsni at'anuya'it'it
ju anch junta at'ola'it'it pus amac'amit'it
ju tatanumanalh anch. Chai a'una'it'it ni
Dios ju ca'axtakniya' ju k'ox is'atsucunti'an.
13 Chai ju yu'unch ju tatanumanalh anch ni
k'oxich cata'amaklhtayananan pus ju Dios
vasalh ca'axtakniya' ju k'ox is'atsucunti'an
tachi ju sq'uint'it. Para ni jantu k'ox
cata'amaklhtayananan pus ju Dios jantu

cati'axtaknilh ju k'ox is'atsucunti'an tachi
ju sq'uint'it. 14 Chai ju amachak'an ju
anu' chaka' u ju anu' lak'achak'an ni
lana jantu ta'amaklhtayanamputunan nin
catak'asmatniputunan pus acsni at'axt'uya'it'it
ju anch ach'anc'alhap'uxc'ant'itch ju pokxni
laminch'anxt'ak'an'an ni catac'atsaya' ni
jantu k'ox tachi ju xatalai. 15 Slivasalh
iclajunau. Acsni cachinach ju avilhchan acsni
camak'osaspitcana' ju lapanacni palai macxcai
ca'alina' ju ixmak'alhk'ajnat'an ju amachak'an ju
anu' lak'achak'an. Palai jantu ju amachak'an
ju mak'aniya lak'achak'anixni Sodoma chai
Gomorra.

Alhixcaican ixlacata ixchivinti Dios

16 Pus iclamalakachayau tachi ju tu'u'
borregojni junta na alin ju maktilin.
Ac'ats'anant'it. Chai salaka ats'uc'ut'it.
17 Alhist'acc'ant'it la'ixmacni'an ju lapanacni.
Pus ju yu'unch catalhi'anan lacapu'ucxtin.
Chai catalakanekmayan la'ixpujitat'an ju
mint'a'israelitanin. 18 Chai alhip'inc'ana'it'it
la'ix'ucxlacapu'an ju gobernadornin chai ju xak'ai
tucan junita va ixlaca'atalh ni quilat'a'alhtananau
ju quit'in. Para ju chunch laich a'una'it'it ju
quilacata ju xalack'ajin chai ju yu'unch ju
jantu quint'a'israelitanin tajunita. 19 Para acsni
amak'axt'akc'ana'it'it la'ixmaca'an ju xalack'ajin
tun t'i'amak'aninint'it ni jantu c'ats'ayat'it tuch'i
anona'it'it nin ta yu alhak'alht'ayanana'it'it. Jantu
alhamak'aninint'it ni Dios ju cataxtakniyan ju
acs pants'iquis ju tuch'i anona'it'it. 20 Pus jantu
uxijnan ju ach'ivina'it'it. Alai yuchi ju iSpiritu

Santu ju quimpai'an Dios ju cataxtakniyan ju chivinti ju anona'it'it.

21 Na lhu ca'alina' ju laxcaiti ju va quilacata. Ju ixlak'au ju tam xamati' laich calhimak'axt'ak'a' la'ix'aninti. Ju xapai tam xamati' laich calhimak'axt'ak'a' ju is'ask'at'a la'ix'aninti. Chai ju sa'ask'at'an laich catat'alasaya' mas ixpaich'an chai catat'alalhinona' ixmaknica'an. 22 Chai tachi chun ju lapanacni cataxcayan va ixlaca'atalh ni quilach'ak'ok'ayau. Para va tichi chavaich ju cach'ixach ju mak'alhk'ajnat tus catapasaya' pus ju yuchi camak'alhtaxtucana'. 23 Chai acsni axc'aic'ana'it'it ju lakatam lak'achak'an pus ap'it'it ju alacatam. Pus slivasalh ju iclajunau. Jantu at'ilhilac'ap'ut'oc'ak'ot'it tachi chun ju ixlak'achak'an'an ju quint'a'israelitanin'an acsni acminchokoya' ju quit'in ju quimalakachatachilh ju Dios ni lapanac actsucuya' ju ani.

24 Ju amamaka'ucanta jantiyu' ju xalack'ajin. Alai yuchi ju xak'ai ju amamaka'unu'. Chai ju xalapanac jantiyu' ju xak'ai. Alai yuchi ju xak'ai ju ix'ucxtin. 25 Pus lhijunch ni vana va chunch ca'a'ulhtucana' ju xa'amamaka'unin tachi ju ulhtucalh ju ix'amamaka'unu'an. Chai lhijunch ni vana va chun ca'a'ulhtucana' ju xalapanacni tachi ju ulhtucalh ju ix'ucxtin'an. Pus ju quit'in mi'ucxtin'an icjunita. Chai ju lapanacni ni quintajuni ni icpuch'alhcatnan ixtachaput ju lhacaticuru pus ja va a ti uxijnan jantu vana va chun a'unc'ana'it'it.

Ju Jesús najun tichi chavaich ju tasq'uini ni catalhonicalh

26 Ju Jesús tailhi'alh ju ixchivinti chai chani ju
ajuni ju ixtamamaka'un:
—Chai ni c'ats'ayat'it ni chunch ju
a'ulht'uc'ana'it'it pus yuchi iclalhijunau ni jantu
at'alhonit'it ju mint'alapanacni'an. Ac'ats'at'it ni
jantu tu'u' ju va sek navicanta ju jantu catasuya'.
Chai jantu tu'u' ju lai matank'anucan ju jantu
cac'atsak'ocana'. 27 Pus ju tuchi iclajunau
acsni va qui'akstu'an vilau pus yuchach ju
a'unit'it ju lapanacni. 28 Jantu at'alhonit'it ju
mint'alapanacni'an ju lai catamaknin para astan
jantu lai tu'u' ali' catanaviyan. Alai yuchi ju
at'alhonit'it ju Dios ni yuchach ju lai maca'an ju
milacatuna'an chai ju mintacuvin'an ju lacajipi.
29 Jantu tasq'uini ni at'alhonit'it ju tam
mint'alapanac'an. Alakts'int'it ju lacat'icst'i ts'ok'o
ni lhist'acan ju lakat'ui ts'ok'o lakatam sentau.
Pus mas va chunch ixtapalh ju yu'unch para jantu
lai catipataju lakatam ju yu'unch ju lacat'un ni
jantu calacasq'uina' ju mimpai'an Dios. 30 Chai
mas va mi'ai'an ju uxijnan si put'ek'ek'ocanta.
31 Pus yuchi iclalhijunau ni jantu at'alhanant'it.
Pus palai laklhu ju mintapalhni'an ju uxijnan.
Palai jantu ju va tu'u' ts'ok'o mas na lhuch catava
ju yu'unch.

Chani ca'ulhtucana' ju tanajun ni talhilaca'anta ju Jesús

32 Va tichi chavaich ju canona'
la'ix'ucxlacapu'an ju lapanacni ni quinch'ak'ok'ai
pus vachu' acnona' la'ix'ucxlacapu' ju quimpai
ju vilhcha lact'iyan ni quilapanac junita. 33 Para
va tichi chavaich ju canona' la'ix'ucxlacapu'an ju

lapanacni ni jantu quilhilaksich pus vachu' quit'in
acnona' la'ix'ucxlacapu' quimpai ju vilhcha
lact'iyan ni jantu quilapanac junita.

Va ixlacata ju Jesús alin ju lasat

34 Jantu ana'unt'it ni va icminta navini' ju
ak'oxamixnit ju ani lacat'un. Jantu va icminta
lak'oxini' ju lacamunutpa'. Alai va ixlaca'atalh
ni icminta ca'alina' ju lak'aiti. Caxcaicana' ju
yu'unch ju quintalhilaksi. 35 Pus va ixlaca'atalh
ni icminta ju tam lapanac cat'alaxcaya' ju ixpai.
Chai ju tam atsi' cat'alaxcaya' ju ixnati. Chai
ju tam xaput'i cat'alaxcaya' ju ixput'ichako'ulh.
36 Ju tatanumanalh la'ixchaka'an ju quilapanacni
yu'unch ju ixt'alaxcai'an catajuna'.
37 Pus ju palai camapaini ixpai u ixnati palai
jantu ju quit'in pus jantu lhijun ni quilapanac
cava. Chai ju palai camapaini tam ists'alh u
tam istsi' palai jantu ju quit'in pus jantu lhijun
ni quilapanac cava. 38 Chai va tichi chavaich
ju jantu quinch'ak'ok'aputun va ixlaca'atalh ni
va lai mamak'alhk'ajnicalh pus jantu lhijun ni
quilapanac cava. 39 Chai va tichi chavaich ju na-
jun ni jantu quinch'ak'ok'aputun va ixlaca'atalh
ni jantu lacasq'uin ni camaknicalh pus ju yuchi
camak'ats'ank'aya' ju sa'atsucunti ju lact'iyan.
Para va tichi chavaich ju camak'ats'ank'aya' ju
is'atsucunti va ixlaca'atalh ni quinch'ak'ok'ai ju
quit'in pus ca'alina' is'atsucunti ju lact'iyan.

Alin ju talhaja ju lact'iyan

40 Pus ju cata'amaklhtayananan ju uxijnan pus
tachi ju va jun quit'in ju qui'amaklhtayanan.
Chai ju qui'amaklhtayanan pus tachi ju va jun

Dios ju amaklhtayanan. Yuchi ju quimacaminta.
41 Pus va tichi chavaich ju ca'amaklhtayananach
tam xamati' ju najun quinchivinti va
ixlaca'atalh ni quilapanac junita pus vachu'
ca'amaklhtayanana' tuchi caxtaknicananta ju
quilapanac ju lact'iyan. Chai va tichi chavaich ju
ca'amaklhtayananach tam xamati' ju soknic'a
is'atsucunti va ixlaca'atalh ni soknic'a ju
is'atsucunti pus vachu' ca'amaklhtayanana'
tuchi caxtaknicananta ju lact'iyan ju lapanac
ju soknic'a is'atsucunti. 42 Chai slivasalh ju
iclajunau. Vachu' caxtaknicananta ju lact'iyan
ju ixtalhaja va tichi chavaich ju caxtakniya' mas
va tam vaso ju ts'uc'unc'u xcan ju quinch'ak'ok'ai.
Caxtaknicananta va ixlaca'atalh ni k'eu xalakts'in
mas jantu tu'u' ixlhiulacan la'ixmacni'an ju ali'in
ixt'alapanacni.

11

Ju Xivan amalakachani ju Jesús ixlapanacni

1 Ju Jesús acsni amap'aksik'o ju ix-
pumacaut'ui'an ix'amamaka'ui pus taxtulh ju
anch. Alh amalanini' ju lapanacni. Chai alh
nona' ni lhinomputun ju Dios la'is'atsucunti'an.
Ix'alhtanat'ajun tachi chun ju lak'achak'anixni ju
vanin ixtavilanalh.
2 Pus ju Xivan ixt'alhnucanta para c'atsa tuchi
ixnavich ju Cristo. Chai amalakachanilh ju
Jesús ixt'iyun'an ju ix'amamaka'ui. 3 Ajunich ni
catasacmi ju Jesús ni ma yuchach cava ju Cristo
ju ixnoncan camalakachatachilh ju Dios u ma
tasq'uini ni catipacxanchokolh apumatam. 4 Pus

acsni tacha'alh chai tasacmi pus ju Jesús chani
ak'alhtayanalh:
—A'inch'ok'ochit'it. Amac'ats'anichit'it
ju Xivan tuch'i xalakts'inat'it chai tuch'i
xak'asmat'at'it. 5 A'unit'it ni lai ta'alac'avanan
ju alak'ach'ixnin ixtajunita. Chai laich
ta'alhtanan ju ixtalacch'antak'alhita. Chai
talaclacamacaxlich ju ixtapacxanta ju macxcai
ts'its'i ju puch'i'an. Chai laich tak'asmat'a
ju va k'atapa ixtajunita. Chai ju ixtanita
malok'onichokocalh. Chai ju quilhpatinin
ajunicalh ta yu laich cataputak'alhtaxtulh.
6 Vachu' a'unit'it ni na k'achan ju tam lapanac ju
jantu astan najun ni jantu quinch'ak'ok'aputun.
—Chunch ju ajunicalh ju ix'amamaka'ui ju Xivan.
7 Chai acsni ta'anchokolh ju yu'unch pus ju Jesús
lana tsuculh alacsacmini' ju lapanacni ixlacata ju
Xivan. Chani ajuni:
—Acsni q'uilakts'int'it ju Xivan ju lacamacni tis
chavaich ju ixlakts'imp'ut'unat'it. C'ats'ayat'it
ni jantiyu' ju lhiq'uilat'it ju anch ni va
alakts'imp'ut'ut'it tam lapanac ju va tam tam
najun tachi ju lai ju tu'u' xaxk'oi actiyac
acsni lacatam lacatam sun lhi'an ju un.
8 Pus tis chavaich ju ixlakts'imp'ut'unat'it.
C'ats'ayat'it ni jantiyu' ju lhiq'uilat'it ju anch
ni va alakts'imp'ut'ut'it tam lapanac ju na va
k'ox camalakch'inilh. Jantiyu' ju lhiq'uilat'it ju
anch ni va la'ixchaka'an ju xalack'ajin ucxtinin
tavilanancha ju na k'ox tamalakch'ininta.
9 Pus tis chavaich ju ixlakts'imp'ut'unat'it.
C'ats'ayat'it ni va ixlakts'imp'ut'unat'it ju lapanac
ju najun ixchivinti Dios. Chai vasalh chunch

junita ju Xivan. Para palai k'ai lhich'alhcat
ju xtaknicanta ju yuchi. Palai jantu va tichi
lapanac ju najun ixchivinti Dios. 10 Pus yuchi ju
Xivan ju ispastaccan acsni chani ju ts'ok'ulacalh
la'ixchivinti Dios:
Acmalakachaya' ju quilapanac ju p'ulhnan
ca'ana'.
Astan ju uxint'i.
Chai yuchach ju ca'alak'oxiniya' ju ix'alhunut'an
ju lapanacni ni cata'amaklhtayananan ac-
sni ach'ip'ina'.
Chunch ju ts'okcanta la'ixchivinti Dios.
11 Slivasalh ju iclajunau. Tus chavai jantu
tavanan alinta tam xamati' ju palai k'ai cava.
Va yuchi ju Xivan ju amakpaxana'. Para va tichi
chavaich ju palai jantu tu'u' lhiulacan la'ixmacni
ixt'alapanacni sia yu'unch ju quintalhilaksi
yuchach ju palai k'ai cajuna' ju lact'iyan junta
lhinajun ju Dios. Palai jantu chun junita ju Xivan
ju chavai.
12 Tus acsni tsuculh amalanini' ju Xivan tus
chavai pus ju lapanacni slivasalh la'ixlhichux
ix'alhunut'an ta'amputun ju lact'iyan junta lhina-
jun ju Dios. 13 Pus acsni tuca' ixmin ju Xivan
pus ju Moisés chai ju ali'in mak'aniya ixlapanacni
Dios si tanonk'o ni ma calhinona' ju Dios ju ani
lacamunutpa'. Chai acsni milh ju Xivan pus tsu-
culh uctaxtunu' ju ixchivinti'an. 14 Chai ni va
c'ats'ap'ut'unat'it ixlacata ju Elías ju ixnoncan ni
camina' pus yuchach ju Xivan. 15 Pus ju alin
ixpak'asmatni cak'asmatlich ju iclajunau.
16 Ju uxijnan ju chavai t'onat'it ca laich acnaulh
ni ixt'achunch unt'at'it tachi ju ask'at'an ju

tak'amanan laclhitamau. Chai ju quilhmactam
chani talajuni ju aquilhmactam: 17 “Ju quijnan
xacsk'olau para ju uxijnan jantu xa'at'ininat'it.
Chai icmilhpauch ju amak'anit para sin chunch
jantu xak'ach'aniyat'it ni jantu xalack'alhunat'it”.
18 Laich acnaulh ni vana va chunch unt'at'it ju
uxijnan ni vachu' jantu tu'u' k'ox lhiulayat'it. Ju
uxijnan ixnonat'it ni va ixpacxanta lhacaticuru
ju Xivan ni va is'akstu ju ix'ucxunt'ajun chai
jantu ix'alact'avemputun ju lapanacni chai jantu
ixk'otputun ju vino. 19 Chai astan icmilh ju
quit'in ju quimalakachatachilh Dios ni lapanac
actsucuya' ju ani. Chai ju uxijnan nonat'it ni
va chavani lapanac icjunita chai ic'ak'otnu
lapanac chai ix'amigo'an icjunita ju ach'inin
chai ju ali'in alactu'unin. Chunch ju nonat'it
ni ic'alact'a'ucxunt'ajun ju lapanacni chai
ic'alact'avajin chai ick'ot'a ju vino. Para ni alin
ju lapanacni ju talaca'inilh ixchivinti ju Xivan
chai quintalaca'inilh ju quinchivinti pus putasui
ni slivasalh na ac'atsananta ju Dios ni chunch ju
xaquintalhilhcayan ju laqui'atsucunti quinc'an.

Alin ju lak'achak'an junta jantu taquiclaca'iputun ixchivinti Dios

20 Pus ju acsnich ju Jesús tsuculh
alak'ak'aimana' ju amachak'an ju
lak'achak'anixni junta palai lhu ixnavita ju
lhamak'an. Alak'ak'aima ni jantu tavanan
ixtamacomputun ix'alactu'unti'an. Pus chani
ajuni:
21 —Paini'itnich unt'at'it ju uxijnan ji
amachak'an Corazín. Paini'itnich unt'at'it

ju uxijnan ji amachak'an Betsaida. Pus
ni ca'ix'anavinicancha ju amachak'an Tiro
chai ju amachak'an Sidón ju lhamak'an ju
malac'asunic'ant'at'it ju uxijnan pus mak'anchich
ixtamacaulh ix'alactu'unti'an ju yu'unch.
Chai ixtalakch'ilh ixlacpumpu'an ju na ts'iti
chai ixtatavi lacalhc'ac'a ni cac'atsacalh ni
vasalh na ixtamacomputun ix'alactu'unti'an.
22 Pus ixlhiyuchach acsni camuc'anicana' ju
ixtalak'alhin'an ju lapanacni pus ju amachak'an
Tiro chai ju amachak'an Sidón palai jantu
lhu ca'alina' ju ixmak'alhk'ajnat'an. Palai
lhu ju amamak'alhk'ajnic'ana'it'it ju uxijnan.
23 Chai ju uxijnan ji quint'a'amachak'an ju
lak'achak'an Capernaum na va tak'ayayat'it. Para
amamaxanic'ana'it'it. Pus ni ca'ixnavicancha
ju lak'achak'an Sodoma ju lhamak'an ju
masunic'ant'at'it ju uxijnan ca'ix'alink'alhilhch
tus chavai. 24 Chai iclajunau ni palai
jantu lhu ca'alina' ju ixmak'alhk'ajnat'an ju
amachak'an Sodoma acsni camuc'anicana' ju
ixtalak'alhin'an ju lapanacni. Palai lhu ca'alina' ju
mimak'alhk'ajnat'an ju uxijnan.

Ju Jesús alact'asani ju lapanacni la'ixmacni ni cata'astacnalh

25 Pus ju acsnich ju Jesús chani naulh:

—Ju uxint'i ji quimpai xa'ucxtin'at ju lact'iyan
chai ju lacat'un. Pus icjunan lak'ailakts'iuch
ni jantu amavasalanit'a ju ani taxtokni ju na
talhilaksi ix'atalaninti'an chai ixtac'atsan'an
is'akstu'an. Alai amavasalanit'a ju yu'unch ju
talhilaksiyan tachi ju lai tam ask'at'a acsni lhilaksi
ix'amamaka'unu' ni yuchi ju camalaniya' tu'u'.

26 Pus chunchach ji quimpai. Chunchach ju k'ox
xalhiulai ju uxint'i.
27 Chai ju acsnich ju Jesús chani ajuni ju la-
panacni:
—Ju quimpai quixtaknik'ota tachi chun ju tax-
tokni. Para jantu xamati' vasalh quimispai. Va
yuchi ju quimpai. Chai jantu xamati' vasalh mi-
spai ju quimpai. Va quit'in ju ists'alh icjunita.
Chai vachu' tamispai tachi chun ju iclacasq'uin
ni catamispa. 28 At'at'it ju laquimacni tachi chun
ju uxijnan ju na xk'opt'at'it ni jantu lai naviyat'it
ju k'ox chai ju uxijnan ju alin tu'u' ju na ts'inq'ui
lami'atsucunti'an. Pus laquimacni ju quit'in
ast'acnana'it'it. 29 Alac'a'it'it ju quilhamap'aksin
chai alak'a'it'it ni mi'amamaka'unu'an acva. Pus
ju quit'in jantu jeks ic'ui chai jantu tu'u' iclhi-
tak'ayai. Pus ni chunch ju alat'it pus cak'achanach
ju mi'alhunut'an. 30 Pus jantu na lhixcai ixnav-
ica ju quilhamap'aksin. Chai jantu axk'op'a'it'it
ixnavica.

12

Ju ixtamamaka'un tap'uxlh ju xatoc'at ju trigo

1 Pus lakatam avilhchan pa'astacni ju Jesús
ixt'ajun tapasana' junta ixch'ancanta ju trigo.
Vachu' ixtat'a'anta ju ix'amamaka'ui. Chai ju
yu'unch na ixtachavanita chai ixtap'uxlhi'anta
ju xatoc'at ju trigo chai ixta'ui. 2 Para acsni
ta'alakts'inilh ju fariseonin tajunilh ju Jesús:
—Alakts'ich. Ju mintamamaka'un va tanavich
ju lhich'alhcat. Para jantu lhijun ni chunch ju
catalalh ni va avilhchan pa'astacni junita.
3 Para ju Jesús chani alacjuni:

—Ja lana jantu p'ast'ac'at'it tuchi navilh ju
David acsni chavanilh ju yuchi chai chux ju ix-
tat'a'anta. 4 Ja lana jantu p'ast'ac'at'it ni lai tanu
junta ixlak'ayacan ju Dios chai ulh ju xkapavati ju
ismokslanicanta ju Dios. Chai ju anu' xkapavati
jantu lai va k'aya ix'ucan. Va yu'unch ju palijni ju
lai ixta'ui. 5 Chai ja lana jantu p'ast'ac'at'it tachi
ju najun lacalhamap'aksin ju ts'oklh ju Moisés.
Ju anch ma najun ni mati' ixtalak'alhin'an ju
palijni mas tach'alhcatnan junta lak'ayacan ju
Dios ju avilhchan pa'astacni. 6 Pus ni alin ju
lhamap'aksin ni lai tach'alhcatnan ju palijni junta
lak'ayacan ju Dios mas avilhchan pa'astacni ju-
nita pus iclajunau ni vana jantu talak'alhin tuchi
xatanavi ju qui'amamaka'unti ni palai tu'u' ju
quilhamap'aksin ju quit'in. Palai jantu ju anu'
mak'aniya lhamap'aksin. 7 Para ca jantu xam-
ach'akxayat'it ju ixchivinti Dios ju ts'okcanta junta
ma chani najun ju Dios: "Ju quit'in iclacasq'uin
ni ala'akt'ai'ut'it laca'amapaininti. Jantu va yuchi
ni aquilalhik'ailakts'iu ju tu'u' atapacxat". Ni
ca ixmach'akxat'it ju tuchi nomputun ju chunch
pus jantu ca'ix'amuc'anit'it ixtalak'alhin'an ju la-
panacni ju jantu tu'u' macxcai tanavita. 8 Pus
quit'in ju lai icnajun tuchi lai navican ju avilhchan
pa'astacni. Quit'in ju quimalakachatachilh Dios ni
lapanac actsucuya' ju ani.

*Ix'alin pumatam lapanac ju va ixixnita ju ix-
maca'*

9 Pus ju Jesús taxtucha ju anch. Milh
la'ixpujitat'an ju ist'a'israelitanin. 10 Chai ju
anch ixtanumacha pumatam lapanac ju va

ixixnita ju ixmaca'. Chai ju ali'in ju vachu'
anch ixtatanumanalh va ixtapuxconiputun
ixtalak'alhin ju Jesús. Chai yuchi chani talhijuni:
—Ja lai ac'uch'ununcan ju avilhchan pa'astacni.
11 Chai ju Jesús chani alhik'alhtayanalh:
—Ju tam xamati' ju milhi'uxijnan ni capacx-
alh lakatam ixborrego chai ju yuchi cataju junta
puculhucnic'a ju avilhchan pa'astacni ja jantu
ca'alh macutunu'. 12 Chai akts'iya palai tapalai
ju is'atsucunti ju tam lapanac. Palai jantu ju va
tu'u' borrego. Pus yuchi lai lhinavican ju k'ox ju
avilhchan pa'astacni.
13 Pus ju acsnich ju Jesús chani juni ju anu'
lapanac:
—Alhit'ach ju mimaca'.
Chai acsni xtaknilh ju ixmaca' pus lana
tak'oxilh. Lana ixt'achunch va tachi ju ixjunita ju
ixtamactam. 14 Para ju fariseonin lana tataxtulh
chai talacchivinilh sia yu'unch ixlacata ju Jesús ta
yu laich catapumakni.

Chani ixtanajun ju mak'aniya ixlapanacni Dios ixlacata ju Jesús

15 Pus ju Jesús acsni c'atsa tuchi ixtapast'ac'a
ju fariseonin pus taxtuchokolh ju anch. Chai
lhu lapanacni tach'ak'ok'alh. Chai ju Jesús
palaich anavik'o tachi chun ju tak'ank'anin.
16 Chai slivasalh alhimap'aksi ni jantu catanaulh
tichi lapanac ju yuchi. 17 Chai ni chunch ju
xach'alhcatnan ju Jesús pus uctaxtulh ju tuchi
naulh ju mak'aniya ixlapanac Dios ju Isaías
ixjuncan. Ju yuchi ma naulh ni ma chani naulh ju
Dios ixlacata ju Jesús:

18 Yuchi ju ani ju quilapanac ju icsacxtuta.
Chai na icmapaini ju yuchi. Na iclhik'achan ju yuchi.
Acxtakniya' ju quiSpiritu Santu.
Chai ju yuchi ca'ajuna' ju lapanacni ju jantu israelitanin tajunita ta yu laich catatak'alhtaxtulh.
19 Ju yuchi jantu calasaya' nin p'as cachivina'.
Chai jantu xamati' cak'asmatniya' ni na p'as cachivinilh lacatijixni.
20 Ju yuchi jantu lana camuc'aniya' ixtalak'alhin tam xamati' ju na xcai macajun ju amacx-cai.
Chai ju yuchi jantu casamak'ana' xamati' mas va lacats'unin ju lhilaksi ju Dios.
Chunch ju canaviya' tus acsni ca'alina' ju ixpu'ucxtin junta si soknic'a cajuna'.
21 Chai yu'unch ju jantu israelitanin catalhilak-siya' ju yuchi.

Ixtanajun ju lapanacni ni la'ixtachaput ju lha-caticuru ju ch'alhcatnan ju Jesús

22 Pus ju acsnich lhiminicalh ju Jesús pumatam lapanac ju ixtanun ju lhacaticuru la'ixlacatuna. Chai ju yuchi alak'ach'ix ixjunita chai va ix-nunulata. Pus ju Jesús c'uch'u. Chai ju acsnich ju anu' lapanac chivinilh chai alac'avanalh. 23 Chai tachi chun ju lapanacni va talhamak'aninilh. Chai chani ixtanajun:

—Ju ani ja laich nu' yuchi cava ju ists'alh David. Ju ixnoncan ni camalakachatachilh ju Dios.

24 Para ju fariseonin acsni tak'asmatlh ni chunch ixtanajun ju lapanacni tanaulh:

—Ju ani ya lapanac va tixcoxtui ju lhacaticuru la'ixlacatuna tam lapanac la'ixtachaput ju Satanás.

25 Pus ju Jesús mas jantu k'asmatnilh ixchivinti'an ju fariseonin para c'atsa tuchi ixtapast'ac'a chai chani ajuni:

—Tachi chun ju k'ai lacat'un junta lhinajun ju tam k'ai ucxtin ni quilhmaclhu cajuncalh chai catalaclasa ju sia is'akstu'an pus va ca'aclalh. Chai ju amachak'an va tuchi lak'achak'an u tuchi chaka' ju va catalaclak'ailh ju sia ixlhi'akstu'an pus jantu lai va lakputam catitatsucuk'alhi. 26 Pus vana va chun ju lhacaticuru. Ju yuchi ni ca'atixcoxtulh ju ali'in ixt'alhacaticurulhni pus tachi ju va at'alasai ju ixlapanacni. Chai ju chunch jantu lai catilhinonk'alhi la'ixpu'ucxtin. 27 Ju uxijnan nonat'it ni la'ixtachaput ju Satanás ju ictixcoxtui ju lhacaticurulhni. Para ju mintamamaka'un vachu' tamaktasq'uini ni xamati' ca'axtaknilh ixtachaput'an ni laich catatixcoxtuya' ju lhacaticurulhni la'ixlacatuna'an ju lapanacni. Chai yu'unchach ju catajunan ni jantu slivasalh ni la'ixtachaput ju Satanás ju apuxcoxtucan ju lhacaticurulhni tachi ju nonat'it ju uxijnan. 28 Alai la'ixtachaput ju iSpiritu Santu Dios ju ic'axcoxtui ju lhacaticurulhni la'ixlacatuna'an ju lapanacni chai yuchi lhitasui ni lhinajun ju Dios lamilhi'uxijnan.

29 Tas laich calhitanuyach tam xamati' la'ixchaka' apumatam ju na tachapun junita chai laich camaxtunilh ixtaxtokni ni jantu p'ulhnan

camacch'imalh. Acsnica' ju laich camaxtunicalh ju ixtaxtokni ni va jantu lai tamacyajui.

Pus ju Jesús naulh ju chunch ni va ix'amamachakxaniputun ju lapanacni ni yuchi ju t'alalhajalh ju lhacaticuru chai yuchi lai alhixcoxtui ju lhacaticurulhni la'ixlacatuna'an ju lapanacni.

30 Chai tailhi'alh ixchivinti ju Jesús. Naulh:

—Pus ju jantu quint'a'anta yuchi ju quint'alaxcai junita. Chai ju jantu qui'aktaijui ixmak'aixt'ok'a ju lapanacni ju aquintalhi-laca'anach pus va asastucnun.

31 Pus ni xaquilajunau ni la'ixtachaput ju Satanás ju icxcoxtui ju lhacaticurulhni la'ixlacatuna'an ju lapanacni pus yuchi iclalhijunau ni laich ca'amac'acxanicana' ju lapanacni tachi chun ju alactu'unti ju tanavi chai tachi chun ju macxcai chivinti ju tanajun. Para ni catanaulh macxcai chivinti ixlacata ju Spiritu Santu pus jantu lai tavanan cati'amac'acxanicalh.
32 Chai va tichi chavaich ju canona' macxcai chivinti ju quilacata pus camac'acxanicana'. Quit'in ju quimalakachatachilh Dios ni lapanac actsucuya' ju ani. Para va tichi chavaich ju canona' macxcai chivinti ixlacata ju Spiritu Santu jantu lai tavanan catimac'acxanicalh nin ani lacamunutpa' nin astan.

Laxatoc'at puc'atsacan tas junitach ju tu'u' q'uiu

33 Ni k'ox ju xatoc'at ju tu'u' q'uiu pus puc'atsacan ni na k'ox ju xaq'uiu. U ni jantu k'ox ju xatoc'at pus puc'atsacan ni jantu k'ox ju xaq'uiu. Pus laxatoc'at ju puc'atsacan ju tu'u'

q'uiu. Tamalhch ju k'ox chai tamalhch ju jantu.
34 Pus vana va chun ju uxijnan. Ju uxijnan ni
slivasalh na k'ai unt'at'it pus tas laich alhinona'it'it
ju tu'u' k'ox. Pus tuchi alin lami'alhunut'an
yuchach ju nonat'it. 35 Ju k'ox lapanac maxtui
la'ix'alhunut ju k'oxi chivinti ni yuchach ju
mak'ata la'ix'alhunut. Para ju tam lapanac ju
k'ai junita pus la'ixpulacni ix'alhunut ju maxtui
ju chivinti ju jantu k'ox ni yuchach ju mak'ata
la'ix'alhunut. 36 Pus chani iclajunau. Acsni
cachina' ju avilhchan acsni camak'osaspitcana' ju
lapanacni pus ju Dios ca'ulaniya' ixtalak'alhin'an
tachi chun ju lapanacni ju ixtanajunta macxcai
chivinti. 37 Pus va ixlaca'atalh ju macxcai
minchivinti'an capuc'atsacana' ni na k'ai
unt'at'it chai ixlhiyuchi a'ulanic'ana'it'it ju
mintalak'alhin'an. Para va tichi chavaich ju najun
ju k'oxi chivinti pus capuc'atsacana' ni soknic'a
is'atsucunti la'ixmacni Dios chai ixlhiyuchi jantu
cati'ulanicalh ixtalak'alhin.

Ju ali'in tasq'uin ju tu'u' ju catapumispaya' tichi chavaich ju Jesús

38 Pus ju acsnich chani tajuni ju Jesús ju ali'in
sia yu'unch ju fariseonin chai ali'in sia yu'unch
ju na ixtalhatalanininta ixlhamap'aksin'an ju
ist'a'israelitanin.

—Amamaka'unu' iclakts'imputunau tu'u'
lhamak'an ju ap'umavasala' ni vasalh Cristo'at
ju ixnoncan ni camalakachatachilh ju Dios.

39 Para ju Jesús chani ak'alhtayanalh:

—Ju lapanacni ju na k'ai tajunita chai ju
tamacajunta ju Dios yu'unchach ju tasq'uin

tu'u' lhamak'an ju catapumispaya' ju Cristo.
Para jantu cati'axtaknicalh tu'u' atumpa. Va
yuchi ju ca'amapast'ac'anicana' tuchi ju tapasalh
la'is'atsucunti ju mak'aniya lapanacni ju Jonás
ixjuncan. Yuchi ju ixnajun ixchivinti Dios.
40 Pus ju Jonás lakat'utu avilhchan chai lakat'utu
atats'isni ixtajun la'ixpajan ju k'ai pamata. Chai
vana va chun ju quit'in. Lakat'utu avilhchan
chai lakat'utu atats'isni acta'acnuya' lacat'un
ju quit'in ju quimalakachatachilh ju Dios ni
lapanac actsucuya' ju ani. 41 Chai acsni cachina' ju
avilhchan acsni camak'osaspitcana' ju lapanacni
pus ju amachak'an Nínive catatayaya'. Chai va
ixlacata'an ju yu'unch pus a'ulanic'ana'it'it ju
mintalak'alhin'an. Pus ju yu'unch tamacaulh
ix'alactu'unti'an acsni ajuni ixchivinti Dios ju
Jonás. Para ju uxijnan jantu xamac'onat'it ju
mi'alactu'unti'an mas ani icya ju palai xak'ai
icjunita. Palai jantu ju Jonás. 42 Vachu' ju acsni
avilhchan acsni camak'osaspitcana' ju lapanacni
pus ju anu' chako'ulh ju xa'ucxtin ixjunita ju
lhisur catayaya'. Chai va ixlacata yuchi pus ju
uxijnan amuc'anic'ana'it'it ju mintalak'alhin'an.
Pus ju yuchi slivasalh na makat ju xaminacha ni
va isk'asmatniputun ju ix'atalaninti ju k'ai ucxtin
Salomón. Chai ani icya ju palai xak'ai icjunita ju
quit'in. Palai jantu ju Salomón. Para ju uxijnan
jantu k'asmatp'ut'unat'it ju quinchivinti.

Ju lhacaticuru lai tanuchokoi la'ixlacatuna ju lapanac

43 Ju lhacaticuru acsni taxtui la'ixlacatuna tam
lapanac pus vaclhun ucxunt'ajun junta axixn-

inta. Va puxcolhit'ajun ta anchach ju lai catavi.
Para jantu lai lhitajui. 44 Chai ju acsnich chani
najun: “Alai ac'anchokoya' laquinchaka' junta
xactaxtuyacha”. Chai acsni chinchokoi pus lana
tanuchokoi la'ixlacatuna ju anu' lapanac ni tachi
lakatam chaka' junita junta jantu xamati' tanun
para na pulacp'alhcanta chai na c'us maxanti-
lacanta. 45 Pus ju acsnich ju anu' lhacaticuru
taxtuchokoi. An ini' apumatujun lhacaticurul-
hni chai ak'ailhimink'ojui la'ixlacatuna ju anu'
lapanac. Chai ju anu' ixpumatujun'an lhacatic-
urulhni palai k'ai tajunita. Palai jantu na chun
ixjunita ju p'ulhnan ixtanun va is'akstu. Pus palai
tak'alhilh ju is'atsucunti ju anu' lapanac ju acsni.
Palai jantu na chun ixjunita ju p'ulhnan. Pus vana
va chun cajuna' ju mi'atsucunti'an ju uxijnan ju
t'onat'it ju chavai ju na k'ai unt'at'it.

Talakmilh ju Jesús ixnati chai is'ap'isek'en

46 Acsni ixt'ajunca' xak'alana' ju lapanacni ju
Jesús pus tachincha ju ixnati chai is'ap'isek'en.
Chai tataya makspa' ni va ixtat'achivimputun ju
Jesús. 47 Chai pumatam lapanac chani xajuni ju
Jesús:

—Ju minati chai ju mi'ap'isek'en tayanancha
makspa' chai tat'achivimputunan.

48 Para ju Jesús chani juni ju anu' lapanac ju
ixmalakachacanta:

—Tis chavaich ju quinati chai tis chava'itnich ju
qui'ap'isek'en.

49 Pus ju acsnich ju Jesús amac'anilh junta ix-
tavilanalh ix'amamaka'ui chai naulh:

—Ani tavilanalh ju quinati chai ju
qui'ap'isek'en. 50 Pus va tichi chavaich ju
canaviniya' ixk'achat ju quimpai ju vilhcha
lact'iyan yuchach ju vasalh quimp'isek'e ts'alh
chai vasalh quimp'isek'e atsi' chai vasalh quinati.

13

Ju ach'anana' ch'anlh ju t'in

1 Pus ju acsni avilhchan ju Jesús taxtulh ju
lacachaka'. Chai tolhcha vanin la'ixquilhtu' ju
atants'in. 2 Chai ni na lhu talakcha'alh ju la-
panacni pus ju yuchi taju lacabarco ni laich
ca'amalanik'olh ixchux'an. Anch ju tavi chai tachi
chun ju lapanacni lacat'un tataya la'ixquilhtu'
atants'in. 3 Pus ju acsnich ju Jesús na lhu tax-
tokni ju xa'amalani ju lapanacni. Para si lacatu'u'
chivinti ju ixt'alakts'ipaxcavaich ju tu'u'. Chani
xa'ajuni:

—Pumatam ach'anana' alh lhavana' ju
ix'ach'ananti. 4 Chai acsni ixt'ajun lhavana' pus
lacats'unin ju xat'in tamacha va lacati. Chai
tamilh ju ts'ok'o chai tasac'ulh. 5 Chai ju ali' ju
xat'in tamacha la'ix'ucxni chiux junta mati' lhu
ixjunita ju t'un. Pus ju yuchi va ts'alhti p'unlh ni
mati' lhu ixjunita ju t'un. 6 Para acsni xajchilh
ju avilhchan lana macchalh chai lana xixlh ni
jantu makat ixtinui istisivic. 7 Chai ju ali' ju xat'in
tamacha junta vachu' ixma ju xat'in alhtucunu'.
Pus ju alhtucunu' palai vats'alhti tak'aya chai
akxtakmalh ju anu' ach'ananti. 8 Para ju ali' xat'in
tamacha junta na k'ox ixjunita ju t'un. Chai ju
yuchi p'unlh. Tak'aya. Chai toc'alh ju xalhi'ut. Pus

talhava ju akatamin ach'ananti. Ju ali' toc'alh tam
cientos xalhi'ut. Ju ali' toc'alh sesenta xalhi'ut.
Chai ju ali' toc'alh va lakap'uxamcau ju xalhi'ut.
9 Pus va tichi chavaich ju alin ixpak'asmatni pus
cak'asmatlich ju tuchi iclajunau.

Tajuch ni jantu vas ajuncan ju lapanacni

10 Pus ju acsnich ju ix'amamaka'ui ju Jesús talak-
milh chai chani tajuni:
—Tajuch ni va alacmalani ju lapanacni lacatu'u'
chivinti ju ixt'alakts'ipaxcavaich ju tu'u'.
11 Chai ju Jesús alacjuni:
—Ju uxijnan lac'asq'uinic'ant'at'it ni
amach'akxaya'it'it ju chivinti ju najun ni
lhinomputun ju Dios la'is'atsucunti'an ju
lapanacni. Para ju ali'in lapanacni jantu
alak'a'inican ni catamachakxa. 12 Pus ju
laca'i ju juncan pus ali' cajuncana' chai lhu
camachakxaya'. Para ju jantu laca'iputun ju
tuchi juncan pus camac'ap'anicana' ju tuchi
ixlaca'ita. 13 Pus ju lapanacni ni lana jantu
tamispai tuchi nomputun mas talakts'in tuchi
icnavi chai lana jantu talaca'i nin catamachakxa
ju quinchivinti mas tak'asmat'a pus yuchi
ic'alhilhixak'alai ju lapanacni lacatu'u' chivinti
ju ixt'alakts'ipaxcavaca ju tu'u'. 14 Chai
la'is'atsucunti'an ju yu'unch uctaxtui ixchivinti ju
mak'aniya ixlapanac Dios ju Isaías ixjuncan. Pus
ju yuchi chani naulh:

Ju uxijnan slivasalh ak'asmat'a'it'it para jantu
lana amach'akxaya'it'it.
Chai slivasalh alac'avanana'it'it para jantu
anaviya'it'it cuenta tuch'i ju lakts'inat'it.

15 Chunch ju catapasaya' lami'atsucunti'an ni na
p'as xajun ju mi'alhunut'an.
Chai lana jantu k'asmat'at'it tu'u'.
Chai tachi ju va lakpust'okt'it ni va jantu tu'u'
lakts'imp'ut'unat'it.
Chai jantu tu'u' k'asmatp'ut'unat'it.
Chai jantu tu'u' mach'akxap'ut'unat'it.
Chunch ju layat'it ni jantu mac'omp'ut'unat'it
ju mi'alactu'unti'an ni laich acla-
mak'alhtaxtuch.
Chunch ju naulh ju Isaías. 16 Para na paxcat
unt'at'it ju uxijnan ji quints'alan ni vasalh
p'u'alac'avananat'it ju milakchulh'an chai
p'ak'asmatnanat'it ju mi'ak'axk'olh'an. 17 Pus
slivasalh ju iclajunau. Na lhu ix'alin ju mak'aniya
ixlapanacni Dios chai ju ali'in mak'aniya
lapanacni ju soknic'a ixjunita ju is'atsucunti'an
ju na ixtalakts'imputun ju tuch'i lakts'inat'it ju
uxijnan. Para jantu tavanan talakts'ilh. Chai na
ixtak'asmatputun ju tuch'i k'asmat'at'it para jantu
tavanan tak'asmatlh.

Ju Jesús mavasalai ju chivinti ixlacata ju ach'anana'

18 Ju Jesús tailhi'alh ju ixchivinti chai chani ju
ajuni ju ixtamamaka'un:
—Pus ak'asmat'it ju uxijnan tuchi nomputun
ju chivinti ixlacata ju ach'anana'. 19 Pus ju
t'in ju tamacha vanin la'ixquilhtu' ti yu'unch
ju tak'asmat'a ju chivinti junta najun ni
lhinomputun ju Dios la'is'atsucunti'an ju
lapanacni. Para ju yu'unch jantu tamachakxai.
Chai lana min ju lhacaticuru chai amac'ap'ani
ju chivinti ju ix'ach'ananicanta la'ix'alhunut'an.

20 Chai ju t'in ju tamacha la'ix'ucxni chiux yu'unch
ju tak'asmat'a ixchivinti Dios chai lana soko
tak'achani. 21 Para chunch tajunita tachi ju anu'
xap'un la'ix'ucxni chiux. Jantu vasalh la'ixlhichux
ix'alhunut'an ju tak'achani. Va pants'iquis ju
talaca'i. Para acsni min ju tu'u' mak'alhk'ajnat u
tu'u' axcayanti va ixlacata ni talaca'i ju ixchivinti
Dios pus lana tamacajun ixti ju Dios. 22 Chai ju
t'in ju tamacha junta ix'alin ju xat'in alhtucunu'
pus yu'unch ju tak'asmat'a ixchivinti Dios para
va tachi talhamak'aninin ju xataxtokni ju ani
lacamunutpa' chai va taputa'okxchok'oi ju tumin.
Pus tachi chun ju ani taxtokni va amac'ap'ani
ju chivinti ju ixch'ananicanta la'ix'alhunut'an
chai jantu tavanan vasalh tasui ixtachaput
ju Dios la'is'atsucunti'an. 23 Para ju t'in ju
tamacha lacak'oxi t'un yu'unch ju tak'asmat'a
ju ixchivinti Dios chai tamachakxai. Chai
lana tasui la'is'atsucunti'an ixtachaput ju Dios.
Ju ali'in slivasalh lhu tasui ixtachaput Dios
la'is'atsucunti'an. Ju ali'in palai na lacats'unin
chai ju ali'in palai tucan na lacats'unin.

Pumatam ch'anlh ju t'in ju jantu k'ox la'ix'ach'ananti apumatam

24 Chai ju Jesús ajunilh ju lapanacni ju ani
alakatam chivinti ju ixt'alakts'ipaxcavaich ju
tu'u'.
—Junta lhinajun ju Dios chunch tapasai tachi
ju tapasalh la'is'atsucunti pumatam lapanac. Ju
yuchi ch'anlh ju k'oxi xat'in trigo la'ixcuxtu.
25 Para ju ts'is acsni ilhtatacan pus milh ju
ixt'alaxcai ju anu' lapanac chai alhavanalh ju

xat'in ach'itin. Va lhitayalh ju k'oxi t'in. Chai acsni
ch'ank'o pus lana taxtucha. Alh. 26 Pus p'unlich
ju k'oxi t'in chai vachu' p'unlich ju xat'in ach'itin.
Tatak'aya. Para acsni tsuculh alini' ju xatoc'at ju
trigo acsnica' ju tasu ju ach'itin ju ixch'ancanta.
27 Pus ju acsnich ixlapanacni ju amat'un talak-
milh chai tajuni: “Ja jantu xach'an ju k'oxi t'in
lamincuxtu. Pus tas anchach ju xaminacha ju va
ach'itin”. 28 Chai ju amat'un ajunich: “Yuchi ju
quint'alaxcai ju xach'an ju xat'in ju va ach'itin”.
Chai ju acsnich ju ixlapanacni tasacmich. Taju-
nich: “Ja lac'asq'uin ni ac'auch laxtunin”. 29 Para
ju yuchi chani ajuni: “Jantu ni va lai t'ap'ulhut'it
ju k'ox ach'ananti acsni t'ip'ulhuyat'it ju ach'itin.
30 Amac'a'unt'it. Chach tak'aya k'aixtam tus acsni
ca'alinach ju xatoc'at. Ju acsnich chani ac'ajuna'
ju catap'uxa': P'ulhnan ap'ulhut'itch ju ach'itin.
Chai ap'ach'imaya'it'it makxapatamin ni laich
caxavacana'. Chai astan ap'ulhut'it ju trigo chai
amak'at'it laquimpac'ats'a”.

Ju Jesús apumalani ju lapanacni ju xat'in mostaza

31 Ju Jesús alacjuni ju lapanacni alakatam chiv-
inti ju ix'apumavasalaniputun ni lhu catalhilak-
siya' ju Dios acsni talakts'in ni lhinajun ju yuchi
la'is'atsucunti'an ju ali'in ixt'alapanacni. Pus
chani ju ajuni:

—Acsni lhinajun ju Dios la'is'atsucunti'an ju la-
panacni pus chunch ju tapasai tachi ju tapasai
acsni ch'ancan ju xat'in mostaza. 32 Ju anu' xat'in
yuchi ju palai lacat'icst'i tachi chun ju t'in. Para
acsni tak'ayai na k'alhapak'ai jun. Tasui tachi

ju lacat'icst'i q'uiu. Chai ju ts'ok'o tamin chai tamuc'ai ixpamalhiqui'an la'ix'acatan.

Ju Jesús apumalani ju lapanacni ju xat'in xkapavati

33 Ju Jesús vachu' alacjuni ju lapanacni alakatam chivinti ju ix'apumavasalaniputun tuchi tapasai acsni lhinajun ju Dios la'is'atsucunti'an ju lapanacni. Pus chani ju ajuni:

—Acsni lhinajun ju Dios la'is'atsucunti'an ju lapanacni chunch ju tajunita tachi ju tu'u' xat'in xkapavati ju calhiyaulh tam chako'ulh ju lakat'utu ach'apanta ju harina. Pus lana lhitayak'ojui chux.

Tajuch ni va chunch xa'amalaninin ju Jesús

34 Tachi chun ju ani taxtokni ju Jesús ajunk'o ju lapanacni lacatu'u' chivinti ju ixt'alakts'ipaxcavaich ju tu'u'. Jantu lana tu'u' ju vas ajunilh. 35 Chai ni chunch ju navilh ju Jesús pus uctaxtulh tuchi ju naulh ju mak'aniya lapanac ju ixnajun ixchivinti Dios. Chani ma xanajun ju yuchi:

Ac'alhixak'alaya' ju lapanacni lacachivinti ju t'alakts'ipaxcavacan ju tu'u'.

Ac'ajuna' ju taxtokni ju jantu ixtamachakxai ju lapanacni tus la'ixputai'ulacan lacamunutpa'.

Ju Jesús amavasalai tuchi nomputun acsni ch'anlh ju trigo ju anu' lapanac

36 Pus ju acsnich ju Jesús amac'amilh ju lapanacni chai milh la'ixchaka'. Pus lana talakmilh ju ix'amamaka'ui chai tajunich:

—Aquilamavasalaniu ju chivinti ixlacata ju t'in ju jantu k'ox ju ixch'ancanta la'ixt'un ju anu' lapanac.

37 Pus ju acsnich chani alacjuni ju Jesús:

—Pus quit'in ju icch'an ju k'oxi xat'in. Quit'in ju quimalakachatachilh ju Dios ni lapanac actsucuya' ju ani. 38 Chai ju lacacuxtu yuchi ju lacamunutpa'. Chai ju k'oxi t'in yu'unch ju alhcanicanta ni laich catatanu ju lact'iyan junta lhinajun ju Dios. Chai ju t'in ju jantu k'ox ixjunita yu'unch ju na k'ai tajunita. 39 Chai ju anu' ixt'alaxcai ju amat'un ju ch'anlh ju t'in ju jantu k'ox yuchi ju lhacaticuru. Chai acsni ixchakx'ican ju xatoc'at yuchi ix'aclanti ju lacamunutpa'. Chai ju ta'i ju xatoc'at yu'unch ju anquilhnin. 40 Chai tachi ju tatip'ulhulh ju ach'itin ju jantu k'ox ixjunita chai talacxava pus chunchach vachu' catapasaya' la'ix'aclanti ju lacamunutpa'. 41 Pus ju quit'in acmalakachatachilh ju qui'anquilhnin. Ju quit'in ju quimalakachatachilh ju Dios ni lapanac actsucuya' ju ani. Chai ju qui'anquilhnin catamak'aixt'ok'ach chai catatamacxtuya' laquimpu'ucxtin tachi chun ju lapanacni ju ta'alactu'unun chai tachi chun ju amak'alhk'osui ju ali'in lapanacni. 42 Chai ca'amaca'ancanach lacajipi. Pus ju anch catak'alhunanta chai catalamatants'acayach istatsalat'an ni na catamak'alhk'ajnana'. 43 Pus ju acsnich ju alakts'incan ni soknic'a la'ixmacni Dios slap'ap'a catasuyach tachi ju tasui ju avilhchan. Chunch catajuna' junta lhinajun ju quimpai'an. Pus ju alin ju ixpak'asmatni chach k'asmatlh ju iclajunau.

Ju chivinti ixlacata ju tumin ju ixmacnucanta ju lacat'un

44 Junta lhinajun ju Dios chunch junita tachi
ju tu'u' tumin ju ixmacnucanta ju lacat'un. Pus
pumatam lapanac lhitajulh ju anu' tumin para
lana macnuchokolh. Chai ni na ixlhik'achanta pus
lana st'ak'o tachi chun ju ix'alinta chai lhitamaulh
ju anu' lacat'un.

Ju chivinti ixlacata ju chiux ju na laklhu ixtapalh

45 Junta lhinajun ju Dios vachu' chunch junita
tachi ju tam lapanac ju ixmalakxtui ju chiux ju
laklhu ixtapalh. 46 Pus acsni lhitajulh lakatam
chiux ju slivasalh na k'ox ixjunita pus ju anu'
lapanac alh chai st'ak'o tachi chun ju ix'alinta chai
lhitamaulh ju anu' chiux.

Ju chivinti ixlacata ju ch'okxni

47 Junta lhinajun ju Dios vachu' chunch
junita tachi lakatam ch'okxni ju maca'ancalh
laca'alama chai anch ju tanulh tijpachux ju
pamata. 48 Chai acsni aktsamalh ju ch'okxni
pus ju ixch'apanin pamata taxak'alhi'alh
lak'akxixni. Chai anch tat'atavilhch chai
tatsuculh maxtunin ju pamata ju k'ox. Tatsuculh
munin la'ispasti'an. Chai tamak'alh ju jantu
k'ox. 49 Pus chunchach vachu' catapasaya'
la'ix'aclanti ju lacamunutpa'. Cataminach ju
anquilhnin chai catasacxtuya' ju alactu'unin.
Catamaconach ju lakts'incan ni soknic'a
la'ixmacni Dios. 50 Chai camaca'ancanach ju
alactu'unin lacajipi. Chai ju anch catak'alhunanta
chai catalamatants'acayach istatsalat'an ni na
catamak'alhk'ajnana'.

Ju tam lapanac lai maxtui ju ixmak'alit mas yuchi ju va anca' mak'ata u yuchi ju mak'anchich mak'ata

51 Pus ju acsni ju Jesús chani asacmilh ju ix'amamaka'ui:

—Ja mach'akxayat'it tachi chun ju ani ju iclajuntau.

Chai ju yu'unch tajunilh ni tamachakxa. 52 Pus ju acsnich ju Jesús chani alacjuni:

—Tachi chun ju lapanacni ju talhatalanininta ju ixchivinti Dios chai talak'a'ita ni calhinaulh ju Dios la'is'atsucunti'an pus chunch tajunita tachi tam mak'ali'. Ju yuchi lai maxtui la'ixmak'alit ju taxtokni acsni maktasq'uinican. Lai maxtui ju va anca' mak'ata u yuchi ju mak'aniya mak'atach. Pus vana va chun ju anu' lapanacni. Ju yu'unch vachu' lai tamaxtui ju chivinti ju tamak'ata la'ix'alhunut'an ni laich catapu'aktaiju tam xamati'. Lai catamaxtulh ju chivinti ju mak'anch tac'atsata u yuchi ju va anca' xatalani.

Ju Jesús ixvi ju lak'achak'an Nazaret

53 Pus ju Jesús acsni nonk'o tachi chun ju ani chivinti ju ixt'alakts'ipaxcavaich ju tu'u' pus taxtulh ju anch. 54 Milh la'ixt'un. Chai tsuculh amalanini' la'ixpujitat'an ju ist'a'israelitanin. Chai ixt'a'amachak'an na talhamak'aninilh chai chani tanaulh:

—Tas anchach nu' ju xalani ju ani chivinti. Tas laich lhinavi ju k'ai lhamak'an. 55 Ni yuchi jumpalat ju ists'alh ju axpitni'. Chai ixnati yuchi ju Malia. Chai ju is'ap'isek'en yu'unch ju Jacobo chai José chai Simón chai Judas. 56 Chai is'ap'isek'en

atsi'in ni ani tat'ajun vachu'. Pus tas anchach ju
xalani ju ani taxtokni.
57 Pus talhixcailich. Para ju Jesús chani ajuni:
—Ju lapanac ju najun ixchivinti Dios k'ox lhiula-
can vanta anchach ju an. Va ixt'a'amachak'an chai
ju tatanumanalh la'ixchaka' ju jantu k'ox talhiulai.
58 Pus ju anch jantu lhu xanavi ju k'ai lhamak'an
va ixlaca'atalh ni jantu ixtalhilaksi ju yuchi.

14

Maknicalh ju Xivan ju amakpaxana'

1 Pus acsni ixt'ajun tapasana' ju ani taxtokni
pus ju Herodes k'asmatlh ixlacata ju Jesús. Pus
ju Herodes gobernador ixjunita. 2 Chai ju yuchi
chani ajuni ju ixlapanacni:
—Ju anu' ju Jesús talhixak'alai yuchach ju Xivan
ju amakpaxana'. Ju yuchi ca va lok'onchokolh
junta quimacnucalh chai yuchi na k'ai lhamak'an
lhinavi. —Chunch ju ajuni ju ixlapanacni.
3 Pus acsni ixt'ajunca' ju Xivan pus ju
Herodes ixlhinajunta ixch'apaca. Chai lhinaulh
ixmakch'ica chai ixt'alhnuca. Chunch ju
ulhtucalh va ixlaca'atalh ju Herodías ju
ix'amachaka' ixjunita ju isp'isek'e ju Pilipe
ixjuncan. Para ju acsnich yuchi ju Herodes
ixt'at'ajun. 4 Pus ju Xivan acsni tuca'
ixt'alhnucanta chani ixjunita ju Herodes:
—Jantu lhijun ju lhamap'aksin ni va
at'ats'uc'uch'ok'och ju ix'amachaka' ixjunita ju
mimp'isek'e.
5 Pus ju Herodes lana ixlhinomputun ixmaknica
ju Xivan para va ix'atalhoni ju lapanacni. Pus

ju yu'unch ixtanajun ni ixlapanac Dios ixjunita
ju Xivan. 6 Para acsni chilh ju avilhchan acsni
c'atanilh ju Herodes pus istsi' ju Herodías tanucha
junta ixtavilanalh ju lapanacni chai tsuculh at'ini'.
Pus ju Herodes slivasalh na k'achanilh ju at'inti.
7 Pus lhipastacnilh Dios chai junilh ju atsi' ni cax-
takniya' va tuchi casq'uiniyach. 8 Pus ju anu' atsi'
junilh ju Herodes tachi ju ixjunita ju ixnati. Naulh:
—Aq'uixt'akninch laca tu'u' k'ai casavila ju
is'aktsulh ju Xivan ju amakpaxana'.
9 Pus ju gobernador lana na amak'aninilh acsni
k'asmatnilh ixchivinti ju anu' atsi'. Para ni ixl-
hipastacta ju Dios acsni junilh ju atsi' ni caxtakniy-
ach va tuchi casq'uiniyach chai ni ixtak'asmat'a
ju ixtavilanalh anch pus jantu lai junilh ni jantu.
Akts'iya lhinaulh ixtaknica ju tuchi xasq'uinch
ju atsi'. 10 Pus malakachalh ju ixtaropa chai ju
yuchi alh. Maknilh ju Xivan lacapulach'in. 11 Chai
lhiminicalh ju is'aktsulh lacak'ai casavila. Chai
xtaknilh ju atsi'. Chai ju yuchi lana lhi'anilh ju
ixnati.
12 Pus ju acsnich tachincha ju ix'amamaka'ui
ju Xivan. Taqui'i ju ixlacatuna chai taquimacnu.
Astan taquimac'atsanilh ju Jesús.

Ju Jesús amava lakaquis milh jok'atni

13 Pus ju Jesús acsni c'atsa ni ixmaknicanta
ju Xivan pus lana taxtulh. Taju lacabarco
chai alh ju lacatam junta va aseknic'a ixjunita.
Para ju lapanacni tac'atsapa chai tataxtulh
lak'achak'anixni. Tach'ajax'alh junta ixtanajun ni
cacha'ana' ju Jesús. 14 Pus ju Jesús acsni tacutcha
lacabarco lakts'ilh ni na lhu ixtatak'aixtokta ju

lapanacni. Pus na amapaini ju yu'unch chai
ac'uch'ulh ju ixtalactak'ank'ai sia lhiyu'unch.
15 Para acsni tok'oxalh pus talak'alh ju
ix'amamaka'ui chai tajuni:
—Ju ani slivasalh ni na aseknic'a chai tapasalh
ju hora acsni vencan. Amalak'ach'at'i ju la-
panacni. Chach ta'ancha ju lak'achak'anixni ta-
monin ixvaiti'an.
16 Para ju Jesús chani alacjuni:
—Jantu tasq'uini ni cata'alh. Axt'aknit'it ju uxij-
nan ju vaiti.
17 Chai ju yu'unch tajuni:
—Para va xaman akxquis vati chai lakat'ui pa-
mata ju icmamatau ju ani.
18 Chai ju Jesús alacjuni:
—Aquilalhiminiuch.
19 Pus ju acsnich ju Jesús ajuni ju lapanacni ni
catatavi laca'ats'inan. Chai ju yuchi ch'apalh ju
anu' akxquis vati chai ju lakat'ui pamata. Chai
talakst'alh ju lact'iyan chai xtaklh lak'ailakts'iuch
ixlacata ju vaiti. Astan ch'ek'elh ju vati chai ju
pamata. Chai axtaknilh ju ix'amamaka'ui. Chai
ju yu'unch tatsuculh lhilaksak'onin ju lapanacni.
20 Pus ta'ok'olh ixchux'an chai talhilalh. Chai
tasacchokolh ju xajcha ju jantu xata'ok'ojui chai
talaktsama lakacaut'ui tank'alin. 21 Pus ju anuch
ju tavailh ixtacha'anta lakaquis milh jok'atni.
Jantu aput'ek'ecalh ju chakolun nin ju ask'at'an.

Ju Jesús alhtanalh la'ix'ucxni ju atants'in

22 Pus ju acsnich ju Jesús lana p'as alacjuni
ju ix'amamaka'ui ni catataju lacabarco
chai catap'ulh'anchalh ju lhimak'antacutni

ju atants'in. Pus ju yuchi tavilhca' ni
laich ca'amalakachachokoya' ju lapanacni
la'ixchaka'an. 23 Chai acsni ta'ank'o ju lapanacni
pus ju Jesús alh junta akstijun ixjunita. Alh
t'achivini' ju Dios va is'akstu. Chai acsni tok'oxalh
pus va is'akstu ixvi ju Jesús ju anch. 24 Pus ju barco
la'ixlacaitat ju atants'in ixcha'anta. Para ni na p'as
ixlai ju un chai na ixnek'esp'it ju xcan pus jantu
lai ixtamalhtanai ju barco. 25 Para acsni ixt'ajun
tuncuntilana' pus alak'alh ju Jesús. Alhtana'alh
la'ix'ucxni xcan. 26 Para ju ix'amamaka'ui acsni
talakts'ilh ni alhtana'antachalh la'ix'ucxni xcan
lana na tatalhanalh. Talaclajunich:

—Ca yuchi ju macxcai un.

Chai na talact'asalh ni na ixtatalhanan.

27 Para ju Jesús lana axak'ala. Chani alacjuni:

—Quit'in. Jantu at'alhanant'it. Ak'ach'ant'it.

28 Pus ju acsnich ju Pitalu' xak'ala ju Jesús chai
juni:

—Qui'ucxtin ni vasalh uxint'i'at pus
yauch aq'ui'un ni ac'anchan pakxtoknun.
Ac'alhtana'anchalh la'ix'ucxni xcan.

29 Chai ju Jesús juni:

—Asok'och.

Pus ju Pitalu' lana tacutlh ju lacabarco. Alh-
tanalh la'ix'ucxni xcan ni ix'amputun pakxtoknu'
ju Jesús. 30 Para acsni lakts'ilh ni na p'as ixt'ajun ju
un pus lana talhanalh chai ixnitajuputun lacxcan.
Pus p'as t'asalh. Naulh:

—Qui'ucxtin aq'uimak'alht'axt'uch.

31 Pus ju Jesús lana xtaknilh ixmaca'.
Macch'apacha chai chani juni:

—Tis va yuchach ji lapanac ni jantuch quilhi-
lac'ap'in. Tas ni va xaq'uinc'ap'ach.
32 Chai acsni tatajuchokolh ju yu'unch ju la-
cabarco pus lana sek va ju un. 33 Pus ju acsnich ju
ixtatanumanalh lacabarco talak'ayalh. Tajunich:
—Slivasalh ni ists'alh'at Dios.

Ju Jesús ac'uch'u ju amachak'an Genesaret

34 Acsni tacha'alh ju lhimak'antacutni ju
atants'in ju Jesús chai ju ix'amamaka'ui pus
tacha'alh ju xalacat'un Genesaret. 35 Chai ju
amachak'an anch acsni tamispa ju Jesús pus
lana tamalakachalh chivinti tachi chun ju
lak'achak'anixni ju vanin ixvi. Pus ju lapanacni
talhiminilh ju Jesús tachi chun ju tak'ank'anin.
36 Chai tatapaininilh ni laich catalakcha'anilh mas
va lacats'unin ixquilhtu' ixpumpu'. Pus ju Jesús
alak'a'inilh. Chai tachi chun ju talakcha'anilh ju
ixpumpu' palaich tava.

15

*Ju Jesús alacjuni ju lapanacni tuchi ju amal-
hquiliqui ju lapanacni*

1 Ju acsnich talakmilh ju Jesús ju ali'in
fariseonin chai ju lapanacni ju na ixtalhatalanin-
inta ju ixlhamap'aksin'an ju ist'a'israelitanin
amachak'an Jerusalén. Chai tasacmilh ju Jesús.
Tajuni:
2 —Ju mintamamaka'un tajuch ni jantu tu'u'
talhiulai ju ixlhamap'aksin'an ju papaninch ni
jantu chunch tamakch'ak'ai acsni tavajin tachi ju
iclhilanitau ju quijnan.
3 Para ju Jesús chani ak'alhtailh:

—Pus ju uxijnan tajuch ni jantu navip'alat'it
tachi ju najun la'ixlhamap'aksin ju Dios. Alai
va naviyat'it ju mi'atalaninti'an mi'akstu'an.
4 Pus ju Dios chani naulh: “At'alhonit'it ju
mimpai'an chai ju minati'an”. Vachu' naulh ni
camaknicalh va tichi chavaich ju cajuna' macxcai
chivinti ju ixpai u ixnati. 5 Para ju uxijnan
lak'a'init'it ni chani cajunilh ju ixpai u ixnati
ju tam lapanac: “Ju quit'in jantu lai actila'aktaiju
va ixlaca'atalh ni iclhik'ailakts'ilh ju Dios ju tumin
ju xaclapu'aktaiju ju uxijnan”. 6 Pus ju uxijnan
lak'a'iyat'it ni jantu ca'aktaiju ju ixpai u ixnati va
tichi chavaich ju chunch canaulh. Chai ni chunch
ju layat'it pus samak'ant'at'it ju ixlhamap'aksin
Dios va ixlaca'atalh ni navip'ut'unat'it ju
mi'atalaninti'an mi'akstu'an. 7 Ju uxijnan va
a'okxchok'onin unt'at'it acsni chunch ju layat'it.
Pus slivasalh tachi ju naulh ju Isaías ju milacata'an
acsni chani xats'ok'ulai la'ixchivinti Dios:

8 Ju ani lapanacni va la'ixquilhni'an
quintalak'ayai.
Para ju la'ix'alhunut'an tam tapast'ac'a ju quila-
cata quit'in.
9 Jantu lhitapalai ni quintalak'ayai
ni ta'amalanininch va ixlhamap'aksin'an ju
ixt'alapanacni'an.

10 Acsni nonk'olh ju chunch ju Jesús pus
at'asanilh ju ixtalhavat lapanacni chai chani
alacjuni:

—Aquilak'asmatniu chai amach'akxat'it ju acla-
junau. 11 Jantiyu' ju ui tam lapanac ju mal-
hquiliquini ju is'atsucunti. Alai yuchi ju chivinti

ju taxtui la'ixquilhni. Yuchach ju malhquiliquini
is'atsucunti ju tam lapanac.
12 Pus ju acsnich talakmilh ju Jesús ju
ix'amamaka'ui chai chani tajuni:
—Ja c'ats'aich ni talhitalhk'amalh ju fariseonin
ju tuch'i xa'a'uni.
13 Para ju Jesús chani alacjuni:
—Tachi chun ju lapanacni ju jantu talaca'iputun
ixchivinti ju quimpai ju vilhcha lact'iyan
cata'aclaya'. Chunch ju ca'a'ulhtucana'
tachi acsni tipulhucan ju tu'u' q'uiu. 14 Pus
amac'a'unt'it ju yu'unch ni chunch tajunita tachi
ju tu'u' alak'ach'ixnin chai ta'ap'ulhniputun ju
ixt'a'alak'ach'ixnin. Pus ju tam alak'ach'ix ni
cap'ulhnilh ju ixt'a'alak'ach'ix pus ixt'iyun'an
catinta'ana' junta puculhucnic'a.
15 Pus ju acsnich ju Pitalu' chani juni ju Jesús:
—Aquilamavasalaniuch ju chivinti ju xa'a'uni ju
ixtalhavat lapanacni.
16 Chai ju Jesús ajuni:
—Ja vachu' jantu lai amach'akxanant'it
ju uxijnan. 17 Ja va jantu mach'akxayat'it
ni va lamimpajan'an ju tajui tachi chun ju
q'uilht'anuyat'it. Chai astan va mak'ancanch.
18 Para tachi chun ju macxcai chivinti ju
q'uilht'axt'uyat'it pus lami'alhunut'an ju minacha.
Chai yuchach ju tamalhquiliquiniyan ju
mi'atsucunti'an. 19 Pus laca'alhunut ju taxtui
ju macxcai atalacpast'ac'at chai ju amakninti
chai ju ixpuxcajuca apumatam chako'ulh u
apumatam jok'at. Vachu' laca'alhunut ju taxtui
ju ixk'achanica ni va lacati tsucucan chai ju
ak'alha'unti chai ju ta'aklhtamat chai ju macxcai

chivinti. 20 Yuchach ju ani ju malhquiliquini
is'atsucunti ju tam lapanac. Jantiyu' ni va jantu
chun camakch'ak'alh acsni cavena' tachi ju
talhilanita ju ali'in.

Pumatam chako'ulh lhilaca'alh ju Jesús

21 Pus ju acsnich ju Jesús taxtucha ju anch. Alh
ju xalacat'un junta ix'alin ju lak'achak'anixni Tiro
chai Sidón. 22 Chai pumatam chako'ulh amachaka'
Canaán lak'alh ju Jesús chai va tsa tsa tapaininilh.
Chai na p'as ixchivinin acsni chani ixjuni:

—Qui'ucxtin. Ists'alh'at David. Lamapainin
aq'ui'akt'ai'ut'ich. Alin ju lhacaticuru
la'ixlacatuna ju quintsi' chai slivasalh na
mak'alhk'ajnan.

23 Chunch ju ixjuni ju Jesús para ju yuchi jantu
ts'i junilh. Pus ju acsnich talakmilh ju Jesús ju
ix'amamaka'ui chai tatapaininilh. Tajunich:

—Anavininch ju tuchi sq'uiniyan ni
laich ca'anchokolh la'ixchaka' ni na jeks
quintamavayan.

24 Pus ju acsnich ju Jesús chani naulh:

—Ju Dios quimalakachatachilh ni va
yu'unch ac'a'aktaijuya' ju quint'a'israelitanin
ju catamak'alhk'ajnank'alhi ni catatailhi'alh
ix'alactu'unti'an.

25 Para ju anu' chako'ulh palai vanin milh junta
ixya ju Jesús. Ta'aktsokotanilh. Chai chani juni:

—Qui'ucxtin aq'ui'akt'ai'ut'ich.

26 Para ju Jesús juni:

—Jantu lhijun ni ac'aktaijun ju uxint'i. Ni
chunch aclalh pus va ixt'achun cava tachi ju va

ac'aquictai'i ju ixvaiti'an ju quint'a'amachivinti
chai ac'axtaknilh ju sc'uyun.
27 Para ju anu' chako'ulh chani juni:
—Vasalh ji qui'ucxtin. Para mas yu'unch ju
sc'uyun tasac'ui ju xataquicpuchin ju patajui la-
camixa junta tavajin ju ix'ucxtin'an.
28 Pus ju acsnich ju Jesús juni:
—Chako'ulh slivasalh na q'uilhilaksich.
Anavinic'ana'ich ju tuch'i xaq'uisq'uinich.
Pus lana palai va ju istsi' ju anu' pants'iquis.

Ju Jesús ac'uch'u na lhu tak'ank'anin

29 Chai ju Jesús taxtucha chai milh vanin
laxa'atants'in Galilea. Chai astan alh lakatam
akstijun chai tolhcha ju anch. 30 Chai na lhu
talakcha'alh ju lapanacni. Alaclhicha'anicalh
ju jantu lai ixta'alhtanan chai ju alak'ach'ixnin
chai ju nunu' chai ju macmututu chai ju alich
na lhu tak'ank'anin. Vaninch amamacalh junta
ixch'antai ju Jesús chai ju yuchi palai anavik'o.
31 Pus ju lapanacni na talhamak'aninilh acsni
talakts'ilh ni ixtachivinin ju nunu' ixtajunita.
Chai ju macmututu ixjunita palai tajunlh.
Chai ju va ch'anlhk'avilh ixtajunita laich sok
ixta'alhtanan. Chai ju alak'ach'ixnin ixtajunita
laich ixta'alac'avanan. Pus chux ju lapanacni na
talhamak'aninilh. Chai na talak'ayalh ju isDios'an
ju israelitanin.

Ju Jesús amava lakat'at'i milh jok'atni

32 Ju acsnich ju Jesús alact'asanilh ju
ix'amamaka'ui chai chani ajuni:
—Paini'itnich ju ani tavilanalh lapanacni
ni lakat'utu avilhchan xaquintat'atolan chai

ju chavai matich ju tuchi cata'ulh. Chai
jantu ic'amalakachaputun la'ixchaka'an ni va
catachava'alh. Jantu xcai ni va catata'aktalh ju
lacati ixchavan'an.
33 Pus ju ix'amamaka'ui tajuni:
—Para ju ani jantu xamati' t'ajun. Tas an-
chach ju lai ac'iyau ju quijnan ju lhu vaiti ni laich
ac'amalhilanik'oju ju ixtalhavat lapanacni.
34 Chai ju Jesús asacmilh. Alacjuni:
—Tas akxchux vati ju ch'ap'at'at'it.
Chai ju yu'unch tajuni:
—Va akxtujun vati chai lacats'unin lact'icst'i pa-
mata.
35 Pus ju acsnich ju Jesús ajuni ixtalhavat la-
panacni ni catatavilhca' laca'ats'inan. 36 Chai
ju yuchi ch'apalh ju akxtujun vati chai ju pa-
mata. Xtaknilh lhak'ailakts'in ju Dios. Chai as-
tan lacch'ek'elh chai axtaknilh ju ix'amamaka'ui.
Chai ju yu'unch ta'alhilaktsak'o tachi chun ju la-
panacni. 37 Pus tavenk'o ixchux'an chai talhilalh.
Chai astan tasacchokolh ju jantu ta'ok'o. Cha'alh
lakatujun tank'alin. 38 Pus ju anuch ju tavailh
ixcha'anta lakat'at'i milh jok'atni. Ju chakolun
chai ju ask'at'an jantu aputek'ecalh. 39 Pus ju Jesús
amac'ami ju lapanacni. Taju lacabarco chai alh
vanin ju lak'achak'an Magdala.

16

Ju Jesús tapaininicalh ni canavilh lakatam lhamak'an

1 Ju fariseonin chai ju saduceonin talakmilh
ju Jesús. Chai ni va ixtapuxconiputun ixta-
lak'alhin pus tatapaininilh ni canavilh lakatam

lhamak'an ta yu laich catapuc'atsaya' ni vasalh
Dios ju camalakachachilh. 2 Para ju yuchi chani
alhik'alhtailh:

—Ju tok'oxai acsni slapulh tasui ju lact'iyan
pus ju uxijnan nonat'it ni k'oxich ca'avanana' ju
ani laquint'un'an. 3 Chai ju vats'isin acsni na
slapulh tasui ju ataputs'i pus ju uxijnan nonat'it
ni calayach ju xcan ju ani laquint'un'an. Pus
ju uxijnan lai mach'akxayat'it ta yu avanan ju
lact'iyan. Para va acxp'ut'iyununat'it ni nonat'it
ni jantu lai mach'akxayat'it tuchi nomputun ju
lhamak'an ju icnavit'ajun ju chavai. 4 Pus ju la-
panacni ju tat'ajun ju chavai na k'ai tajunita chai
tamacajunta ju Dios. Chai yu'unchach ju tasq'uin
tu'u' lhamak'an. Para jantu cati'axtaknicalh tu'u'
atumpa. Va yuchi tachi ju tapasalh la'is'atsucunti
ju Jonás.

Chai acsni naulh ju chunch ju Jesús pus lana
amacaulh. Alh.

Ju ixlevadura'an ju fariseonin

5 Pus ju ix'amamaka'ui ju Jesús tatapasalh ju lhi-
mak'antacutni ju atants'in chai acsnica' ju tapas-
tacli ni va ixtacapta ju ixkapavati'an. 6 Pus ju
acsnich ju Jesús alacjuni:

—Alacc'ats'anant'it ixlacata ju ixlevadura'an ju
fariseonin chai ju saduceonin.

7 Pus ju ix'amamaka'ui talaclajuni sia yu'unch:

—Quintajunan chunch ni jantu lhimintau ju
tu'u' xkapavati.

8 Para ju Jesús c'atsa ni chunch ixtalajuni
is'akstu'an chai alacjuni:

—Tajuch ni va lhamak'anininat'it ni jantu
lhit'ant'at'it ju tu'u' xkapavati. Na lacats'unin ju
quilalhilaksiyau. 9 Ja va jantuca' mach'akxayat'it
tuchi nomputun ju lhamak'an ju icnavita. Ja va
jantu p'ast'act'it ju anu' akxquis vati ju ta'ulh
ju lakaquis milh jok'atni. Ja va jantu p'ast'act'it
ta lakachux tank'alin ju sacch'ok'ot'it. 10 Chai
ja va jantu p'ast'act'it ju akxtujun vati ju ta'ulh
ju lakat'at'i milh jok'atni. Chai ja va jantu
p'ast'act'it ta lakachux tank'alin ju sacch'ok'ot'it.
11 Tajuch ni jantu lai mach'akxayat'it ni jantu
xaclhichivinin ju tu'u' xkapavati acsni iclajunau
ni alhic'ats'anant'it ixlacata ju ixlevadura'an ju
fariseonin chai ju saduceonin.
12 Pus acsnica' ju tamachakxa ni jantu va xale-
vadura ju xkapavati ju lhichivincalh. Alai ajuni
ni calacc'atsanalh ixlacata ju ix'amalaninti ju
fariseonin chai ju saduceonin.

Ju Pitalu' mavasalai ni yuchi ju Cristo ju Jesús

13 Ju Jesús acsni milh vanin ju lak'achak'an
Cesarea Filipo pus asacmilh ju ix'amamaka'ui.
Alacjuni:
—Tas tanajun ju lapanacni. Tis chavaich quin-
talhiulai ju quit'in ju quimalakachatachilh Dios ni
lapanac actsucuya' ju ani.
14 Chai ju yu'unch tajuni:
—Pus ju ali'in tanajun ni ma Xivan'at ju
ix'amakpaxanan. Chai ju ali'in tanajun ni ma
Elías'at. Chai ju ali'in tanajun ni ma Jeremías'at
u ak'antam mak'aniya lapanac unit'a ju ixnajun
ixchivinti Dios.
15 Pus ju acsnich ju Jesús ajunchokopa:

—Chai ju uxijnan t'as nonat'it. Tis chavaich ju quilalhiulayau ju quit'in.

16 Pus ju Simón Pitalu' naulh:

—Uxint'ich ju Cristo'at ju ixnoncan camalakachatachilh ju Dios. Ists'alh'at ju Dios ju lak'ajunta.

17 Chai ju Jesús juni:

—Va paxcatch'at ji Simón ists'alh Jonás. Jantu va xamati' mint'alapanac ju xamasuniyan ju chunch. Va is'akstu quimpai ju vilhcha lact'iyan ju xamavasalaniyan chunch. 18 Chai ju quit'in icjunan ni lhijunch ni Pitalu' unc'an ni vasalh chunch unit'a tachi ju tu'u' chiux chai chunch ju nomputun ju mintapaka'ut. Pus jantu va tam tam na'un ju uxint'i. Chai vachu' chux ju quilapanacni catalaca'iya' ju chivinti ju xana'un ju quilacata. Chai nin yuchi ju Satanás jantu lai cati'amac'ap'ani ju quilacata quit'in mas na tachapun junita ju yuchi. 19 Chai acxtakniyan ju uxint'i ju mintachaput ni xak'ai a'una' sia yu'unch ju talak'a'ita ni calhinaulh ju Dios la'is'atsucunti'an. Chai tachi chun ju jantu alak'a'iya' ju uxint'i ni catanavi ju yu'unch pus vachu' jantu calak'a'iya' ju Dios ju vilhcha lact'iyan. Chai tachi chun ju alak'a'iya' ni catanavi pus vachu' chunch calak'a'iya' ju Dios ju vilhcha lact'iyan.

20 Pus ju acsnich ju Jesús alhimap'aksilh ju ix'amamaka'ui ni jantu xamati' catamac'atsani ni yuchach ju Cristo junita. Yuchi ju ixnoncan camalakachatachilh ju Dios.

Ju Jesús ajuni ju ix'amamaka'ui ni camaknicana'

21 Pus tus acsni ju Jesús tai'ula ix'ajunica
ju ix'amamaka'ui ni tasq'uini ni ca'alh ju
lak'achak'an Jerusalén. Chai ju anch ma slivasalh
na catamamak'alhk'ajniya' ju papaninch chai ju
xalack'ajin palijni chai ju na talhatalanininta
ju ixlhamap'aksin'an ju ist'a'israelitanin.
Chai ju anch ma camaknicana'. Para ma
calok'onchokoya' ixlhilakat'utu avilhchan. 22 Pus
ju acsnich ju Pitalu' t'asanilh va is'akstu ju Jesús.
Lhi'alh alacatam chai tsuculh map'aksini'. Chani
ju juncan ju Jesús:
—Ju Dios ca'aktaijuyan laca'amapaininti chai
jantu tavanan chunch at'ap'asaya' ju uxint'i.
23 Para ju Jesús talakasp'itlh chai chani ju junilh
ju Pitalu':
—Ak'ost'ich ju laqui'ucxlacapu' ji lhacaticuru.
Ju uxint'i va quimak'alhk'osup'ut'un. Ju uxint'i
jantu chun alacp'ast'acnan tachi ju Dios. Ju uxint'i
va alacp'ast'acnan tachi ju mint'alapanacni.
24 Ju acsnich ju Jesús alacjuni ixchux'an
ix'amamaka'ui:
—Ni xamati' quinch'ak'ok'aputun pus
jantu lai canavilh ixk'achat is'akstu. Chai
cach'ixa' ju mak'alhk'ajnat ju ca'alina' va
ixlaca'atalh ni quinch'ak'ok'ai ju quit'in. Chai
aquinch'ak'ok'ak'alhi. 25 Pus va tichi chavaich
ju najun ni jantu quinch'ak'ok'aputun va
ixlaca'atalh ni va lai maknicalh pus ju yuchi
camak'ats'ank'aya' ju xa'atsucunti ju lact'iyan.
Para va tichi chavaich ju camak'ats'ank'aya' ju
is'atsucunti va ixlaca'atalh ni quinch'ak'ok'ai ju
quit'in pus ca'alina' ju is'atsucunti ju lact'iyan.
26 Pus jantu tu'u' lhajai tam lapanac mas

calhajak'o chux ju xataxtokni ju alin ju ani
lacamunutpa' para ni va calhimak'ats'ank'a ju
is'atsucunti ju ca'ix'alilh ju lact'iyan. Pus ni va
chunch ju calalh pus jantu lai cati'alh ju anch
mas camapalalh lacatumin. 27 Pus vasalh chani
ju catapasaya' ni acminchokoya' ju quit'in ju
quimalakachatachilh Dios ni lapanac actsucuya'
ju ani. Acmina' la'ixtachaput ju quimpai. Chai
ac'alact'amina' ju qui'anquilhnin. Chai ju
acsnich ac'axtakniya' ju pumatamin tachi ju
lhijunch ixlacata tuchi tanavita la'is'atsucunti'an.
28 Slivasalh ju iclajunau. Alin ju lamilhi'uxijnan
ju ani vilat'it ju jantu cataniya' tus acsni
aquilalakts'inau ju quit'in acsni acminchokoya'
chai aclhinona'. Quit'in ju quimalakachatachilh
Dios ni lapanac actsucuya' ju ani.

17

Ju Jesús tamch atalacasunilh ju ix'amamaka'ui

1 Pus ixlhilakachaxan avilhchan astan pus ju
Jesús at'asanilh ju Pitalu' chai ju Jacobo chai ju
Xivan. Isp'isek'e ju Jacobo. Alhi'alh va is'akstu'an
ju lactalhpa junta na putank'ai ixjunita. 2 Chai
ju anch na tamch ju atalacasunilh ju yu'unch.
Pus ju ix'ucxpu' slap'ap'a ixmaktaji tachi ju avil-
hchan. Chai ju ixpumpu' lana na xnapapa va
tachi ju tu'u' atuncunu'. 3 Chai vachu' talacasucha
ju Moisés chai ju Elías ju mak'anchich ixtat'ajun.
Ixtat'achivininch ju Jesús. 4 Pus ju acsnich chani
juni ju Pitalu' ju Jesús:

—Qui'ucxtin slivasalh na k'ox ni ani vilau. Ni
lac'asq'uinch acyoyau ak'at'utu pac'ats'a. Ak'atam

ju mi'anu'. Ak'atam ix'anu ju Moisés. Chai ju ak'atam ix'anu' ju Elías.

5 Pus acsni ixt'ajunca' chivini' ju Pitalu' lana tamacatalh ju ataputs'i ju k'ai slamnic'a ixjunita. A'akxtakmak'o ju yu'unch. Chai tak'asmatlh lakatam chivinti ju xaminacha laca'ataputs'i chai chani xanajun:

—Ju ani ya yuchi ju quints'alh chai na icmapaini. Slivasalh na iclhik'achan ju yuchi. Yuchach ju ak'asmatnit'it.

6 Pus acsni tak'asmatlich ju ix'amamaka'ui ju Jesús pus lana tataquilhputalh ni na ixtatalhanan.
7 Pus ju acsnich ju Jesús lana alak'alh. Apicla chai chani alacjuni:

—Ak'ost'olat'it. Jantu at'alhanant'it.

8 Pus ju yu'unch acsni ta'alac'avanalh jantu xamati' talakts'ilh. Va is'akstu ju Jesús.

9 Chai acsni ixtat'ajun tak'alhtajunin ju anu' lactalhpa pus ju Jesús alhimap'aksilh ju ix'amamaka'ui. Chani ajuni:

—Tun xamati' t'i'unit'it ju tuch'i xalakts'inat'it. Va acsnich ju lai anona'it'it acsni aclok'onchokoya' junta acmacnucana'. Quit'in ju quimalakachatachilh ju Dios ni lapanac actsucuya' ju ani.

10 Pus ju acsnich ju ix'amamaka'ui tasacmi ju Jesús. Tajuni:

—Ju yu'unch ju na talhatalanininta ju quilhamap'aksin'an tajuch ni va tanajun ni tasq'uini ni p'ulhnan camilh ju Elías. Astan ju yuchi ju camalakachayachilh ju Dios.

11 Chai ju Jesús alacjuni:

—Slivasalh tachi ju tanajun ni p'ulhnan cam-
ina' ju Elías chai calak'oxik'oya' tachi chun ju tax-
tokni. 12 Para iclajunau ni quilachilh ju Elías chai
ju lapanacni jantu ixtamispai. Alai va tanav-
ilh tachi ju talacasq'uilh. Chai vachu' ju quit'in
aquintamamak'alhk'ajniya' ju yu'unch. Quit'in
ju quimalakachatachilh ju Dios ni lapanac actsu-
cuya' ju ani.

13 Pus ju acsnich ju ix'amamaka'ui
tamachakxalh ni yuchi ju Xivan ju amakpaxana'
ju ix'alhixak'alai tachi ju va Elías ixjunita.

Ju Jesús c'uch'u pumatam ts'alh ju ilhtucuni

14 Pus acsni tacha'alh ju Jesús chai ix-
pumat'utu'an ix'amamaka'ui junta ixtayanancha
ixtalhavat lapanacni pus lana lakmilh ju Jesús
pumatam lapanac. Ta'aktsokotanilh chai junich:

15 —Ji qui'ucxtin lamapainin a'akt'ai'ut'ich
ju quints'alh. Ju yuchi va lhtucuni chai na
mak'alhk'ajnan. Na paklhu ju xata'aktai
ju lacajipi chai lacxcan. 16 Ic'alhiminita ju
mintamamaka'un para ju yu'unch jantu lai palai
tanavi.

17 Chai ju Jesús ak'alhtayanalh. Ajunich:

—Tis va yuchach ji lapanacni ni lana jantu
lai lac'a'iyat'it. Lana jantu sok p'inat'it. Ja
tasq'uini ni lana na mak'an aclat'atolau tus acsni
amach'akxaya'it'it. Ja tasq'uini ni lana na mak'an
aclach'ixniu tus acsni alac'a'iya'it'it. Aquilalhi-
miniuch ju anu' ts'alh.

18 Chai acsni talhiminilh pus ju Jesús k'ailh
ju lhacaticuru ju ixtanun la'ixlacatuna ju ts'alh

chai lana taxtulh. Pus ju ts'alh palai va ju acs
pants'iquis.
19 Ju astan ju ixtamamaka'un talak'alh ju Jesús
va is'akstu'an chai tajuni:
—Tajuch ni jantu lai xacxcoxtuyau ju lhacatic-
uru la'ixlacatuna ju anu' ts'alh.
20 Chai ju Jesús alacjuni:
—Ju uxijnan jantu lai xaxc'oxt'uyat'it ju lha-
caticuru la'ixlacatuna ni jantu vasalh quilalhilak-
siyau. Slivasalh ju iclajunau. Ni aquilalhilak-
siyau mas va lacats'unin pus laich a'una'it'it ju ani
talhpa ni cak'oslh. Ca'alh alacatam. Chai chunch
ju catapasaya'. Ni vasalh aquilalhilaksiyau pus
va tuchi ixtalakxtuch ju aquilasq'uiniyau pus
anavinic'ana'it'it. 21 Para ju lhacaticurulhni tachi
ju ixtanun la'ixlacatuna ju anu' ts'alh va acsni
ju catataxtuya' acsni at'ap'aininiya'it'it ju Dios ju
ixlacata chai at'asc'a'aya'it'it.

Ju Jesús aktam nonchokopalai ni camaknicana'

22 Acsni ix'alact'a'ucxunt'ajun ju Jesús ju
ix'amamaka'ui ju xa'estado Galilea pus ju Jesús
ajunchokopa ni camak'axtakcana' la'ixmaca'an
ju lapanacni. Yuchi ju malakachatachilh Dios
ni lapanac catsucuya' ju ani. 23 Vachu' ajunilh
ni catamakniya' para ixlhilakat'utu avilhchan
calok'onchokoya'. Pus ju ix'amamaka'ui slivasalh
na ta'amak'aninilh acsni tak'asmatnilh ixchivinti
ju Jesús.

Ju Jesús mapalalh ixlacata ixpujitat'an ju ist'a'israelitanin

24 Acsni alact'acha'alh ju Jesús ju ix'amamaka'ui
ju lak'achak'an Capernaum pus talak'alh ju Pitalu'

ju lapanacni ju ixtapusac'a ju tumin ixlacata ju ixpujitat'an ju ist'a'israelitanin. Tajuni:

—Ju mi'amamaka'unu' ja amapalanan ju tamin c'ata ixlacata ju quimpujitat'an.

25 Pus ju Pitalu' junilh ni akts'iya amapalanan. Pus ju yuchi tanulh lacachaka' chai ju Jesús lana xak'ala. Juni:

—T'as na'unch ju uxint'i ji Simón. Ju xalack'ajin ju ani lacamunutpa' tis chavaich ju tach'i junta ast'anancan. Ja amachak'an anch u yu'unch ju alacatam tamintacha.

26 Chai ju Pitalu' juni:

—Pus yu'unch ju alacatam tamintacha.

Pus ju acsnich ju Jesús juni:

—Pus ju chunch jantu tasq'uini ni cati'amapalanalh ju amachak'an anch. 27 Para chani alat'i ni jantu catatalhk'amalh ju lapanacni chai catanaulh ni jantu tu'u' lhiulayau ju quimpujitat'an. Inchich laca'atants'in. Amuya'ich ju mimpaklava'in. Chai amac'ut'uch ju pamata ju p'ulhnan caquilhtanuya' ju mimpaklava'in. Amak'alhk'aya'ich chai alhit'a'uya'ich ju tumin. Ach'ap'ach. Alhimap'ala'ich ju quilacata chai ju milacata.

18

Ju Jesús najun tichi chavaich ju palai xak'ai

1 Ju acs avilhchan talakcha'alh ju Jesús ix-chux'an ju ix'amamaka'ui chai tajuni:

—Tis chavaich ju palai xak'ai cajuna' acsni cal-hinona' ju Dios.

2 Pus ju acsnich ju Jesús t'asanilh pumatam ask'at'a. Yaulh la'ixlacaitat'an. 3 Chai alacjuni:

—Slivasalh ju iclajunau. Ni jantu amap'axaya'it'it ju mi'atsucunti'an chai ni jantu ixlhichux ju mi'alhunut'an a'unt'it tachi ju tam ask'at'a ju jantu lhitak'ayai ju tu'u' pus jantu tavanan lai at'it'anut'it junta lhinajun ju Dios. 4 Pus va tichi chavaich ju jantu tu'u' calhitak'ayaya' tachi ju lai ju ani ya ask'at'a pus yuchach ju palai xak'ai cajuna' junta lhinajun ju Dios ju lact'iyan. 5 Chai va tichi chavaich ju lhik'ach ca'amaklhtayanana' ju tam quilapanac ju jantu tu'u' lhitak'ayai tachi ju lai ju ani ya ask'at'a pus tachi ju va jun quit'in ju qui'amaklhtayanan.

Jantu xcai ni alactu'ununcan

6 Va tichi chavaich ju camak'alhk'osuya' tam xamati' ju jantuca' k'ox quilhilaksi pus palai k'ox ca'ixva ni ca'ixpixtuch'imuc'acalh ju tsasnatpuch'ipi chai ca'ixmaca'ancalh junta palai talhman laca'alama acsni tuca' ixmak'alhk'osui tam xamati'. 7 Paini'itnich ju lapanacni ju tat'ajun ju ani lacamunutpa' ni akts'iya na alin ju puk'alhk'oscan. Para painich ju anu' lapanac ju camak'alhk'osu apumatam.

8 Pus ni p'alact'u'unump'ut'unat'it ju mimaca'an pus jantu anavit'it. U ni anch ju p'imp'ut'unat'it junta ak'alhk'osa'it'it pus jantu ap'it'it ju anch. Alai alat'it tachi ju va ch'akxp'uxt'at'it chai mak'ant'at'it ju mimaca'an u minch'aja'an. Pus palai k'ox cava ni at'anuya'it'it ju lact'iyan mas va lakatamch ju mimaca'an u minch'aja'an. Palai jantu k'ox cava ni ap'acxant'it chux lakat'ui mimaca'an u minch'aja'an para va ap'umac'ap'inc'ant'it ju lacajipi. 9 U ni yuchi ju

lakts'imp'ut'unat'it ju tamalactu'uniyan pus jantu
alakts'int'it. Alai alat'it tachi ju va maxt'ut'at'it
chai mak'ant'at'it ju milakchulh'an. Pus palai
k'ox cava ni at'anuya'it'it ju lact'iyan mas va
lakatamch ju milakchulh'an. Palai jantu k'ox cava
ni ca'alilh chux lakat'ui ju milakchulh'an para va
ap'umac'ap'inc'ant'it ju lacajipi.

Ju borrego ju ists'ank'ata

10 Jantu tavanan ju va jantu tu'u' alhiulat'it
ju uxijnan tam xamati' ju jantu tu'u' lhiula-
can ju ani lacamunutpa'. Iclajunau chunch ni
va tachi tayanancha lact'iyan ju anquilhnin ju
ta'alhist'ac'a ju yu'unch. Vanin tayanalh junta vi
ju quimpai. 11 Chai ju quit'in yuchi iclhimilh ju
ani ni laich ac'amak'alhtaxtuya' ju istats'ank'ata.
Quit'in ju quimalakachatachilh ju Dios ni lapanac
actsucuya' ju ani.
12 Pus t'as nonat'it. Ju tam xamati' ni ca-
pacxalh tachi tam cientos ixborregojni chai ni
camak'ats'ank'a lactalhpa lakatam ja jantu ca-
macaulh ju noventa y nueve chai ca'alh puxcona'
ju ists'ank'ata. 13 Pus slivasalh ju iclajunau. Acsni
calhitajuyach ju yuchi ju ists'ank'ata pus palai na
calhik'achana' ju yuchi. Palai jantu ju noventa
y nueve ju jantu istats'ank'ata. 14 Pus vana va
chun ju mimpai'an ju vilhcha lact'iyan. Ju yuchi
jantu lacasq'uin ni cats'ank'a nin tachi pumatam
ju sia yu'unch ju jantu tu'u' lhiulacan ju ani laca-
munutpa'.

Amac'acxanit'it ju mi'alak'avin

15 Ju tam milhilak'au ni calactu'uyan
pus inchich junini' va is'akstu. Chai ni

calhilatola' chai catapaininiyan ni amac'acxaniya'
pus akt'ai'ut'ach ju milak'au chai jantu
camamak'alhk'ajnicana' ixlacata ju anu' xanavi.
16 Para ni jantu lhilatolai pus ak'ailhip'i tachi
pumatam u pumat'ui. Ju chunch ca'alina'
pumat'ui u pumat'utu ju catak'asmatniya'
ju ixchivinti. 17 Para ni jantu calhilatola'
la'ix'ucxlacapu'an ju yu'unch pus a'unch chux
ju tatak'aixt'ok'a ni talak'ayai ju Dios. Para ni
jantu calhilatola' la'ix'ucxlacapu'an ju yu'unch
pus alhimisp'at'ich tachi tam xamati' ju jantu
mispai ju Dios.

18 Slivasalh ju iclajunau ju uxijnan ju
quilapanacni unt'at'it. Tachi chun ju jantu
alak'a'iya'it'it ni catanavi ju yu'unch ju
quintalhilaksi pus vachu' jantu calak'a'iya' ju
Dios. Chai tachi chun ju alak'a'iya'it'it ni catanavi
ju yu'unch ju quintalhilaksi pus vachu' calak'a'iya'
ju Dios.

19 Vachu' iclajunau ju ani. Ni alin
ixt'iyun'an ju milhi'uxijnan ju va lakatam
catanaviya' ix'atalacpast'ac'at'an ixlacata ju
tuchi tasq'uiniputun ju Dios pus ca'anaviniya'
ju quimpai ju vilhcha lact'iyan. 20 Pus
ca'anavinicana' ni quit'in ju ic'alact'avi
ixpumat'ui u ixpumat'utu'an ju tatak'aixtokta
ni quintalak'ayai.

21 Pus ju acsnich ju Pitalu' lak'alh ju Jesús chai
juni:

—Ta pakchux ju acmac'acxaniya' tam quilak'au
ju quinavinit'ajun tu'u' macxcai. Ja paktujun.

22 Para ju Jesús junich:

—Jantu icjunan ni va paktujun. Para tus va ta pakchux.

Pumatam lapanac jantu ixmac'acxaniputun ixt'alapanac

23 Iclajunau ni alamac'acxaya'it'it ni tamac'acxanitan ju Dios. Pus chani tapasai junta lhinajun ju Dios tachi ju tapasalh la'is'atsucunti pumatam k'ai ucxtin ju at'anavilh ju aput'ek'enti ju ixtalhi'anich. 24 Pus acsni tai'ulalh ju aput'ek'enti pus lhiminicalh pumatam ju ixlhi'anich lakacau milh oro tumin. 25 Para ju yuchi ni jantu lai jinta' ix'i ju ixlhimapalhcan pus ju ix'ucxtin lhinaulh ist'aca ju yuchi chai ju ix'amachaka' chai is'ask'at'an chai tachi chun ju ixtaxtokni. Chai caxtaknicana' ju ucxtin mas va yuchi ixtapalh tachi chun ju yu'unch. 26 Pus ju acsnich ju anu' lapanac ta'aktsokotanilh ju ix'ucxtin chai tapaininilh. Junich: “Qui'ucxtin aq'uimp'acxaca' lacats'unin chai acmapalhnik'oyan chux”. 27 Pus ju anu' ucxtin mapainilh ju anu' ixlapanac chai xacanilh ju ix'alhi'aninti chai junilh ni laich ca'anchokolh la'ixchaka'. 28 Para ju yuchi acsni taxtulh lana t'alapakxtoklh apumatam ju vachu' ixlapanac ixjunita ju k'ai ucxtin. Chai ju yuchi ixlhi'ani ixt'axalapanac tam cientos oro tumin. Pus lana ch'apalh chai tsuculh pixtupalhitni. Juni: “Aq'uixt'aknin ju q'uilhip'ini”. 29 Pus ju acsnich ju ixt'axalapanac ta'aktsokotanilh vanin la'ixch'aja' chai tapaininilh. Junich: “Aq'uimp'acxaca' lacats'unin chai acmapalhnik'oyan chux”. 30 Para ju yuchi jantu ixpacxamputun. Alai

alh chivimak'ana' chai lhinaulh ixt'alhnuca
tus camapalach ix'alhi'aninti. 31 Pus ju
ixt'axalapanacni talakts'ilh tuchi ixnavican chai
lana na ta'amak'aninilh. Pus ta'alh juninin ju
ix'ucxtin'an tachi chun ju ixtalakts'inta. 32 Pus
ju acsnich ju ix'ucxtin t'asanilh chai junilh:
“Tis va yuchach ji lapanac ni na va k'ai unit'a.
Tachi chun ju anu' ju xaq'uilhip'ini icxacak'o
acsni q'uint'ap'ainininch. 33 Ja jantu vachu'
ixlhijun ni ix'amap'ainit'i ju mint'axalapanac
tachi ju icmapainin ju uxint'i ju quit'in”. 34 Pus ju
acsnich ju ix'ucxtin slivasalh na talhk'amalh. Chai
mak'axtaknilh ju lapanacni ju tamamak'alhk'ajni
tus acsni jantu mapalhk'ojui ju ix'alhi'aninti.

35 Chai ju Jesús tailhi'alh ixchivinti. Alacjuni ju
lapanacni:

—Pus chunchach vachu' ju uxijnan. Ju
quimpai ju vilhcha lact'iyan vana va chunch
catanaviyan ju uxijnan ni jantu amac'acxaniya'
ixlhichux mi'alhunut'an ju tam milhilak'au ni
tu'u' catanaviniyan.

19

Jesús mavasalai ixlacata ju alamaconanta

1 Pus ju Jesús acsni nonk'o junima chivinti pus
taxtulh ju xa'estado Galilea. Alh ju xa'estado Judea
lhimak'antacutni ju k'ai xcan Jordán. 2 Chai na
lhu lapanacni tach'ak'ok'alh chai ju Jesús palai
anavicha ju tak'ank'anin.

3 Chai vachu' talakchincha ju ali'in fariseonin.
Va ixtapuxconiputun ixtalak'alhin chai yuchi
chani talhisacmilh:

—Ja lhijun ju lhamap'aksin ni calhimacaulh ju ix'amachaka' tam lapanac va ixlaca'atalh tu'u' lacats'unin ju jantu k'ox lhiulai.

4 Chai ju Jesús chani ak'alhtailh:

—Ja va jantu lakts'int'at'it la'ixchivinti Dios ju ts'okcanta junta najun ni yuchi ju Dios ju anavilh ju p'ulhnan lapanacni. Chai navilh pumatam ts'alh chai pumatam atsi'.

5 Chai ju Jesús vachu' alacjuni ni alacatam la'ixchivinti Dios ju ts'okcanta najun ni yuchi calhimaconach ju tam lapanac ju ixpai chai ixnati chai cat'atsucuyach ju ix'amachaka'. Chai ju anu' ixpumat'ui'an tachi ju va pumatam catajuna'.
6 Chai tailhi'alh ixchivinti ju Jesús. Alacjuni:

—Pus jantuch vana pumat'ui lapanacni tajunita. Alai tachi va pumatam lapanac tajunita. Pus ju malakxtokta ju Dios jantu catitalaclhvaklh ju lapanacni.

7 Pus ju acsnich chani tajuni ju fariseonin:

—Pus ni chunch ju lhilhcata ju Dios tajuch ni va naulh ju Moisés ni caxtaknicalh pumatam chako'ulh lakatam alhiqui ju pulamacau chai camacaulh.

8 Chai ju Jesús alacjuni:

—Va ixlacata ni na p'as ju mi'alhunut'an yuchi lhinaulh ju Moisés ni laich amac'a'unt'it ju mi'amachaka'an. Para ju la'ixputai'ulacan ju lacamunutpa' jantu chun ixjunita. 9 Chai iclajunau ni va acsnich ju lai mac'onat'it ju mi'amachaka'an ni va t'at'ajun apumatam jok'at. Para ni va k'aya mac'onat'it ju mi'amachaka'an chai t'ats'uc'uch'ok'oya'it'it apumatam pus alactu'unti ju naviyat'it. Chai va tichi chavaich

ju cat'atsucuchokolh ju va maconcanta vachu'
alactu'ununch.
10 Pus ju acsnich ju ix'amamaka'ui tajuni:
—Pus ni chunchach lhi'ucx'anta ixlacata ju
jok'at chai ix'amachaka' pus ca palai k'ox ni jantu
tavanan catamak'axtoklh ju jok'at.
11 Para ju Jesús alacjuni:
—Para jantu si lai catitamuctaxtulh tachi ju
xanonat'it. Va yu'unch ju axtaknita ixtacha-
put'an ju Dios ni lai catamuctaxtulh. 12 Pus
alin lapanacni ju tak'alhinita ixlacatuna'an tus
la'ixpulak'au'an chai yuchi jantu lai catalhita-
mak'axt'ok'a'. Chai alin lapanacni ju alak'alhinita
ixlacatuna'an ixt'alapanac ni jantu lai catita-
mak'axtoklh. Chai alin lapanacni ju va is'akstu'an
tanajun ni jantu catamak'axt'ok'a' ni va jantu ta-
lacasq'uin ni tu'u' ca'asastuclh acsni ta'ajuni ju
lapanacni ixlacata ju Jesús. Pus ju laich camuctax-
tulh ju chunch pus chach navi.

Ju Jesús sq'uinlh k'ox is'atsucunti'an ju ask'at'an

13 Ju acsnich alhiminicalh ju Jesús ju ask'at'an
ni ca'amokslanilh ixmaca' la'ixlacatuna'an chai
catapaininilh ju Dios ixlacata'an ni laich k'ox
catatsucuya'. Para ju ix'amamaka'ui ju Jesús
ta'alack'aima ju ixtalhicha'an is'ask'at'an. 14 Para
ju Jesús alacjuni:
—Amac'a'unt'it ju ask'at'an. Chach quinta-
lakmilh. Jantu asasp'it'it ni quintalhilaksich ju
yu'unch. Chai va tichi chavaich ju aquilhilaksiya'
tachi ju quintalhilaksi ju ani tayanalh ask'at'an
yuchi ju laich catanuyanta ju lact'iyan.

15 Pus ju acsnich ju Jesús amokslanilh ixmaca'
la'ixlacatuna'an ju ask'at'an. Astan taxtuchokolh
ju anch.

Pumatam mak'ali' t'achivinilh ju Jesús

16 Chai chincha pumatam ts'alh chai chani juni
ju Jesús:
—Amamaka'unu' ju uxint'i na k'ox lapanac'at.
Aq'ui'unch. Tamalhch ju k'oxich ju acnavi ni
ca'alilh ju qui'atsucunti ju conk'alhiyanta ju
lact'iyan.
17 Chai ju Jesús juni:
—Ju uxint'i ni na'un ni va iclapanac pus tajuch
ni q'ui'unich ni ick'ox. Jantu xamati' ju k'ox
cava. Va yuchi ju Dios. Para ni p'acxamp'ut'un
ju mi'atsucunti ju conk'alhiyanta lact'iyan pus
amuct'axt'ut'i tachi ju najun lacalhamap'aksin.
18 Chai ju anu' ts'alh juni:
—Tamalhch.
Chai ju Jesús juni:
—Jantu amaknit'i xamati'. Jantu at'ats'uc'u ju
jantu mi'amachaka'. Jantu ak'alhaun. Jantu
anauch ta'aklhtamat chivinti ixlacata apumatam.
19 At'alhonin ju mimpai chai minatich. Chai
amap'ainit'i ju mint'alapanac tachi ju va jun
mi'akstu ju map'ainich'ok'oc'an.
20 Chai ju ts'alh juni:
—Tachi chun ju ani icmuctaxtuk'ota tus quilhi-
talacat'icst'in. Tijuch ali' ju quinc'acxni.
21 Chai ju Jesús juni:
—Pus ni vasalh lac'asq'uin ni jantu tu'u' ca-
mak'anc'acxniyan ni laich amaklht'ayanana' ju at-
sucunti ju jonk'alhita pus a'inchich. Ast'achich ju

mi'alinta chai axt'akniya'ich ju quilhpatinin tachi
chun ju amak'aixt'ok'a'. Ju chunch ca'alinach ju
mimak'alit ju lact'iyan. Chai acsni anavik'oya' ju
chunch pus at'at'ich. Aq'uinch'ak'ok'aya'ich.
22 Para ju anu' ts'alh acsni k'asmatlh ju ani
chivinti lana amak'anini'alh ni na lhu ix'alin ju
ixmak'alit.
23 Ju acsnich ju Jesús chani alacjuni ju
ix'amamaka'ui:
—Slivasalh ju iclajunau. Na k'ox lhixcai ni lai
catanu ju lact'iyan junta lhinajun ju Dios tam
mak'ali'. 24 Aktam iclajunchokopalau ni na xcai
ni lai catanu lact'iyan tam mak'ali'. Tachi ju tu'u'
camello ni jantu lai catitapasalh junta tilhucucu
ju macscat pus vana va chun ju tam mak'ali'. Ju
yuchi jantu lai cati'alh ju lact'iyan.
25 Pus ju ix'amamaka'ui acsni tak'asmatlh ju
ani chivinti slivasalh na talhamak'aninilh. Chai
tanaulh:
—Pus tis chavaich ju lai catak'alhtaxtulh.
26 Para ju Jesús alakts'ilh chai alacjuni:
—Pus ju va lapanac akts'iya palai tu'u' lhiulai ju
ixmak'alit. Palai jantu ixtaxtokni ju Dios. Para ju
Dios jantu tu'u' xcai lhiulai. Ju yuchi lai mapaxani
ix'atalacpast'ac'at tam lapanac.
27 Pus ju acsnich ju Pitalu' chani juni ju Jesús:
—Pus ju quijnan icmaconk'otauch chux quin-
taxtokni quinc'an chai iclach'ak'ok'atauch. Ju
chavai tijuch ju aclhajayau ju quijnan.
28 Chai ju Jesús juni:
—Pus acsni catasast'ichokoya' chux ju
lacamunutpa' pus actola' laquimpu'ucxtin
ju slivasalh na k'ox cajuna'. Quit'in ju

quimalakachatachilh Dios ni lapanac actsucuya'
ju ani. Chai ju uxijnan ni quilach'ak'ok'ayauch
ju chavai pus ju acsnich vachu' at'ola'it'it
lacalakacaut'ui pu'ucxtin. Chai alhi'una'it'it ju
ixquilhmaccaut'ui'an ju mint'a'israelitanin. 29 Pus
va tichi chavaich ju calhimacaulh ju ixchaka' u
tam ixlak'au ts'alh u tam ixlak'au atsi' u tam ixpai
u tam ixnati u tam ix'amachaka' u is'ask'at'an u
ixlacat'un va ixlacata ni quinch'ak'ok'ai pus palai
lhu caxtaknicana'. Jantu chun tachi ju macaulh
ju quilacata. Chai vachu' ca'alina' is'atsucunti ju
conk'alhiyanta ju lact'iyan. 30 Para ju lact'iyan
ca'alina' lapanacni ju mak'anch xaquintalhilaksi.
Para jantu lai actinaulh ni va ixlhiyuchi palai
k'ox ca'alhilhiulacalh. Palai jantu ju ali'in. Chai
vachu' cata'alina' lapanacni ju jantuca' mak'an
xaquintalhilaksi. Para jantu lai actinaulh ni va
ixlhiyuchi palai jantu k'ox ca'alhilhiulacalh. Palai
k'ox ca'alhiulacalh ju ali'in.

20

Ju Jesús apumalani ju lapanacni ju tamakch'alhcatnan

1 Ju Jesús vachu' chani alacjuni ju lapanacni:
—Junta lhinajun ju Dios chunch ju tapasai
tachi ju tapasalh la'is'atsucunti pumatam
lapanac ju ix'alin ixpu'uvas. Pus ju yuchi
vats'isin alh apuxcona' ju catap'uxnilh ju ix'uvas.
2 Chai acsni at'atak'oxilh ju makch'alhcatnin ni
ca'amapalhniya' tachi ju akts'iya talhajai ju tamin
avilhchan pus amalakachalh la'ixlhich'alhcat.
3 Pus ju amat'un taxtuchokolh tachi lakanajatsi
hora vats'isin chai alakts'inchokolh ju ali'in ju

va ixtavilanancha laclhitamau. Mati' ixjunita
ixlhich'alhcat'an. 4 Chai alacjuni: “Ap'it'it vachu'
ju uxijnan laquilhich'alhcat. Chai aclamapalauch
tachi ju k'oxich cava”. Pus ju yu'unch ta'alh.
5 Chai ju anu' amat'un aktam taxtuchokolh tachi
ju k'atuncuj chai aktam tachi ju lakat'utu hora
atok'oxana'. Chai vana va chun amalakachalh
ju lapanacni la'ixlhich'alhcat. 6 Chai acsni
taxtuchokopa tachi ju lakaquis hora atok'oxana'
pus alhitajuchokopa ju ali'in ju mati' ixjunita
ju ixlhich'alhcat'an. Chai alacjuni: “Tajuch ni
va anich ju vilat'it ju tontacuj ni jantu tu'u' ju
naviyat'it”. 7 Chai ju yu'unch tajuni: “Pus jantu
xamati' quintaxtaknitan ju lhich'alhcat”. Pus ju
acsnich ju anu' amat'un alacjuni: “Ap'it'it vachu'
ju uxijnan laquilhich'alhcat. Chai aclamapalau
tachi ju k'ox cava”. 8 Pus ta'alh. Chai astan
acsni tok'oxalh pus ju amanavin lhich'alhcat
chani junilh ju ixlapanac ju ix'amapalai ju
ixtach'alhcatnan: “At'asaninch ju makch'alhcatni
lapanacni. Amap'alht'ich ix'avilhchan'an.
Ap'ut'ai'ulat'i ju astan tacha'alh. Ap'umaclaya'ich
ju p'ulhnan xatacha'an”. 9 Pus ju acsnich
tachincha ju ixtacha'anta ju lakaquis hora
atok'oxana' chai axtaknicalh tachi ju akts'iya
lhajacan acsni ch'alhcatnancan tam avilhchan.
10 Chai astan acsni tamilh ju p'ulhnan ixtacha'anta
pus ju yu'unch ixtanajun ni ca palai laklhu
camapalhcana'. Para vana va chun axtaknicalh
tachi ju akts'iya lhajacan ju tamin avilhchan.
11 Pus acsni ta'amaklhtayanalh ixtalhaja'an pus
tatalhk'amnilh ju anu' amanavin lhich'alhcat.
12 Tajuni: “Ju ani ju astan xatachinacha va tam

hora xatach'alhcatnan para ni vana va chun
ju xa'amap'alhp'alai tachi ju xaquilamapalau
ju quijnan ju tontacuj xacch'alhcatnanau
chai xaquitanek'an ju asc'unu'". 13 Para ju
amanavin lhich'alhcat chani junilh pumatam
sia lhiyu'unchach. "Amigo. Jantu talak'alhin
ju icnaviyan. Ja jantu chun iclalhit'ak'oxiu ni
alha'aya' tachi ju akts'iya lhajacan ju tamin
avilhchan. 14 Ach'ap'ach ju mintalhaja chai
ap'inchich. Vachu' chun icmapalhputun ju
astan xatachinacha tachi ju xacmapalanch ju
uxint'i. 15 Ja jantu lai acpunavi ju qui'anu' tachi ju
iclacasq'uinch. Pus ju uxint'i ca va lhacch'ip'in ju
ali'in ni k'ox xac'amapalai". Chunch ju junilh
ju amat'un. 16 Pus vana va chunch cajuna'
ju lact'iyan. Ca'alina' lapanacni ju mak'anch
quintalhilaksita. Para jantu lai actinaulh
ni ixlhiyuchi palai k'ox ca'alhilhiulacana'.
Chai ca'alina' lapanacni ju jantuca' mak'an
quintalhilaksita. Para jantu lai actinaulh ni
ixlhiyuchi palai jantu k'ox ca'alhilhiulacana'.
Pus tachi chun ju at'asanilh ju Dios ni laich
catatak'alhtaxtuya' na lacats'unin sia yu'unch
ju asacxtucalh ni xalack'ajin catajuna' ju anch.

Ju Jesús aktam nonchokopalai ni camaknicana'

17 Ju Jesús acsni ix'anta ju xati ju lak'achak'an
Jerusalén pus na lhu lapanacni ju ixtat'a'anta.
Para ju Jesús at'asanilh ixpumacaut'ui'an ju
ix'amamaka'ui chai ak'ailhi'alh alacatam. Chai
chani ju ajuni:
18 —Alakts'int'it. Ju chavai cacha'anau ju
Jerusalén. Chai ju anch acmak'axtakcana'

la'ixmaca'an ju xalack'ajin palijni chai ju yu'unch
ju na talhatalanininta ju milhamap'aksin'an.
Quit'in ju quimalakachatachilh Dios ni
lapanac actsucuya' ju ani. Chai ju yu'unch
aquintalhinona' quimaknica. 19 Chai ju yu'unch
aquintamak'axt'ak'a' la'ixmaca'an ju jantu
quint'a'israelitanin tajunita. Chai ju yu'unch
aquintalhits'i'ina'. Chai aquintalakanekmaya'.
Chai aquintamaquilhtaya'. Para ju ixlhilakat'utu
avilhchan aclok'onchokoya'.

Ju ixnati'an ju Jacobo chai ju Xivan sq'uinilh lamapainin ju Jesús

20 Ju acsnich lakchincha ju Jesús ixnati'an ju
ists'alan ju Zebedeo. Yu'unch ju Jacobo chai ju
Xivan. Alact'acha'alh ju ists'alan. Chai ju ixnati'an
ta'aktsokotanilh ju Jesús chai tapaininilh. 21 Chai
ju Jesús junich:

—Tijuch ju lac'asq'uin.

Chai ju yuchi juni:

—Acsni alhinona' ju uxint'i anauch ni catatavi
vachu' anch ju ani ixt'iyun'an qui'ask'at'an. Ju
pumatam catola' lamilhicana chai ju pumatam
lamilhimacx. Ju chunch ni cac'atsacana' ni
xalack'ajin tajunita.

22 Para ju Jesús alacjuni:

—Ju uxijnan jantu c'ats'ayat'it tuch'i
quilasq'uiniyau. Ja lai amak'alhk'ajnana'it'it tachi
ju acmak'alhk'ajnana' ju quit'in.

Pus ju yu'unch tajuni ni calayach. 23 Chai ju
Jesús alacjuni:

—Slivasalh chunch ju amak'alhk'ajnana'it'it
tachi ju acmak'alhk'ajnana' ju quit'in. Para

jantu quit'in ju acnona' tichi chavaich ju catola'
laquilhicana chai laquilhimacx. Yu'unch ju
catatola' anch ju asacxtuta ju quimpai.
24 Pus ju ixpumacau'an ix'amamaka'ui ju Jesús
acsni tak'asmatlh tuchi ixtajunita ju Jesús ju
ixt'iyun'an alak'avin pus na talhitalhk'amalh.
25 Para ju Jesús alact'asanilh chai alacjuni:
—Ju uxijnan c'ats'ayat'it ni slivasalh na p'as
talhinajun ju xa'ucxtin lakatamin k'ai lacat'un.
Chai vachu' na alhimakchapui ju lapanacni
ju salact'icst'i ucxtinin ju amalakachacan.
26-27 Para jantu chun ju alat'it ju uxijnan. Alai
yuchi ju palai xak'ai jumputun lamilhi'uxijnan
tasq'uini ni calhitalacasu tachi ju tam xalapanac.
28 Chunch ju alat'it tachi ju iclai ju quit'in ju
quimalakachatachilh Dios ni lapanac actsucuya'
ju ani. Ju quit'in jantiyu' iclhiminta ni va
aquintach'alhcatnanilh ju lapanacni. Alai
iclhiminta ni laich ac'alacch'alhcatnaniya' ju
lapanacni chai laich acxt'ak'a' ju qui'atsucunti
ix'amalakxtuca lhu ju lapanacni.

Ju Jesús ac'uch'u ixt'iyun'an alak'ach'ixnin

29 Acsni alact'ataxtucha ju Jesús ju lak'achak'an
Jericó ju ix'amamaka'ui pus na lhu lapanacni
tach'ak'ok'alh vachu'. 30 Chai ixtavilanalh
la'ixquilhtu' ti ixt'iyun'an alak'ach'ixnin. Chai
ju yu'unch acsni tak'asmatlich ni antachalh ju
Jesús pus lana p'as tachivinilh. Tajuni:
—Jesús. Ists'alh'at ju k'ai ucxtin David.
Aquila'aktaijuch lamapainin.
31 Para ju lapanacni ju ixtat'aminta ju Jesús ju
lacati tak'ailh. Tajunilh ni va sek catatavi. Para

va apalai p'as ixtalacchivinin ju yu'unch. Tajuni
ju Jesús:
—Jesús. Ists'alh'at ju k'ai ucxtin David.
Aquila'aktaijuch lamapainin.
32 Pus ju acsnich ju Jesús taya chai alact'asanilh
ju anu' ixt'iyun'an alak'ach'ixnin chai alacjuni:
—Tijuch ju lac'asq'uinat'it ju aclanaviniu ju ux-
ijnan.
33 Chai ju yu'unch tajuni:
—Qui'ucxtin chach ic'alac'avanau.
34 Pus ju acsnich ju Jesús amapaini ju yu'unch.
Chai alacch'apanilh ixlakchulh'an. Pus lana
tapu'alac'avanalh chai tach'ak'ok'alh ju Jesús.

21

Ju Jesús tanu ju lak'achak'an Jerusalén

1 Vanin ju lak'achak'an Jerusalén ix'alin lakatam
lak'achak'an ju Betfagé ixjuncan. Chai ju anch
ixvi ju akstijun junta na lhu ixlacya ju xaq'uiu
olivos. Pus ju Jesús acsni alact'acha'alh ju anch
ju ixtalhavat lapanacni amalakachalh ixt'iyun'an
ix'amamaka'ui. 2 Chai alacjuni:
—A'inchit'it ju anu' tasui lak'achak'an. Chai
acsni at'anut'achit'it pus alhit'a'uya'it'it lakatam
xanati puru ch'iyocanta. Chai vachu' anch ya ju
is'ask'at'a. Axk'ot'aya'it'it chai alhit'ana'it'it. 3 Chai
ni xamati' catalhik'aiputunan va a'una'it'it ni ma
maktasq'uini ju mi'ucxtin'an chai ma vats'alhti
camalakachachokotachilh.
4 Pus chunch ju navilh ju Jesús ni lai
ca'uctaxtuya' ju chivinti ju xanajun ju mak'aniya
lapanac ju ixnajun ixchivinti Dios. Ju yuchi ma
chani xanajun:

5 Chani a'una'it'it ju amachak'an Jerusalén:
“Alakts'int'it. Talakmintan ju mi'ucxtin'an.
Ju yuchi jantu mak'ali' junita. Va puminta lakatam
puru”.
Chunch ju ixnajunta ju mak'aniya lapanac.
6 Pus ju ix'amamaka'ui ju Jesús ta'alh. Chai
chunch ju tanavilh tachi ju ix'ajunita ju Jesús.
7 Talhimilh ju xanati puru chai ju sa'ask'at'a chai
ta'akxch'amuc'alh ixcutun'an. Chai lana putoc'alh
ju Jesús ju sa'ask'at'a. Chai alh. 8 Chai ju ixta-
makach'ak'ok'ananta na ilhu'an ixtajunita. Pus
ixtamamalhi'anta ixpumpu'an ju lacati junta ca-
pumina' ju Jesús. Chai ju ali'in ixtat'ek'e'ich ju
ix'acatan q'uiu chai ixtamamalhi'anta ju lacati.
9 Chai ju lapanacni ju ixtap'ulanan chai ju ix-
tak'aixunun na p'as ixtalacchivinin. Ixtanajun:
—Chach lak'ayacalh ju ani ists'alh ju k'ai ucxtin
David. Paxcat ju ani minta ju malakachatachilh ju
Dios. Chach lak'ayacalh ju Dios ju vilhcha talaclh-
man. —Chunch ixtanajun ixtalhavat lapanacni.
10 Chai acsni tanucha ju Jesús ju lak'achak'an
Jerusalén pus chux ju lapanacni t'ilhi t'ilhi ixta-
laich. Chai ixtalaclajuni:
—Tis nu' chavaich ju xachin.
11 Chai ju lapanacni ju ixtat'a'anta ju Jesús
alacjuni:
—Ju ani yuchi ju Jesús ju najun ixchivinti Dios.
Yuchi ju amachaka' Nazaret laxa'estado Galilea.

Axcauxtulh ju lapanacni ju lacpujitat

12 Chai astan ju Jesús tanucha lacak'ai
ixpujitat'an ju ist'a'israelitanin. Chai atixcoxtuk'o
tachi chun ju ixta'ulata ixlhist'at'an chai ju

ixta'atamonan ju anch. Chai amatistanilh
ju ixmixa'an ju ixmapaxanin tumin chai ju
ixputolan'an ju istast'ai ju lak'axk'avan. 13 Chai
alacjuni:
—Ju la'ixchivinti Dios chani ju ts'okcanta:
"Ju quinchaka' calhimispacana' ni anch ju
t'achivincan ju Dios". Chunch ju najun
la'ixchivinti Dios. Para ju uxijnan va tachi
ixchaka' ju ak'alhaunin lhimalacxt'ut'at'it.
14 Chai ju anch lacpujitat tachincha ju
alak'ach'ixnin chai ju jantu lai ixta'alhtanan. Chai
ju Jesús palai anavik'o. 15 Para na tatalhk'amalh
ju xalack'ajin palijni chai ju yu'unch ju na
ixtalhatalanininta ju ixlhamap'aksin'an ju
ist'a'israelitanin acsni talakts'ilh ju lhamak'an
ju ixnavi ju Jesús chai acsni tak'asmatlh ni na
p'as ixtachivinin ju ts'alan ju anch lacpujitat chai
ixtalak'ayai ju Jesús ists'alh ju k'ai ucxtin David.
16 Chai tajunilh ju Jesús:
—Ja va jantu k'asmat'a tuchi tanajun ju yu'unch.
Chai ju Jesús alacjuni:
—Ick'asmat'a. Para ju uxijnan chunch ju layat'it
tachi ju jantu tavanan lakts'int'at'it ixchivinti Dios
junta chani juncan ju Dios:
Ju uxint'i lac'asq'uin ji Dios ni lak'ayac'an
la'ixchivinti'an ju ask'at'an chai ju va
tats'iquica'.
Chai ju yu'unch talak'ayayan tachi ju lhijun ni
alak'ayac'a ju uxint'i.
17 Chai acsni nonk'o ju chunch ju Jesús pus lana
alacmacaulh. Taxtulh ju lak'achak'an Jerusalén.
Alh ju lak'achak'an Betania chai anch ju lakacu-
jcha.

Ju Jesús maxixi ak'atam xaq'uiu higo

18 Chai ju vats'isin acsni anchokolh ju Jesús ju
lak'achak'an Jerusalén pus na chavanilh. 19 Chai
lakts'ilh ak'atam higo ju ixya vanin lacati. Pus ju
Jesús lak'alh para jantu tu'u' lhitajunilh xalhi'ut.
Va si xaxk'oi ix'alinta. Pus chani juni:

—Jantu tavanan lai at'ixt'akch'ok'o ju milhi'ut.

Pus lana xixlh ju anu' higo. 20 Pus ju
ix'amamaka'ui ju Jesús acsni talakts'ilh na
talhamak'aninilh. Chai tajuni:

—Tas laich va ts'alhti xalhixix ju higo.

21 Chai ju Jesús alack'alhtailh. Alacjuni:

—Slivasalh ju iclajunau. Ni vasalh quilal-
hilaksiyau chai ni jantu va tam tam nonat'it
pus laich anaviya'it'it vachu' tachi ju xac'ulhtui
ju anu' xaq'uiu higo. Para jantu va yuchi.
Vachu' lai a'unit'it ju ani talhpa: “Ak'ost'ich.
Ap'inchich laca'alama”. Chai ni chunch ju a'unit'it
pus chunch ju calalh. 22 Pus tachi chun ju
asq'uiniya'it'it ju Dios acsni at'ach'ivinina'it'it pus
amaklht'ayanana'it'it. Va yuchi ni slivasalh alhi-
lac'ap'it'it ju yuchi.

Alin ixtachaput ju Jesús

23 Chai astan ju Jesús tanucha lacak'ai
ixpujitat'an ju ist'a'israelitanin chai tsuculh
amalanini' ju lapanacni. Pus ju acsnich talakmilh
ju xalack'ajin palijni chai ju papaninch chai
tajuni:

—Tis chavaich ju xajunan ni laich anaviya' ju
ani taxtokni.

24 Chai ju Jesús chani alhik'alhtailh:

—Ju quit'in vachu' aclasacmiyau lakatam chivinti. Chai ni aquilajunau pus ju acsnich vachu' aclajunau tichi chavaich ju xaquijuni ni acnaviya' ju ani taxtokni. 25 Pus tis chavaich ju xamalakachayachilh ju Xivan amakpaxana'. Ja yuchi ju Dios u yu'unch ju lapanacni.

Pus ju acsnich ju anuch lapanacni talaclajuni ixlhi'akstu'an:

—Pus ni canaju ni Dios ju xamalakachayachilh pus laich aquintajunin tajuch ni jantu xalaca'iniyau. 26 Chai jantu lai catinaju ni yu'unch ju lapanacni ju xatamalakachayachilh ni na atalhoniyau ju lapanacni ni ixchux'an talhimispai ju Xivan ni ixnajun ixchivinti Dios.

27 Pus yuchi chani talhijuni ju Jesús:

—Jantu icc'atsayau.

Pus ju acsnich ju Jesús alacjuni:

—Pus nin quit'in jantu actilajuniu tichi chavaich ju xaquijuni ni acnavi tachi chun ju ani taxtokni.

Ixt'iyun'an ts'alan axak'alai ju ixpai'an

28 Chai ju Jesús vachu' alacjuni:

—T'as nonat'it. Ju pumatam lapanac ix'alin ixt'iyun'an ists'alan. Pus ju yuchi lak'alh ju xak'ai ists'alh chai juni: “Quints'alh. Ap'inchich ju chavai ch'alhcatna' laquimpu'uvas”. 29 Para ju anu' ts'alh juni ni jantu cati'alh. Para astan tamch xapast'ac'a chai alh. 30 Chai astan ju xapai lak'alh ju salacat'icst'i chai vana va chun ju juni ju yuchi. Chai ju yuchi junilh ju ixpai ni canach. Para jantu alh. 31 Pus aquilajunau. Ju anu' ixt'iyun'an ts'alan tis chavaich ju xanavini ixk'achat ju ixpai.

Pus ju xalack'ajin palijni chai ju papanin tajuni:
—Yuchi ju xak'ai.
Pus ju acsnich ju Jesús alacjuni:
—Slivasalh ju iclajunau. Ju ach'inin chai ju t'acunin ju va lacati ixtat'ajun palai lai catatanuya' junta lhinajun ju Dios. Palai jantu ju uxij-nan. 32 Iclajunau chunch ni quilachilh ju Xi-van amakpaxana'. Chai ju yuchi naulh ta yu laich sok catatsuculh ju lapanacni para jantu xaq'uiclac'a'iyat'it ju uxijnan. Alai yu'unch ju talaca'inilh ju ach'inin chai ju t'acunin ju va lacati ixtat'ajun. Chai ju uxijnan lakts'int'at'it ni tam xajun is'atsucunti'an para ixlaquilhtu jantu xa-mac'onat'it ju mi'alactu'unti'an ni laich ixlac'a'it'it vachu'.

Ju Jesús pu'amalani ju lapanacni ju makch'alhcatni lapanacni

33 Ak'asmat'it vachu' ju ani chivinti ju icla-jumputunau. Ix'alin pumatam lapanac ju ix'alin ixlacat'un. Chai ju yuchi ch'anlh ju xaq'uiu uvas. Chai coralhnu lacak'ex. Chai pok'aj'ula junta ca-maxtunicana' ju xaxcan uvas. Chai yaulh lakatam chaka' ju na putank'ai ni laich capulhistaccalh ju ixpu'uvas.
Chai acsni navik'olh pus amach'ixtaknilh ju makch'alhcatnin. Chai ju yuchi alh makat. 34 Chai acsni cha'alh ju avilhchan ni chalh ju uvas pus ju anu' amat'un amalakachanilh ju ixlapanacni ju anu' makch'alhcatnin ni cata'alh amaklhtayanin ju xalhi'ut tachi ju ix'alhit'atak'oxitach. 35 Para ju anuch makch'alhcatnin tach'apalh ju xalapanacni. Ju

pumatam talakanekma. Ju apumatam tamakni.
Chai ju apumatam talacat'alhma. 36 Chai aktam
ju amat'un amalakachachokopa ju ali'in. Palai
ilhu'an. Para vana va chun ju tat'alapa.
37 Chai ju ixpu'aclanch malakachalhch ju
ists'alh. Va ixnajun ni catatalhoniya' ju ists'alh.
38 Para ju anuch makch'alhcatnin acsni talakts'ilh
ju ists'alh ju amat'un talaclajuni sia yu'unch:
“Yuchach ju ani ju amanavin cajuna' acsni caniya'
ju ixpai. At'at'itch. Camakniuch chai qui'anuch'an
cajuna' ju ani pu'ach'ananti”. 39 Pus tach'apalh.
Tatantamacxtulh lacapu'uvas. Chai tamaknilh.
40 Chai ju Jesús acsni nonk'o ju ani chivinti chani
ajuni ju xalack'ajin palijni chai ju papanin:
—T'as nonat'it. Acsni caminchokoya'
is'akstu ju amat'un tas cat'alayach ju anuch
makch'alhcatnin.
41 Chai ju yu'unch tajuni ju Jesús:
—Pus nin lacats'unin jantu cati'amapaini.
Alai ca'amaknik'oya' chai ali'in ju
ca'amach'ixtaknichokoya' ju anu' pu'uvas.
Ca'amach'ixtakniya' ju lapanacni ju cataxtakniya'
ju xalhi'ut tachi ju ca'alhit'atak'oxiyach.
42 Pus ju acsnich ju Jesús alacjuni:
—Ja va jantu tavanan lakts'int'at'it ixchivinti
Dios ju ts'okcanta junta ma chani najun:
Ju anu' chiux ju tasacmak'alh ju ixyonin chaka'
yuchach ju valhch ju chiux ju
mak'astumuc'acanta chaka' junta
ts'okcanta tuchi c'atach ju yocanta.
Yuchi ju Dios ju navilh ju chunch.
Chai acsni iclakts'inau pus na k'ai lhamak'an iclhi-
ulayau.

Chun ju najun la'ixchivinti Dios.
43 Chai ju uxijnan ni quilasamak'antauch tachi
ju talalh ju anu' ak'exinin pus yuchi jantu lai
vana catilhilhinaulh ju Dios lamilhi'uxijnan. Alai
ca'alhijuna' ju ali'in lapanacni ju vasalh catasuya'
la'is'atsucunti'an ni talhilaksi ju Dios. 44 Acsni
quintasamak'an ju lapanacni pus va ixt'achunch
junita tachi acsni puk'alhk'oscan ju tu'u' chiux
chai tac'atsanican. Chai acsni ic'a'ulani ju la-
panacni ju ixtalak'alhin'an pus va ixt'achunch ju-
nita tachi acsni catant'alhma ju tu'u' k'ai chiux
chai jantu tavanan lai k'ostolai.
45 Pus ju xalack'ajin palijni chai ju fariseonin
acsni tak'asmatlh ju ani ixchivinti ju Jesús pus
lana tamachakxalh ni yu'unch ju alhichivincanch.
46 Chai lana ixtach'apaputun. Para va tatal-
honilh ju ixtalhavat'an lapanacni ni ixtalhimispai
ju Jesús ju lapanac ju ixnajun ixchivinti Dios.

22

Ju Jesús apumalani ju lapanacni ju tamak'axt'ok'at

1 Ju Jesús aktam puxcaulh ta yu laich
ca'apumavasalanilh ju lapanacni ju tuchi
ix'amalaniputun. Pus chani alacjuni:
2 —Junta lhinajun ju Dios lai chunch tapasai
tachi ju tapasalh la'is'atsucunti pumatam k'ai
ucxtin. Ju yuchi ixlhic'ataniputun pumatam
ists'alh ni catamak'axt'ok'a'. 3 Pus amalakachalh
ixlapanacni ni cata'alh alact'asaninin ju
ix'amac'atsanicanta ni ca'alina' ju lacvaiti.
Para jantu xamati' mimputulh. 4 Pus
amalakachachokopa ju ali'in ixlapanacni chai

alacjuni: “A'inchit'it ajuninin ju catalacvenach
ni ma alin ju vaiti ni iclhinaulh ixmaknica
ju quivacax chai ju ali' atapacxat ju na
ixtalack'onta. Chai tak'oxik'otach ju chavai.
Ma at'at'it makvenin”. Chunch ju xa'ajuni ju
ixlapanacni. 5 Pus ta'alh. Para ju lapanacni
mas chunch ix'ajuncan jantu tu'u' talhiula.
Alai alh pumatam la'ixcuxtu. Apumatam alh
ast'ana'. 6 Chai ju ali'in tach'apalh ju anu'
alhtanin. Tamamak'alhk'ajni tus tamakni.
7 Pus ju anu' k'ai ucxtin acsni k'asmatlich ta
ixtalai ju anuch lapanacni pus na talhk'amalh.
Lana amalakacha ju ixtaropajni. Amaknik'o ju
anu' amakninin. Chai ju la'ixlak'achak'an'an
manulh jipi. 8 Chai astan alacjuni ju ixlapanacni:
“Tak'oxik'ota ju vaiti para jantu ixlhijun ni lai
ixtamilh venin ju p'ulhnan ix'aquit'asanican
ni va k'ai ixtajunita. 9 Palai k'ox cajuna' ni va
ap'it'it lacatijixni junta tapumin ju lapanacni
ju lak'achak'an chai ak'ailhit'ana'it'it ju lacvaiti
va tichi alhit'a'uya'it'it”. 10 Pus tataxtulh ju anu'
xalapanacni. Ta'alhtanatsuculh ju lacatijixni.
Chai tachi chun ju talhitajulh tak'ailhimink'olh.
Chux ju lack'oxin lapanacni chai ju k'ai tajunita.
Chai ju chunch na aktsamcalh ju anu' lacvaiti.

11 Pus ju acsnich tanucha ju k'ai ucxtin. Va
ixlakts'imputun ju makvenin. Pus lakts'ilh
pumatam lapanac ju jantu ixlhimalakch'inin
ixlacata ju lacvaiti. Jantu ixlakch'ita ju pumpu'
ju ixtaknicanta. 12 Pus juni: “Qui'amigo. T'as
xalhit'anch ju ani ni jantu lhimalakch'ininta
ixlacata ju lacvaiti”. Pus ju yuchi jantu tu'u'

lai k'alhtailh. 13 Pus ju acsnich ju k'ai ucxtin
ajunich ju ixlapanacni ju ixtaxt'ak'a vaiti:
“Ach'anch'it'it chai amakch'it'it chai amac'ap'it'it
junta puts'is lhimakspa'. Ju anch lack'alhuncan
chai laclamatantsacacan ju istatsalat'an ni na
tamak'alhk'ajnan”.

14 Pus ju acsnich ju Jesús tailhi'alh ixchivinti.
Alacjuni ju lapanacni:

—Na lhu at'asanicanta ni cata'alh ju lact'iyan.
Para na lacats'unin ju vasalh catacha'ana'.

Ju Jesús mavasalai ixlacata ju amapalanti

15 Pus ju acsnich ta'alh ju fariseonin. Tapas-
taclh ta yu laich catapuxcolakxtunilh ju tu'u'
chivinti ju Jesús ni laich catapumuc'anilh ix-
talak'alhin. 16 Pus ni tanaulh ta yu catalaya'
pus tamalakachalh ju ali'in ix'amamaka'ui ju
fariseonin. Alact'a'alh ju ali'in ju ixtach'ak'ok'ai
ju gobernador Herodes. Talak'alh ju Jesús chai
tajuni:

—Amamaka'unu' icc'atsayau ni na'un ju
stavasalanti ju uxint'i. Chai sok masui ju ixti ju
Dios. Chai jantu xamati' t'alhoni ni vaklhtam chun
ju alakts'in ju lapanacni. 17 Pus aquilajuniuch.
T'as na'unch ju uxint'i. Ja lhijun ni ac'amapalanau
la'ixmacni ju xa'ucxtin ju romanonin u jantu.

18 Para ju Jesús lana amachakxanilh ni va
ixta'okxchok'oputun. Chai chani alacjuni:

—Tajuch ni va quilapuxconiyau ju
talak'alhin. Ju uxijnan va acxp'ut'iyununat'it.
19 Aquilamasuniu ju tumin ju
lhi'amap'alananat'it.

Pus ju yu'unch tamalacasunilh ju anu' sentau.
20 Pus ju Jesús acsni lakts'ilh alacsacmi:

—Tis ix'ucxpu' ju ani okslai. Tis ixtapaka'ut ju ts'okcanta ju ani.

21 Pus ju yu'unch tajuni ni ix'anuch ju César.
Yuchi ju xak'ai tucan ju ixlhinonk'ojui chux ju xalacat'un Roma. Pus ju acsnich ju Jesús alacjuni:

—Pus axt'aknit'it ju César ju ix'anuch. Chai axt'aknit'it ju Dios ju ix'anuch Dios.

22 Pus ju yu'unch acsni tak'asmatlh ju ixchivinti ju Jesús na talhamak'aninilh ni na k'ox xalhak'alhtayanan. Pus tamacaulich chai ta'alh.

Ju Jesús sacmican ta yu cajuna' acsni catalok'onchokoya' ju tanita

23 Pus vana ju acs avilhchan talakchimpalhcha ju saduceonin junta ixvi ju Jesús. Pus ju yu'unch tanajun ni jantu lai lok'onchokocan acsni va nicanch. Pus yuchi chani talhijuni ju Jesús:

24 —Amamaka'unu' ju Moisés naulh ni canilh tam lapanac chai camacontilalh ix'amachaka' para ni jantu cat'amacontilalh tam is'ask'at'a pus ju isp'isek'e ju anu' xani ma cat'atsucuchokolh ju ix'amachaka' ixjunita ju xani. Chai acsni ca'alilh tam ists'alh pus ju yuchi ma casacnilh ixtapaka'ut ju anu' xani. 25 Pus sia lhiquijnan ix'alin pumatujun lhi'alak'avin. Chai ju xak'ai tamak'axtoklich para astan nilh. Chai ni jantu tu'u' macontilalh is'ask'at'a pus maconilh ju isp'isek'e ju ix'amachaka' ixjunita. Para vachu' nipa chai vana jantu tu'u' macontilalh is'ask'at'a. 26 Pus vana va chun tapasapa ju ixlhipumat'uich chai

ju ixlhipumat'utuch. Tus talaktsa ixlhipumatujun'an lhi'alak'avin. 27 Chai astanch pus nilh vachu' ju anu' chako'ulh. 28 Pus acsni catalok'onchokoyanta ju tanita pus tis chavaich ju ixpumatujun'an lhi'alak'avin ju lai canaulh ni yuchi ix'amachakach junita ni ixpumatujun'an at'atsucuk'o ju anu' chako'ulh.

29 Chai ju Jesús alacjuni:

—Ju uxijnan jantu sok alacp'ast'acnanat'it. Ju uxijnan jantu mach'akxayat'it ni na lacalhu ju ts'okcanta la'ixchivinti Dios junta najun ni calok'onchokoya' ju tanita. Vachu' jantu c'ats'ayat'it tuchi lai navi ju Dios. 30 Pus acsni calok'onchokoya' jantu catamak'axtokcana' nin cala'icalh. Va ixt'achunch catatsucuya' tachi ju anquilhnin ju tavilanancha lact'iyan. 31 Chai ni va asacmininat'it ni laich catalok'onchokoya' ju tanita pus ja lana jantu p'ast'ac'at'it tuchi naulh ju Dios ixlacata ju tanita ni catalok'onchokoya'. Pus ju yuchi ma chani naulh: 32 Ju yuchi ma isDios'an junita ju Abraham chai ju Isaac chai ju Jacob. Chunch ma naulh ju Dios. Pus ju yuchi ni isDios junita ju lapanacni ju tat'ajun pus nomputun ni tat'ajun ju anuch lapanacni mas noncan ni mak'anch tanita.

33 Pus ixtalhavat lapanacni acsni tak'asmatli ixchivinti ju Jesús slivasalh na talhamak'aninilh ju ix'atalaninti ni na k'ox xachivinin.

Ju Jesús naulh tamalhch ju lhamap'aksin ju palai tasq'uini ni canavicalh

34 Ju saduceonin ni jantu lai tu'u' talhik'alhtailh ju Jesús pus tac'atsa ju fariseonin. Pus a yu'unch

talakmimpa ju Jesús. 35 Chai sia yu'unch
ix'alin pumatam ju na ixlhatalanininta ju
ixlhamap'aksin'an ju ist'a'israelitanin. Chai ju
yuchi sacmilh ju Jesús lakatam chivinti. Va
ixpupuxconiputun ixtalak'alhin. Chai chani ju
junilh:
36 —Amamaka'unu' tachi chun ju ixl-
hamap'aksin ju Moisés tas malhch ju palai
tasq'uini ni canavicalh.
37 Chai ju Jesús juni:
—Amap'ainit'ich ju mi'ucxtin Dios la'ixlhichux
mi'alhunut chai la'ixlhichux ju mi'atsucunti
chai la'ixlhichux ju mintac'atsan. 38 Yuchach
ju lhamap'aksin ju palai tasq'uini ni canavicalh.
39 Chai ju ixlhilakat'ui va ixt'achunch junita. Ju
yuchi najun ni amap'ainit'i ju vanin alact'avilht'i
tachi ju va jun mi'akstu ju map'ainich'ok'oc'an.
40 Pus tachi chun ju ts'oklh ju Moisés chai tachi
chun ju tats'oklh ju mak'aniya ixlapanacni Dios
vaklhtam chun tanomputun. Tanajun ta yu
acpumapainilh ju Dios chai ta yu acpumapaini ju
quint'alapanac.

Tis ists'alh ju Cristo

41 Acsni ixtavilanalhca' ju fariseonin pus ju Jesús
alacsacmi:
42 —T'as nonat'it ju uxijnan. Tis ists'alh lhiu-
layat'it ju Cristo ju ixnoncan camalakachatachilh
ju Dios.
Chai ju yu'unch tajuni:
—Pus ists'alh ju k'ai ucxtin David.
43 Pus ju acsnich ju Jesús asacmichokolh.
Alacjuni:

—Pus ju David yuchi ju Spiritu Santu ju ma-
past'ac'ani ni lhixak'ala ix'ucxtin ju Cristo. Pus t'as
lhimach'akxayat'it ni lai chunch lalh. Pus ju yuchi
ju David ma chani naulh:
44 Ju ucxtin Dios junilh ju qui'ucxtin
ni vanin catavi tus acsni cat'alalhajaya' ju
ixt'alaxcai.
Chunch ma naulh ju David.
45 Chai ni is'akstu ju naulh ju David ni ix'ucxtin
junita pus ju chunch va nomputun ni jantu va
ists'alh junita.
46 Pus ju acsnich jantu lai xamati' tu'u' ixl-
hik'alhtaji. Chai tus acsnich avilhchan jantu lana
xamati' isacmiputun tu'u' ju Jesús.

23

Ju Jesús a'ulani ixtalak'alhin'an ju xalack'ajin sia yu'unch ju israelitanin

1 Pus ju acsnich ju Jesús axak'ala ju ixtalhavat la-
panacni chai ju ix'amamaka'ui. Chai chani ajuni:
2 —Ju fariseonin chai ju lapanacni ju na tal-
hatalanininta ju milhamap'aksin'an tanajun ni
va yu'unch ju lai tamavasalai ixlhamap'aksin ju
Moisés. 3 Pus aq'uiclac'a'it'it tachi chun ju tajunan.
Para tun t'inavit'it tachi ju tanavi ju yu'unch. Pus
ju yu'unch sok ta'amalaninin para jantu tamuc-
taxtui ju ta'amalaninin. 4 Pus ju yu'unch na ta-
lalhavata ju ixlhamap'aksin ju Moisés tus chunch
junita tachi ju tu'u' tac'uc'at ju na ts'inq'ui. Ju jantu
lai lana malhtanacan. Chai ju yu'unch chunch
ju tamuc'anita ju lapanacni para is'akstu'an nin
lacats'unin jantu tamuctaxtui. 5 Pus ju yu'unch
acsni tanavi tu'u' pus yuchi talhinavi ni laich

catalakts'ina' ju lapanacni chai catanaulh ni sli-
vasalh tamuctaxtui la'ixlhamap'aksin ju Dios. Pus
palai akxak'ai tanavi ju pumpu' ju tach'imuc'ai
la'ismuntsan'an chai la'ixmaca'an junta tamak'ai
lacats'unin ixchivinti Dios ju ts'okcanta. Chai
palai lhman tanavi ju isliston'an ju taquilhtu-
muc'ai la'ixtuch'it'an. Palai jantu na chun talai
ju ali'in quint'alapanacni'an. 6 Chai na tak'achani
ju putolan lacapuvai chai lacpujitat junta tato-
lai ju xalack'ajin. 7 Chai na talacasq'uin ni
caxak'alacalh laclhitamau tachi tam xak'ai chai
ca'ajunicalh ni amamaka'unin tajunita.

8 Para ju uxijnan tun alac'asq'uint'it ni
a'unc'ant'it amamaka'unu' ni va pumatam ju
mi'amamaka'unu'an. Va quit'in. Chai minchux'an
ju uxijnan va lhi'alak'avin unt'at'it. 9 Chai
jantu alhixak'alat'it mimpai'an tam xak'ai ju
ani lacamunutpa' ni va pumatam mimpai'an.
Yuchi ju Dios ju vilhcha lact'iyan. 10 Chai
tun t'ilak'a'it'it ni xamati' catalhilaksiyan ni
va uxijnan ju cataquiclaca'iyan. Jantu chun
alat'it ni va pumatam ju lhinajun. Va quit'in.
11 Chai ju lamilhi'uxijnan yuchach ju xak'ai ju
ach'alhcatnani ju ali'in. 12 Pus va tichi chavaich ju
calak'ayachokocalh is'akstu camalacat'icst'icana'.
Para va tichi chavaich ju va lacat'icst'i cac'atsa
pus yuchi ju calak'ayacana'.

13 Paini'itnich ju uxijnan ji lapanacni ju na
lhat'alaninint'at'it ju milhamap'aksin'an ju
israelitanin unt'at'it chai ju uxijnan ju fariseonin
unt'at'it. Ju uxijnan na va acxp'ut'iyununat'it. Pus
ju uxijnan ap'usast'uc'at'it lamilhamap'aksin'an
ju lapanacni ju tatanuputun ju lact'iyan

junta lhinajun ju Dios. Pus ju uxijnan jantu
t'anup'ut'unat'it chai jantu alac'asq'uiniyat'it
ni catatanu ju tatanuputunch.
14 Paini'itnich ju uxijnan ji lapanacni ju na
lhat'alaninint'at'it ju milhamap'aksin'an ju is-
raelitanin unt'at'it chai ju uxijnan ju fariseonin
unt'at'it. Ju uxijnan na va acxp'ut'iyununat'it.
Pus ju uxijnan alact'ai'iniyat'it ju ixlacchaka'an
ju chakolun ju animacontilacanta. Chai as-
tan lap'alat'it tachi ju na va k'ox panicni ju
t'ach'ivinat'it ju Dios ni lai ap'u'okxch'ok'oya'it'it
ju lapanacni ni catanaulh ni na t'alhoniyat'it ju
Dios. Pus ixlhiyuchi palai k'ai cajuna' ju mi-
mak'alhk'ajnat'an. Palai jantu ju ali'in lapanacni.
15 Paini'itnich ju uxijnan ji lapanacni ju na
lhat'alaninint'at'it ju milhamap'aksin'an ju
israelitanin unt'at'it chai ju uxijnan ju fariseonin
unt'at'it. Ju uxijnan na va acxp'ut'iyununat'it.
Slivasalh malac'a'inip'ut'unat'it mas anic'ach
va pumatam ju mi'atalaninti'an. Chai
acsni malac'a'iniyat'it pus akt'ai'uyat'it ni
palaich na ca'alactu'unulh tus slivasalh na
tak'alhinita ju is'atsucunti. Chai palai lhijun ni
camamak'alhk'ajnicalh ju yuchi ju lacajipi. Palai
jantu na chun ju uxijnan.
16 Paini'itnich ju uxijnan. Chunch unt'at'it tachi
ju tam xamati' ju ap'ulanan para va alak'ach'ix
junita. Pus ju uxijnan nonat'it ni jantu tu'u'
nomputun acsni lhipastaccan ju lacpujitat ju
ixpumavasalaca tu'u' chivinti. Para va tichi
chavaich ju calhipast'ac'a' ju xa'oro ju alin lacpu-
jitat ni capumavasalaputuna' ju ixchivinti pus ma
tap'astu camuctaxtuya' ixchivinti. 17 Ju uxijnan

na tontojni unt'at'it. Va alak'ach'ixnin unt'at'it.
Jantiyu' ju oro ju palai tu'u' junita. Alai yuchi
ju pujitat ju palai tu'u' junita ni ixchaka' Dios
junita. Chai ixlhiyuchi vachu' ix'anu' Dios ju-
nita ju oro ju tanun ju anch. 18 Chai vachu'
nonat'it ni jantu tu'u' nomputun acsni xamati'
lhipast'ac'a junta makninican ju Dios ju tu'u' ata-
pacxat va ixpumavasalaca ju ixchivinti. Para va
tichi chavaich ju calhipast'ac'a' ju anu' atapacxat
ju mokslacanta anch pus ma tap'astu camuctax-
tuya' ju ixchivinti. 19 Na tontojni unt'at'it. Va
alak'ach'ixnin unt'at'it. Jantiyu' ju atapacxat ju
mokslacanta anch ju palai tu'u' junita. Alai anch
junta mokslacanta. Yuchach ju palai tu'u' junita.
Pus tachi chun ju mokslacanta anch ix'anu' Dios
junita va ixlaca'atalh ni okslai ju anch. 20 Pus va
tichi chavaich ju lhipast'ac'a junta makninican ju
Dios ju atapacxat pus tap'astu lhipast'ac'a vachu'
tachi chun ju okslai la'ix'ucxni. 21 Chai va tichi
chavaich ju lhipast'ac'a ju pujitat pus tap'astu
lhipast'ac'a vachu' ju Dios ju t'ajun ju anch. 22 Chai
ju lhipast'ac'a ju lact'iyan va ixpumavasalaca
ju ixchivinti pus tap'astu lhipast'ac'a ju Dios ni
yuchach ju lhinajun ju anch.

23 Ju Jesús tailhi'alh ju ixchivinti chai naulh:

—Paini'itnich ju uxijnan ji lapanacni ju na
lhat'alaninint'at'it ju milhamap'aksin'an ju
israelitanin unt'at'it chai ju uxijnan ju fariseonin
unt'at'it. Ju uxijnan na va acxp'ut'iyununat'it. Ju
uxijnan vasalh muct'axt'uyat'it ju lhamap'aksin
acsni xt'akniyat'it ju palijni lacts'unin ju
mi'alhmujinu'an ju ch'ant'at'it chai lacts'unin
ju mi'anis'an chai lacts'unin ju mincomino'an ju

ch'ant'at'it. Para jantu sok ju ts'uc'uyat'it. Jantu
akt'ai'uyat'it xamati' laca'amapaininti. Chai jantu
lhilac'ap'inat'it ju Dios. Jantu chun ju layat'it
mas yuchi ju palai tasq'uini ni anavit'it tachi
chun ju najun la'ixlhamap'aksin ju Moisés mas
vachu' at'ailhip'it'it ixtaknica ju lacts'unin ju
tu'u' ach'itin. 24 Ju uxijnan chunch unt'at'it tachi
tam xamati' ju ap'ulanan para va alak'ach'ix
junita. Ju uxijnan slivasalh muct'axt'up'ut'unat'it
ju lhamap'aksin ju palai jantu tu'u' lhitapalai.
Para ju lhamap'aksin ju na tasq'uini ni anavit'it
alai jantu naviyat'it cuenta.

25 Paini'itnich ju uxijnan ju na
lhat'alaninint'at'it ju milhamap'aksin'an ju
israelitanin unt'at'it chai ju uxijnan ju fariseonin
unt'at'it. Ju uxijnan va acxp'ut'iyununat'it.
Ju uxijnan jantu vasalh lack'oxin lapanacni
unt'at'it. Va lhit'alac'asuyat'it tachi ju na k'ox
lapanacni unt'at'it para ju lami'alhunut'an
va p'ast'act'onat'it ju mi'ak'alhajunti'an. Chai
va lhimuc'unt'onat'it ju mi'alhaccha'anti'an.
26 Ju uxijnan ji fariseonin va alak'ach'ixnin
unt'at'it. P'ulhnan salaka ats'uc'ut'it. Jantu
vana alack'alha'ut'it tu'u' u alhacch'ip'it'it tu'u'.
Chai ju chunch vasalh ni salaka cajuna' ju
mi'atsucunti'an.

27 Paini'itnich ju uxijnan ju na
lhat'alaninint'at'it ju milhamap'aksin'an ju
israelitanin unt'at'it chai ju uxijnan ju fariseonin
unt'at'it. Ju uxijnan va acxp'ut'iyununat'it. Ju
uxijnan chunch unt'at'it tachi ju tu'u' panteon ju
na xnapapa lak'oxicanta. Ju la'ixmacan islivasalh
na c'usich tasui. Para la'ixpulacni na lhuch

tanun ju xap'uch'in alucutni chai na lhquiliqui.
28 Pus vana va chun ju uxijnan. Na soknic'a
ju lhit'alac'asuniyat'it ju mint'alapanacni'an
para ju lami'alhunut'an na aktsamanta ju
mi'a'okxchok'onti'an chai ali' mi'alactu'unti'an.
29 Paini'itnich ju uxijnan ju na
lhat'alaninint'at'it ju milhamap'aksin'an ju
israelitanin unt'at'it chai ju uxijnan ju fariseonin
unt'at'it. Ju uxijnan na va acxp'ut'iyununat'it. Ju
uxijnan naviyat'it ju ixpanteon'an ju mak'aniya
lapanacni ju ixtanajun ixchivinti Dios. Chai
na maxant'ilayat'it ju ixpanteon'an ju anu'
soknic'a lapanacni ju mak'anch ixtat'ajun.
30 Chai nonat'it ni laich acs cava ists'uc'uchit'it
acsni ixtat'ajun ju mak'aniya milacpa'itni'an
pus jantu ixmakt'anut'it ju ix'amaknica'an ju
ixlapanacni Dios. 31 Pus ni nonat'it ni mimpai'an
ixtajunita pus va nomputun ni vana va chun ju
mi'alhunut'an tachi ju yu'unch ju tamaknilh ju
lapanacni ju ixtanajun ixchivinti Dios. 32 Pus
alakts'amat'it ju uxijnan ixtalak'alhin'an ju
mak'aniya milacpa'itni'an.
33 Ju uxijnan chunch unt'at'it tachi ju tu'u'
lu ju makni ju tam lapanac. Ju uxijnan
amalaniyat'it ju lapanacni ju chivinti ju jantu
soknic'a. Chai ni talaca'iniyan pus cata'ana'
junta jonk'alhita mak'alhk'ajnat. Chai ju
uxijnan vachu' jantu lai at'it'ak'alht'axt'ut'it
lacamak'alhk'ajnat ju jonk'alhita. 34 Pus ju
quit'in aclamalakachanitachiu ju lapanacni ju
tanajun ixchivinti Dios chai ju lapanacni ju
na ta'ac'atsananta chai ju lapanacni ju na lai
ta'amalaninin ixchivinti Dios. Pus ju ali'in sia

yu'unch amakniya'it'it chai amaq'uilht'aya'it'it
lacacurus. Ju ali'in alak'anekmaya'it'it
lamilacpujitat'an chai ach'ak'ok'axmaya'it'it
acsni cata'ats'alhniyan ju lakatamin lak'achak'an.
35 Pus ju chunch ca'alinach ju mintalak'alhin'an
ju uxijnan ixlacata ix'ac'alhni'an tachi chun ju
lack'oxin lapanacni ju amaknicalh tus acsni
maknicanchalh ju Abel tus acsni maknicanchalh
ju Zacarías ists'alh ju Berequías. Pus ju Abel na
soknic'a lapanac ixjunita chai yuchi ju p'ulhnan
tucan maknicalh. Chai ju Zacarías xa'astan va
tachi chun ju lhits'okcanta la'ixchivinti Dios.
Ju yuchi maknicalh la'ixputsin pujitat junta
ixt'alakxtokya junta ixmaknican ju atapacxat
ju ixlhik'ailakts'incan ju Dios. 36 Slivasalh ju
iclajunau. Tachi chun ju ani taxtokni si yu' ju
alhimak'alhk'ajnana'it'it ju uxijnan ju chavai
t'onat'it.

Ju Jesús k'alhulh ni apastaclh ju amachak'an Jerusalén

37 Ji amachak'an Jerusalén. Ju uxijnan
makniyat'it ju lapanacni ju tajunan ixchivinti Dios
chai lac'at'alhmat'it ju tamalakachanichin ju Dios.
Na paklhu xaclanaviputunau ju uxijnan tachi ju
navi is'ask'at'an ju tu'u' chila' acsni amak'atai
la'ixpak'achu ni laich ca'alhist'ac'a'. Vachu'
xaclamak'aixtokputunau ju uxijnan tachi ju
qui'ask'at'an ni laich xaclalhistacvi vachu'. Para
ju uxijnan jantu xalac'asq'uinat'it. 38 Pus ju chavai
ju Dios maco'ulata ju milak'achak'an. 39 Chai
iclajunau ni jantu lai aquintilalakts'inchoko
ju chavai. Va acsni ju aquilalakts'inchokoyau

acsni cachina' ju avilhchan ni acminchokoya'
chai chani aquilajunau: “Paxcat ju ani minta
la'ixtapaka'ut ju Dios”.

24

Ju Jesús naulh ni calak'alhik'ocana' ju k'ai ixpujitat'an ju israelitanin

1 Pus ju Jesús taxtulh ju lacpujitat. Chai acsni
ix'amputun ju lacati pus ju ix'amamaka'ui talak-
milh chai tamalacasunilh ju k'ai pujitat ni na c'us
ixjunita. 2 Para ju Jesús ajunich:
—Alakts'int'it ju ani ya k'exi chaka'. Slivasalh
ju iclajunau. Jantu tu'u' catila'ucxtavi ju chiux ju
ixt'achiux. Si calak'alhik'ocana'.

Chani ju lai puc'atsacan tavanan ca'aclaya' ju lacamunutpa'

3 Astan ju Jesús chai ix'amamaka'ui ta'alh ju
xa'akstijun junta ixlacya ju xaq'uiu olivos. Chai
acsni tolhcha ju Jesús pus vanin talakchilh ju
ix'amamaka'ui junta va is'akstu'an laich catalac-
chivinilh. Chai tajuni ju Jesús:
—Aquilajuniuch. Tas vananch ju catapasaya'
tachi ju xana'un. Chai tijuch ju catapasaya' ju
lai acpuc'atsayau ni vanin at'amp'ut'una' chai
ca'aclaya' ju lacamunutpa'.
4 Pus ju acsnich ju Jesús chani alacjuni:
—Alakts'int'it ni jantu xamati' cata'okxchok'on.
5 Pus na lhu catamina' chai catanonach ni yu'unch
ju Cristo ju ixnoncan camalakachatachilh ju
Dios. Chai na pumalhu ju cata'okxchok'oya'.
6 Chai ak'asmat'a'it'it ni alin ju lhilucut chai
ni cak'ostayachokochalh ali' lhilucut alacatam.

Para tun t'ilact'alhanant'it. Pus akts'iya tasq'uini
ni catapasaya' tachi chun ju ani taxtokni.
Para jantiyu' ju ix'aclanti ju lacamunutpa'.
7 Pus ju amachak'an lakatam k'ai lacat'un
cat'alasachokoya' ju amachak'an alakatam k'ai
lacat'un. Chai ju lapanacni ju tach'ak'ok'ai
tam k'ai ucxtin catat'alasaya' ju ixlapanacni ju
apumatam k'ai ucxtin. Chai ca'alina' ju k'ai
chavanti chai na lacalhu catataclha' ju t'un.
8 Para chux ju ani taxtokni va ixputai'ulacan
ju mak'alhk'ajnat.
9 Ju acsnich amak'axt'akc'ana'it'it ni
amamak'alhk'ajnic'ana'it'it. Chai catamakniyan
ju ali'in lamilhi'uxijnan. Chai ju amachak'an
tachi chun ju lacat'un cataxcayan va ixlaca'atalh
ni quilach'ak'ok'ayau. 10 Chai na lhu ju
quintalhilaksita catac'ap'ach. Chai catalaxcaya'.
Chai ju yu'unch catamak'axt'ak'ach ju vanach
quintalhilaksi. 11 Chai na lhu ca'alina' ju
lapanacni ju a'okxchok'onin. Ju yu'unch
catalhitalacasuyach tachi ju lapanacni ju
tanajun ixchivinti Dios mas jantu. Chai
na lhu cata'okxchok'oya'. 12 Chai ni na
lhu catalhavaya' ju alactu'unti pus na lhu
lapanacni jantu vasalh catalamapainiya'.
13 Para va tichi chavaich ju aquilhilaksiyach
tus la'ix'aninti mas mamak'alhk'ajnican pus
ju yuchi catak'alhtaxtuya' chai laich ca'ana'
ju lact'iyan. 14 Chai ju chivinti junta najun ni
lhinomputun ju Dios la'ix'alhunut'an ju lapanacni
canonk'ocana' ixlhilacaputs'un ju lacamunutpa'
ni laich catac'atsaya' tachi chun ju lapanacni. Chai
acsnich ju caminach ix'aclanti ju lacamunutpa'.

15 Pus ju mak'aniya lapanac ju Daniel ixjuncan
ts'ok'ula junta naulh ni ca'alina' lamimpujitat'an
ju tu'u' ju na ts'isi ju Dios. Chai ixlhiyuchi jantu
xamati' ju milhi'uxijnan catanuya' ju anch. Pus
ju lakts'in ju ani chivinti chach machakxa tuchi
nomputun. 16 Pus ju uxijnan acsni alakts'ina'it'it
ni uctaxtulh ju anu' ju lhichivinilh ju Daniel
pus tachi chun ju tavilanancha ju laxa'estado
Judea chach ta'ats'alalh. Cata'alh ju lactalhpa.
17 Chai ju ca'akstitavi lacasotea chaka' va ts'alhti
catak'alhtaju chai ca'ats'alalh. Para jantu
cati'alilh ju ispants'iquis ni lai catanu la'ixchaka'
ni camaxtulh ju tu'u'. 18 Chai ju ch'alhcatnan
la'ixcuxtu vachu' ca'ats'alalh chai jantu
cati'alilh ju ispants'iquis ni lai catanuchokolh
ju lak'achak'an va ix'ica ju ixpumpu'. 19 Chai
paini'itnich catajuna' ju yu'unch ju va
tak'ak'ainanta chai ju ta'amats'iquinin ju
acsnich avilhchan. 20 At'ap'aininit'it ju Dios ni
jantu chunch catapasaya' va lacalhic'asnin nin
laca'avilhchan pa'astacni acsni lhik'alhtsajui ju
ixlhamap'aksin ju Moisés ni makat ca'alhtanalh
xamati'. 21 Iclajunau ni chunch ju alaya'it'it ni
palai k'ai ca'alina' ju acsni ju mak'alhk'ajnat tachi
ju jantu tavanan alinta tus la'ixputai'ulacan ju
lacamunutpa' tus chavai. Chai jantu tavanan
ca'alinchokoya' ju chunch. 22 Pus ju Dios
ni jantu ca'ixnaulh ni palai va lacats'unin
ca'ixnavi ju anuch avilhchan pus jantu xamati'
ca'ixtak'alhtaxtulh. Para ni na amapaini ju
lapanacni ju ix'alacsacxtuta ju Dios pus yuchi
va lacats'unin lhinavilh ju anu' avilhchan.
23 Pus ju acsni avilhchan ni xamati' catajunan ni

anich vi ju yuchi ju ixnoncan camalakachatachilh
ju Dios u anu' vilhcha pus jantu alac'a'it'it. 24 Pus
ju acsnich na lhu cata'alina' ju okxchok'oni la-
panacni ju catanona' ni yu'unch ju Cristo ju ixnon-
can camalakachatachilh ju Dios. Chai vachu'
cata'alina' ju a'okxchok'onin ju catalhitalacasuya'
tachi ju lapanacni ju tanajun ixchivinti Dios.
Chai ju yu'unch catanaviya' ju k'ai lhamak'an
chai ju tu'u' ju catapumavasalaniputuna' ju la-
panacni ni vasalh ixlapanacni Dios tajunita mas
jantu. Chunch catanaviya' ni va laich calalh
catapu'okxchok'olh ju asacxtuta ju Dios. 25 Pus
iclajuntau ni chunch ju catapasaya' mas jantuca'
tapasai. 26 Pus ni xamati' catajunan ni anu' vil-
hcha ju Cristo junta aseknic'a pus jantu ap'it'it.
U ni catajunan ni anu' sek tanun lacachaka' pus
jantu alac'a'it'it. 27 Pus ju uxijnan c'ats'ayat'it ni
vanta anchach tasui ju mak'alipni'. Pus vana
va chunch cajuna' acsni acminchokoya' ju quit'in
ju quimalakachatachilh Dios ni lapanac actsu-
cuya' ju ani. Pus lana va tam pants'iquis acmina'
chai lana aquintalakts'ink'oya' tachi chun ju la-
panacni. 28 Pus acsni na lhu ca'alina' ju alactu'unti
pus acsnich ju ca'alina' ju ixmak'alhk'ajnat'an ju
lapanacni.

Chani ju capumina' ju Jesús

29 Ju Jesús tailhi'alh ju ixchivinti chai naulh:

—Pus acsni catapasayach ju anu' avilhchan
acsni na lhu ca'alina' ju mak'alhk'ajnat
pus ju avilhchan chai ju malhquiyu' jantu
catamapulhcuya' chai ju st'acu catapatajuya'
ju lact'iyan. Chai tachi chun ju ani taxtokni

catalaclucununach. 30 Chai ju acsnich
catalacasuyach ju tu'u' ju lact'iyan ju
catapuc'atsaya' ju lapanacni ni acmina' ju
quit'in ju quimalakachatachilh ju Dios ni
lapanac actsucuya' ju ani lacamunutpa'.
Chai catalack'alhunach ju lapanacni ju ani
lacat'un. Chai aquintalakts'inach ju quit'in
ju quimalakachatachilh ju Dios ni lapanac
actsucuya' ju ani. Acmina' laxa'ataputs'i ju
lact'iyan chai catac'atsaya' ju lapanacni ni na
alin ju quintachaput chai ni icxak'ai. 31 Chai
na p'as cat'asaya' ju sk'olh. Chai ju quit'in
acmalakachayach ju qui'anquilhnin chai ju
yu'unch catamak'aixt'ok'ach ju icsacxtuta
ixlhilacaputs'un ju lacamunutpa' mas palai makat
amachak'an catava.
32 Alakts'int'it tachi ju tak'ayai ju tu'u' xaq'uiu
higuera. Acsni catsucutachilh xajnichini' ju sast'i
xaxk'oi pus p'uc'ats'ayat'it ni vaninch minta ju la-
cap'asni. 33 Pus vana va chun acsni alakts'ina'it'it
ni t'ajun tapasana' tachi chun ju ani ju iclajun-
tau pus ap'uc'ats'aya'it'it ni vaninch minta ju
ix'aclanti ju lacamunutpa'. 34 Slivasalh ju icla-
junau. Jantuca' catitanik'o ju chavai tat'ajun
lapanacni acsni tuca' tapasak'ojui chux ju ani
taxtokni. 35 Pus ju lact'iyan chai ju lacat'un
catalaclak'oya'. Para ju quinchivinti akts'iya
ca'uctaxtuya'.
36 Para jantu xamati' c'atsai tavanan cachina' ju
anu' avilhchan chai ju anu' hora. Nin yu'unch ju
anquilhnin ju tavilanancha ju lact'iyan nin quit'in
ju ists'alh Dios icjunita. Va yuchi ju quimpai. Va
is'akstu c'atsai.

37 Pus tachi ju ixjunita ju is'atsucunti'an ju
lapanacni acsni ixt'ajun ju Noé pus vana va
chun ju cajuna' is'atsucunti'an ju lapanacni ju
catatsucuya' acsni acminchokoya' ju quit'in ju
quimalakachatachilh ju Dios ni lapanac actsu-
cuya' ju ani. 38 Pus ju anu' avilhchan acsni
tuca' ix'akmuxtucan pus ju lapanacni ixtavajin
chai ixta'ak'otnun chai ixtatamak'axt'ok'ach chai
ixla'ican. Va chunch ju tatailhi'alh tachi ju
akts'iya ixtalai tus ju anu' avilhchan acsni tan-
ulh ju Noé lacabarco. 39 Chai lana jantu ta-
laca'ilh tus acsni milh ju akmuxtut chai tamux-
tuk'o ixchux'an. Pus vana va chun cajuna' ac-
sni acminchokoya' ju quit'in ju quimalakachat-
achilh ju Dios ni lapanac actsucuya' ju ani. 40 Ju
acsnich ca'alinach ixt'iyun'an ju k'aixtam cat-
ach'alhcatnana' lacacuxtu. Chai ju pumatam
calhi'ancana' ju lact'iyan. Chai ju pumatam
catamaconach ju ani lacamunutpa'. 41 Ca'alina'
ixt'iyun'an chakolun ju k'aixtam catasquitiyach.
Ju pumatam calhi'ancana' ju lact'iyan. Chai ju
pumatam catamaconach ju ani lacamunutpa'.

42 Pus sk'ala ats'uc'ut'it ni jantu c'ats'ayat'it ta-
vanan ju acminchokoya'. Quit'in ju mi'ucxtin'an
icjunita. 43 Pus ac'ats'at'it ju ani. Ju tam lapanac ni
va cac'atsa cava tavanan ju camina' ju ak'alhona'
pus calhistaclh ju ixchaka'. Jantu catilacasq'uinilh
ni catanu ni cak'alhaunilh tu'u'. 44 Pus chun-
chach vachu' ju uxijnan. Alhist'acc'ant'it. Chunch
ju alaya'it'it ni acsnich ju acmina' acsni jantu
p'ast'ac'at'it ni laich acmilh ju acs pants'iquis.
Quit'in ju quimalakachatachilh Dios ni lapanac
actsucuya' ju ani.

Tijt'ui alin ju xalapanacni

45 Ak'asmat'it ju ani chivinti. Ix'alin pumatam
xalapanac ju lai ixlhilaksican chai ju na
ix'ac'atsananta. Chai ju ix'ucxtin ula ju la'ixchaka'
ni ca'axtakniyach ixvaiti'an ju ali'in acsni cha'an
ju hora. 46 Pus acsni caminchokoya' ju ix'ucxtin
pus na cak'achanach ju anu' xalapanac ni
calhitajucana' ni chunch ju t'ajun navini'. 47 Pus
slivasalh ju iclajunau. Ni camuctaxtuya' ju anu'
xalapanac pus ju ix'ucxtin lana calhilaksiya'
ni laich calhistacniya' tachi chun ju ix'alinta.
48 Para ju anu' xalapanac ni va k'ai junita cajunlh
pus laich canaulh la'ix'alhunut ni ca jantu sai
catiminchokolh ju ix'ucxtin. 49 Chai catsucuyach
lhimakchapunu' ju ixt'axalapanacni chai va
cat'avena' chai cat'ak'ot'ach ju t'ak'ap'anin.
50 Chai ni chunch ju calalh pus ju ix'ucxtin
ju anu' xalapanac laich acs cachilh acsni
jantu pacxantaji ju yuchi. Cachilh acsni
ixnajunta ni jantu catimilh ju acs pants'iquis.
51 Pus ju ix'ucxtin lana camamak'alhk'ajniya'.
Caxtakniya' ju mak'alhk'ajnat ju ca'axtaknicana'
ju a'okxchok'onin. Chai ju anch junta
camaca'ancana' na lack'alhuncan chai
na mapak'atsican ju istatsalat'an ni na
tamak'alhk'ajnan.

25

Chani talalh ju ixpumacau'an atsi'in

1 Ju Jesús tailhi'alh ju ixchivinti chai naulh:
—Junta lhinajun ju Dios chunch ju tapasai
tachi ju tapasalh la'is'atsucunti'an ixpumacau'an
atsi'in. Ju yu'unch tach'apalh ju ixmaclhcu'an chai

ta'alh pakxtoknin ju ts'alh ju catamak'axt'ok'a' ni
vachu' va ixtamak'amputun. 2 Pus ixpumaquis'an
ju yu'unch na ixtanavi cuenta tuchi ixtanavi.
Chai ju ixpumaquis'an jantu. 3 Pus ju yu'unch
ju jantu ixtanavi cuenta ju tuchi ixtanavi pus
tamujulh ju ixmaclhcu'an para jantu talhi'alh ali'
ju xapumaclhcu. 4 Para ju na ixtanavi cuenta tuchi
ixtanavi pus talhi'alh ixmaclhcu'an para vachu'
talhi'alh ali' ixpumaclhcu'an la'ixlumeti'an.
5 Pus ni jantu sai ixchinacha ju ts'alh ju
catamak'axt'ok'a' pus na ixtalaclhtataputun
ixchux'an ixpumacau'an chai talaclhtatatavilh.
6 Para acsni cha'alh paitat ts'is tak'asmatnilh
ixchivinti ju pumatam ju p'as naulh: “Mintach
ju ts'alh ju catamak'axt'ok'a'. A'inchit'it
pakxtoknin”. 7 Pus ju acsnich tachi chun
ju anu' atsi'in tataya. Tatsuculh lak'oxinin
ju ixmaclhcu'an. 8 Chai ju yu'unch ju jantu
ixtanavi cuenta tuchi ixtanavi chani tajuni ju
yu'unch ju ixtalhiminta ju ixpumaclhcu'an:
“Aquilamach'ixtakniuca' lacats'unin ju
mimpumaclhcu'an. Ju quimaclhcu quinc'an ni
va mixputun”. 9 Para ju yu'unch ju ixtanavi
cuenta tuchi ixtanavi ta'ak'alhtayanalh. Tajunich:
“Jantu. Ca jantu catilhiva ju quilhichux'an. Alai
inchit'it tamonin junta st'acan. At'ama'ut'it
vachu' ju mi'anu'an ju uxijnan”. 10 Para acsni
ixta'anta tamonin ju ixpumaclhcu'an ju anu'
ixpumaquis'an atsi'in pus lana chincha ju ts'alh
ju catamak'axt'ok'a'. Pus ju ixpumaquis'an ju
na ixtalakasivilanalh vachu' maktanulh junta
xatanui ju ts'alh ju calhimac'atanicana' ni

catamak'axt'ok'a'. Chai lana malacchaucalh.
11 Astan tachinchalh vachu' ju ali'in atsi'in.
Chai tajuni: “Qui'amigo aquilamalhtek'aniuch”.
12 Para ju anu' ts'alh ak'alhtayanalh. Alacjuni:
“Slivasalh ju iclajunau. Jantu iclamispayau ju
uxijnan”.

13 Pus acsni nonk'olh ju Jesús ju ani chivinti
astan alacjuni ju anch ixtavilanalh:

—Vachu' chunch alat'it tachi ju talalh ju
anuch atsi'in ju ixtalakasivilanalh. Vachu'
alak'asits'uc'ut'it ni jantu c'ats'ayat'it tuchi
avilhchan u tuchi hora ju acminchokoya'.
Quit'in ju quimalakachatachilh Dios ni lapanac
actsucuya' ju ani.

Pumatam mak'ali' amach'ixtakni ix'alinta ju ixlapanacni

14 Alak'asits'uc'ut'it ni chunch ju tapasai
junta lhinajun ju Dios tachi ju tapasalh
la'is'atsucunti'an ixlapanacni pumatam mak'ali'.
Pus ju anu' lapanac ix'amputun makat. Chai acsni
jantuca' an pus at'asanilh ju ixlapanacni chai
amach'ixtaknilh tachi chun ju ix'alinta.

15 Pus ju pumatam xtaknilh lakaquis
milh. Ju apumatam lakat'ui milh. Chai ju
apumatam tam milh. Xtaknilh pumatamin
tachi ju laich catapuch'alhcatnalh. Chai
astan ju yuchi alh makat. 16 Pus ju anu'
xalapanac ju ixmach'ixtaknita lakaquis milh
alh puch'alhcatna' chai lhajachokolh alakaquis
milh. 17 Vachu' chunch lalh ju ixmach'ixtaknita
lakat'ui milh. Ju yuchi puch'alhcatnalh ju lakat'ui
chai lhajachokolh alakat'ui milh. 18 Para ju anu'

xalapanac ju mach'ixtaknicalh va tam milh lhi'alh
ju tumin chai quimacnulh ju lacat'un ni jantu
cats'ank'alh.

19 Chai acsni na mak'anch va pus minchokolh
ju ix'ucxtin'an ju anu' xalapanacni. Chai ju
yuchi tsuculh alact'aput'ek'eni'. 20 Pus ju anu'
ju ixmach'ixtaknicanta lakaquis milh lakmilh
ju ix'ucxtin. Vachu' lhiminilh ju alakaquis milh
ju ixlhajatach. Chai juni: “Qui'ucxtin ju uxint'i
q'uimach'ixt'aknit'a lakaquis milh. Pus ju chavai
acxtakniyan ju alakaquis milh ju icpulhajalh”.
21 Chai ju ix'ucxtin juni: “Na k'ox xanavi. Ju uxint'i
na k'ox lapanac unit'a chai na lai lhilaksic'an.
Laich xalhist'ac'a lacats'unin. Pus ju chavai
palai lhu acxtakniyan ju alhist'ac'a'. At'anut'ich
junta icvi ni laich k'aixtam cak'achanau”. 22 Chai
astan chinchalh ju ixmach'ixtaknicanta ju lakat'ui
milh. Chai ju yuchi junilh ju ix'ucxtin: “Ju uxint'i
lakat'ui milh xaq'uimach'ixt'aknit'a. Pus ju chavai
iclhiminitan vachu' alakat'ui milh ju iclhajata”.
23 Chai ju ix'ucxtin juni: “Na k'ox xanavi. Ju uxint'i
na k'ox lapanac unit'a chai na lai lhilaksic'an.
Laich xalhist'ac'a lacats'unin. Pus ju chavai palai
lhu acxtakniyan ju alhist'ac'a'. At'anut'ich junta
icvi ni laich k'aixtam cak'achanau”. 24 Chai vachu'
chinchalh ju ixmach'ixtaknicanta ju tam milh.
Chai ju yuchi junilh ju ix'ucxtin: “Xacc'atsai ni
na p'as ju mi'alhunut ju uxint'i. Pus alakts'ich.
Yu'unch ju milapanacni ju tach'alhcatnan ni
laich na lhu cajuna' ju micebada. Chai yu'unch
ju talacsununiyan ju micebada ni laich lhu
amak'aixt'ok'a' ju uxint'i mas jantuch tu'u' talhajai
ju yu'unch. 25 Pus yuchi na xaclhitalhoniyan chai

jantu xacpuch'alhcatnamputun ju mintumin.
Pus ic'alh. Icmacnulh ju mintumin lacat'un.
Anich iclhiminichokotan ju mi'anuch”. 26 Pus
ju acsnich ju ix'ucxtin chani juni: “Ju uxint'i
na alact'u'unun chai na malheknin. Na'unch
ni c'ats'aich ni ali'in ju tach'alhcatnan ni
laich lhu ca'alilh ju quicebada. Chai ali'in
ju quintalacsununi ju quicebada ni laich lhu
acmak'aixt'ok'a'. Chai jantu tu'u' ic'axtakni ju
yu'unch. 27 Pus ni vasalh chunch q'uilakts'in
pus palai k'ox ixva ni ixt'aknin ju quintumin ju lai
tapuch'alhcatnan tumin. Ju chunch acsni xacmilh
xac'amaklhtayananchokolh ju quintumin chai
chux ju is'ask'at'a”. 28 Pus ju acsnich ju yuchi
ajunilh ju ali'in ju ixtayanancha: “At'ai'init'it
ju tam milh. Chai axt'aknit'it ju pacxanta
lakacau milh. 29 Chunch ju alat'it ni palai lhu
caxtaknicana' ju pacxanta tu'u'. Chai ju chunch
palai lhu ca'alina' ju ix'alinta. Para ju mati' tu'u'
pus catai'inicana' ju tuchi najun ni pacxanta.
30 Chai ju ani lapanac ju jantu tu'u' ixtapalhni
junita amac'ap'it'it laca'atats'isni lhimakspa'. Ju
anch na lack'alhuncan chai na malatank'atsican
ju istatsalat'an ni na tamak'alhk'ajnan”.

Ca'amak'osaspitcana' tachi chun ju amachak'an ixlhilacaputs'un ju ani lacat'un

31 Ju Jesús tailhi'alh ju ixchivinti chai naulh:

—Ju quit'in quimalakachatachilh ju Dios
ni lapanac actsucuya' ju ani. Chai acsni
acminchokoya' laquintachaput ac'alact'amina'
tachi chun ju qui'anquilhnin chai ju acsnich
ac'amaklhtayanana' ju quimpu'ucxtin chai

slivasalh xak'ai acjuna'. 32 Chai catak'aixt'ok'ach
laqui'ucxlacapu' tachi chun ju amachak'an
ixlhilacaputs'un ju ani lacat'un. Chai ju quit'in
ac'alhvakpitsiya' ju yu'unch tachi ju navi tam
alhistacna' acsni alhvakpitsi ju ixborregojni chai
ju ixchivojni. 33 Pus ju lapanacni ju soknic'a
alakts'in ju Dios catatayaya' laquilhicana.
Chai ju lapanacni ju alactu'unun catatayaya'
laquilhimacx. 34 Chai ju acsnich ni k'ai ucxtin
acjuna' pus ac'alacjuna' ju yu'unch ju tayanalh
laquilhicana: “At'at'it ju uxijnan ju taxtaknitan
ju k'ox mi'atsucunti'an ju quimpai. At'anut'it
ju lact'iyan junta lhinajun ju yuchi ni anch ju
talak'oxinitan tus acsni tavanan navicantacha
ju lacamunutpa'. 35 Pus iclajunau ni ap'ina'it'it
ju anch ni quilaxtakniu ju quivaiti acsni na
xacchavanita. Chai quilaxtakniu ju ick'otlh acsni
na xacquicxixta. Chai quilaxtakniu junta ictavi
acsni makat xacmintacha. 36 Chai acsni mati'
ixjunita ju quimpumpu' pus quilaxtakniu. Chai
acsni na xactak'ank'ai pus quilaquilakts'iu. Chai
acsni xact'alhnucanta quilaquilakts'iu”. 37 Pus
ju acsnich ju yu'unch ju alakts'incan ni soknic'a
is'atsucunti'an catajunach: “Para ji qui'ucxtin
tas vananch ju iclalakts'iu ni va ixch'avanit'a
chai iclaxtakniu ju mivaiti. U ni ixq'uicxixt'a
chai iclaxtakniu ju xak'ot'a. 38 Tas vananch
ju makat ixt'ant'achi' chai iclaxtakniu junta
xatolai. U va mati' ixjunita ju mimpumpu' chai
iclaxtakniu. 39 Tas vananch ju icquilalakts'iu
acsni va ixt'ak'ank'ai u ixt'alhnuc'ant'a”. 40 Pus
ju acsnich ju quit'in ju k'ai ucxtin acjuna' chani
ac'alacjunach: “Slivasalh ju iclajunau. Ni chunch

ju xanaviniyat'it ju tam quilhilak'au mas yuchi
ju noncan ni jantu tu'u' ixtapalhni pus va jun
quit'inch ju chunch xaquilanaviyau”.

41 Chai ju acsnich ni k'ai ucxtin acjuna' pus
ac'alacjuna' ju yu'unch ju tayanalh laquilhimacx:
“Ak'ost'it laquimacni ju uxijnan ju ulanic'ant'at'it
ju mintalak'alhin'an. A'inchit'it ju lacajipi ju
jantu tavanan mix. Anch junta lak'oxinicanta
ju lhacaticuru chai ju ix'anquilhnin. 42 Pus ju
quit'in acsni na xacchavanita jantu xaquilax-
takniyau ju quivaiti. Chai acsni na xacquicxixta
jantu xaquilaxtakniyau ju ack'otlh. 43 Chai acsni
na makat ju xacminacha jantu xaquilaxtakniyau
junta lai actavi. Chai acsni mati' ixjunita ju
quimpumpu' jantu xaquilaxtakniyau. Chai ac-
sni na xactak'ank'ai chai acsni xact'alhnucanta
jantu xaquilaquilakts'inau”. 44 Pus ju acsnich ju
yu'unch chani aquintajuna': “Ucxtin tas vananch
iclalakts'iu ni na ixch'avanit'a u ixq'uicxixt'a u
makat ixt'ant'achi' u mati' ixjunita ju mimpumpu'
u va ixt'ak'ank'ai u ixt'alhnuc'ant'a chai jantu tu'u'
xaclanaviniyau”. 45 Chai ju quit'in ju k'ai ucxtin
acjuna' pus chani ac'ajuna': “Slivasalh ju icla-
junau. Ni jantu xanaviniyat'it tu'u' lamapainin
ju ani ju quintalhilaksi ni va ixnonat'it ni jantu
tu'u' ixtapalhni'an ju yu'unch pus tachi ju va jun
quit'in ju jantu tu'u' xaquilanaviniyau”. 46 Pus ju
acsnich ju yu'unch cata'anach lacamak'alhk'ajnat
ju jonk'alhita. Para ju alakts'incan ni soknic'a ju
is'atsucunti'an cata'ana' junta alin ju atsucunti ju
jonk'alhita.

26

Lhilacchivinincalh ni camaknicanach ju Jesús

1 Pus ju Jesús acsni nonk'o chux ju ani chivinti
pus chani ajuni ju ix'amamaka'ui:
2 —Ju uxijnan c'ats'ayat'it ni va lakat'ui
avilhchan tic'acx tus ca'alinach ju c'atan
ju ixpupastaccan ju anu' atats'isni acsni
tatak'alhtaxtulh la'ix'aninti'an ju ists'alan ju
mak'aniya milacpa'itni'an. Pus ju acsni c'atan
acmak'axtakcana' ni laich acmaquilhtacana' ju
lacacurus. Quit'in ju quimalakachatachilh Dios ni
lapanac actsucuya' ju ani.
3 Pus lana acsni avilhchan vachu'
tatak'aixtoklich ju xalack'ajin palijni chai ju
xapapaninch ju anu' lak'achak'an chai ju yu'unch
ju na ixtalhatalanininta ju ixlhamap'aksin'an ju
ist'a'israelitanin. Tatak'aixtoklich ixpulacni k'ex
junta ixlakachak'axnucanta ju ixchaka' ju xak'ai
pali ju Caifás ixjuncan. 4 Tatsuculh lhilacchivinin
ta yu laich catapu'okxchok'och'apaya' ju Jesús
chai catamakniyach. 5 Para ixtalaclajuni:
—Para jantu cach'apayau ju lacac'atan ni va lai
tatalhk'amalh ju lapanacni.

Pumatam chako'ulh lakxtixt'ek'emuc'alh ju Jesús ju na c'us acamin

6 Ju Jesús ixvilhcha lak'achak'an Betania
la'ixchaka' ju Simón ju ixlacats'its'ita para
palaich ixnavita ju Jesús. 7 Chai pumatam
chako'ulh lakmilh ju Jesús. Ixlhiminta lakatam
lumeti ju ixpumujuta ju perfume ju na laklhu
ixtapalh ixjunita. Chai ju yuchi tsuculh
lacpaxt'ek'emuc'ana' ju Jesús acsni ixvi lacamixa.

8 Para ju ix'amamaka'ui ju Jesús acsni talakts'ilh
na tatalhk'amalh. Talaclajunich:
—Tajuch ni va xalhak'amanan ju ani. 9 Ju ani
perfume lai laklhu ixlhist'acalh chai ju ixtapalh
laich ixlhik'ailakts'ilh ju quilhpatinin.
10 Para ju Jesús acsni machakxa tuchi ixtalacla-
juni pus chani alacjuni:
—Tajuch ni va lhixc'ayat'it ju ani ya chako'ulh.
Slivasalh na k'ox ju xaquinavi ju yuchi. 11 Pus ju
quilhpatinin akts'iya ca'alinach junta vilat'it. Para
ju quit'in jantu actilat'a'alhtanank'alhiu. 12 Chai ju
ani perfume ju xaquixt'ek'emuc'ani laquilacatuna
quixt'ek'emuc'anilh ni chunch ju lhilanicantau ni
xamati' ta'acnui. 13 Slivasalh ju iclajunau. Vanta
lhi'anchach ju ani lacamunutpa' junta canoncana'
ju chivinti ju quilacata pus vachu' canoncana'
tuchi xanavich ju ani chako'ulh. Ju chunch jantu
tavanan cacapcanach ju yuchi.

Ju Judas mak'axtaklh ju Jesús

14 Ju acsnich pumatam ju ixlhipumacaut'ui'an
ju ix'amamaka'ui ju Jesús alak'alh ju xalack'ajin
palijni. Pus ju yuchi Judas Iscariote ixjuncan.
15 Chai chani alacjuni:
—Tas chunchach ju aquilaxtakniyau ni acla-
mak'axtakniyau ju Jesús.
Pus ju yu'unch talhit'atak'oxilh lakp'uxamcau
plata tumin. Chai amaklhtayanalh ju Judas.
16 Chai tus acsni ju Judas puxcaulh ta yu laich
capumak'axt'ak'a' ju Jesús.

Ju Jesús alact'availh ju ixpumacaut'ui'an ix'amamaka'ui

17 Ju xap'ulhnan avilhchan ju anu' c'atan acsni
jantu ixtalhiyajui ju xat'in ju ixkapavati'an pus
talakmilh ju Jesús ju ix'amamaka'ui. Chai tajuni:

—Tas anchach ju lac'asq'uin ni aclak'oxiu junta
ca'uyau ju borrego.

18 Pus ju Jesús alacjuni:

—A'inchit'it ju lak'achak'an la'ixchaka' ju
pumatam qui'amigo. Chai chani a'una'it'it: "Ju
amamaka'unu' najun ni ma chinta ju ix'avilhchan
chai ma laminchakach ju cat'a'uya' ju borrego ju
ix'amamaka'ui". Chunch ju a'una'it'it.

19 Pus ju ix'amamaka'ui ju Jesús ta'alh chai
tanavilh tachi ju ix'ajunita ju Jesús. Chai ta-
lak'oxilh ju ixpuc'atanit'an.

20 Chai ju anu' avilhchan acsni tok'oxalh pus ju
Jesús alact'atavilh lacamixa ixpumacaut'ui'an ju
ix'amamaka'ui. 21 Chai acsni ixtat'ajun venin pus
ju Jesús chani alacjuni:

—Slivasalh ju iclajunau. Pumatam ju
milhi'uxijnan aquimak'axt'ak'ach.

22 Pus ju acsnich na ta'amak'aninilh ju yu'unch.
Chai k'antam k'antam tasacmich. Tajunich:

—Para ja quit'in ji qui'ucxtin.

23 Chai ju Jesús ak'alhtailh. Alacjuni:

—Yuchi ju va k'aixtam quint'atamack'oi
laquinc'a'ulh. Yuchi ju aquimak'axt'ak'ach. 24 Pus
akts'iya acniya' tachi ju ts'okcanta la'ixchivinti
Dios ju quilacata. Quit'in ju quimalakachatachilh
Dios ni lapanac actsucuya' ju ani. Para painich
ju anu' lapanac ju aquimak'axt'ak'a'. Palai k'ox
ca'ixva ni jantu ca'istsuculh ju anu' jok'at.

25 Pus ju acsnich chivinilh ju Judas. Yuchi ju
camak'axt'ak'a'. Junich:
—Para ja quit'in ji amamaka'unu'.
Chai ju Jesús juni:
—Uxint'i.
26 Chai acsni ixtat'ajun venin pus ju
Jesús ch'apalh ju xkapavati chai xtaknilh
lak'ailakts'iuch ju Dios. Chai astan lacch'ek'elh.
Chai axtaknilh ju ix'amamaka'ui. Chai ajuni:
—A'ut'itch. Ju ani yuchach ju quilacatuna.
27 Chai astan ch'apalh tam vaso ju vino. Xtaknilh
lak'ailakts'iuch ju Dios. Chai axtaknilh ju yu'unch.
Chai ajuni:
—Ak'ot'it minchux'an. 28 Ju yuchi
qui'ac'alhni. Chai acsni cataxtuya' ju yuchi
pus capumavasalaya' ju sast'i chivinti ju
ca'alact'atak'oxiya' ju Dios ju lapanacni ni
laich ca'amac'acxaniya' ix'alactu'unti'an na
lhu lapanacni. 29 Para iclajunau ni jantu
actik'otchokolh ju vino tus acsni cachina' ju
avilhchan acsni aclat'ak'otchokoyau ju uxijnan ju
sasast'i vino junta lhinajun ju quimpai.

Ju Jesús juni ju Pitalu' ni canona' ni jantu mispai ju yuchi

30 Acsni nonk'o ju chunch ju Jesús pus tamilhpa
lakatam milhpat. Tataxtulh. Ta'alh laxa'akstijun
junta ixya ju xaq'uiu olivos. 31 Chai acsni ixta'anta
ju lacati pus ju Jesús alacjuni ju ix'amamaka'ui:
—Chux ju uxijnan aquilamaco'ulayau ju chavai
atats'isni. Icc'atsai ni chunch ju catapasaya' ni
chunch ju ts'okcanta la'ixchivinti Dios junta chani
najun ju yuchi: “Acmakniya' ju xa'alhistacna' chai

ju ixborregojni catata'akpitsiyach”. Chunch ju na-
jun la'ixchivinti Dios. 32 Para aclok'onchokoyach
chai quit'in ju p'ulhnan accha'ana' ju laxa'estado
Galilea. Astan ach'ip'ina'it'it ju uxijnan.
33 Pus ju acsnich ju Pitalu' chani juni ju Jesús:
—Mas chux ju ali'in catatalhanana' ju milacata
para ju quit'in jantu tavanan actitalhanalh.
34 Para ju Jesús juni:
—Slivasalh ju icjunan. Acsni tuca' t'asai ju
puyux acsni t'ajunch tuncuntilana' pus ju uxint'i
pakt'utu na'unt'a ni jantu q'uimisp'aich.
35 Para ju Pitalu' naulh:
—Mas tus act'aninch jantu lai tavanan actin-
aulh ni jantu icmispayan.
Chai vana va chun tanaulh chux ju ali'in
ix'amamaka'ui.

Ju Jesús t'achivinilh ju Dios ju Getsemaní

36 Pus ju acsnich ju Jesús alact'acha'alh ju
ix'amamaka'ui junta Getsemaní juncan. Chai
alacjuni ju yu'unch:
—At'olat'itca' ju ani. Chactiquit'achivinin ju
Dios.
37 Chai ak'ailhi'alh ju Pitalu' chai ixt'iyun'an
ists'alan Zebedeo. Chai tsuculh amak'anini' chai
na xcanilh ju ix'alhunut. 38 Pus ju acsnich alacjuni
ju ixpumat'utu'an:
—Slivasalh na ic'amak'aninin. Tachi ju va
ict'ajun nini' ju chavai. At'olat'itca' ju ani.
Aquilat'ak'alhcujvich lacats'unin.
39 Pus ju acsnich ju Jesús alhtanampa
lacats'unin. Chai lana taquilhputalh chai tsuculh
t'achivini' ju Dios. Junich:

—Quimpai chach jantu alilh ju mak'alhk'ajnat
ju q'uilhc'anit'a. Para jantu anavit'i tachi ju icla-
casq'uinch ju quit'in. Alai anavit'i chunch tachi ju
lac'asq'uinch ju uxint'i.
40 Pus acsni nonk'o ju chunch ju Jesús
pus alakchinchokolh ju ixpumat'utu'an
ix'amamaka'ui. Chai alhitajulh ni na
ixtalhtatanan. Pus ju Jesús junilh ju Pitalu':
—Ja va jantu lai quilat'ak'alhcujau mas va
pants'iquis. 41 Ak'alhc'ujt'it chai at'ach'ivinint'it
ju Dios. Ju chunch jantu cata'okxchok'oyan
ju lhacaticuru. Pus ju lami'alhunut'an vasalh
navip'ut'unat'it ju k'ox. Para ju va lami'akstu'an
jantu lai naviyat'it.
42 Pus aktam anchokopa ju ixlhipakt'uich
t'achivini' ju Dios. Chai chani juni ju ixpai:
—Quimpai ni jantu lai aq'uint'imak'osunin
ju ani k'ai mak'alhk'ajnat pus anavit'ich tuch'i
lac'asq'uin ju uxint'i.
43 Pus acsni nonk'o ju ani chivinti pus
tasp'itchokocha chai aktam alhitajuchokopa
ju ixpumat'utu'an ni aktam na ixtalhtatanan-
chokopalai ni slivasalh na ixtalhtataputunch.
44 Pus amaconchokolh chai anchokopa aktam
t'achivini' ju ixpai ixlhipakt'utuch. Chai vana va
yu' ju junchokopa. 45 Ju acsnich alakminchokopa
ju ixpumat'utu'an chai alacjuni:
—Ja lana va alht'at'ak'alhiya'it'it chai
ast'acnank'alhiya'it'it. Chilh ju hora chai
acmak'axtakcana' la'ixmaca'an ju alactu'unin.
Quit'in ju quimalakachatachilh Dios ni lapanac
actsucuya' ju ani. 46 Ak'ost'olat'it. Ca'auch
apakxtoknin. Anich minta ju aquimak'axt'ak'ach.

Tach'in lhi'ancalh ju Jesús

47 Ju Jesús tuca' ixchivink'ojui acsni chincha
ju Judas ju ixlhipumacaut'ui'an ixjunita.
Chai alact'amilh ixtalhavat lapanacni ju
ix'amalakachata ju xalack'ajin palijni chai ju
xapapaninch ju anuch lak'achak'an. Ixtalhiminta
ixmachita'an chai ixq'uiu'an. 48 Pus ju Judas
ju amak'axtakna' ix'ajunita ju ali'in ta yu
catapumispayach. Ix'ajunita:

—Ju acmacch'uch'uyach yuchach.
Ach'ap'aya'it'it.

49 Pus ju acsnich ju Judas lana lakcha'alh ju Jesús
chai juni:

—Xanchi qui'amamaka'unu'.

Chai lana macch'uch'ulh. 50 Pus ju Jesús juni:

—Qui'amigo tijuch ju lakt'ant'a.

Pus ju acsnich lana tachincha ju ali'in.
Tach'apalh ju Jesús chai tach'in tanavi.

51 Para ju pumatam ix'amamaka'ui ju Jesús
maxtulh ju ixmachita chai chakxp'uxnilh ju
ix'ak'axk'olh ixlapanac ju xak'ai pali. 52 Pus ju
acsnich ju Jesús juni:

—Amak'ach'ok'och ju mimachita laxapajina.
Icjunan chunch ni tachi chun ju catapulasaya'
lacamachita pus lacamachita ca'amaknicanach.
53 Ja va jantu c'ats'ai ni lai actitapaininilh ju
quimpai chai ju yuchi lai aquixtaknilh ixtalha-
vat'an ju anquilhnin. 54 Para ni chunch ju aclalh
tas laich calhi'uctaxtulh tachi chun ju ts'okcanta
la'ixchivinti Dios ju quilacata.

55 Pus ju acsnich ju Jesús alacjuni ju ixtalha-
vat'an lapanacni:

—Tajuch ni va quilanaviyau tachi ju tam
ak'alhona' ju ch'ap'ap'ut'unat'it ni lhit'ant'at'it
ju mimachita'an chai ju minq'uiu'an. Pus
chux avilhchan xaclat'avilau ju uxijnan
acsni xac'amalaninin ju lacpujitat chai jantu
xaquilach'apayau ju acsnich. 56 Para chunch ju
t'ajun tapasana' ni laich capu'uctaxtuya' tachi
chun ju tats'oklh la'ixchivinti Dios ju ixlapanacni
ju quilacata.

Pus acsni nonk'o ju chunch ju Jesús pus tachi
chun ju ix'amamaka'ui ta'ats'alalh. Tamacoyaulh
is'akstu ju Jesús.

Ju Jesús lhi'ancalh la'ixpu'ucxtin'an ju israelitanin

57 Pus ju yu'unch ju taquich'apalh ju Jesús
talhi'anilh ju Caifás ju xak'ai pali ixjunita. Chai
vachu' anch tatak'aixtoklh ju papaninch chai ju
na ixtalhatalanininta ju ixlhamap'aksin'an ju
ist'a'israelitanin. 58 Pus ju Pitalu' va ixlhimakat
ix'ach'ak'ok'ata ju yu'unch. Jantu va k'aixtam
xa'alact'atanui acsni talhicha'alh ju Jesús
la'ixpulacni ta ixlakachak'axnucanta ju ixchaka'
ju xak'ai pali. Tus astan tanulh vachu' ju Pitalu'
pulacni chai alact'atavi ju xapulasiyajni. Va
ixlakts'imputun tuchi catapasayach.

59 Pus ju xalack'ajin palijni chai ju papaninch
chai chux ju xalack'ajin na ixtapuxcajui tichi
chavaich ju laich canaulh tu'u' ta'aklhtamat ta yu
laich catapulhinaulh ixmaknica ju Jesús. 60 Para
jantu tavanan talhitajunilh tu'u' talak'alhin mas
na lhuch lapanacni ixtanajun ta'aklhtamat chiv-
inti. Para astan xcayama talhitajulh ixt'iyun'an

ju vaklhtam chun ixtanajun lakatam ta'aklhtamat
chivinti. 61 Tanaulh:
—Ju ani ya lapanac naulh ni ma lai calak'alhiya'
ju ixpujitat Dios chai ma va lakat'utu avilhchan
ma capunavichokoya'.
62 Pus tayalh ju xak'ai pali chai junilh ju Jesús:
—Ja jantu tu'u' ak'alht'ayanana'. Tijuch ju tal-
hichivimak'anan ju ani.
63 Para ju Jesús jantu tu'u' lhik'alhtailh. Pus ju
acsnich ju xak'ai pali juni:
—Alhip'ast'act'i ju Dios ju t'ajun chai aquilaju-
niu ni vasalh Cristo'at ju ixnoncan camalakachat-
achilh ju Dios. Ja vasalh ists'alh'at.
64 Chai ju Jesús juni:
—Vasalh tachi ju na'un. Chai vachu' aclajunau
ni astan aquilalakts'inau acsni actola' vanin junta
vi ju Dios chai acmina' laxa'ataputs'i lact'iyan.
Quit'in ju quimalakachatachilh Dios ni lapanac
actsucuya' ju ani.
65 Pus ju acsnich ju xak'ai pali lana lht'it k'exlh ju
ixpumpu' ju va ixtalhk'amtich. Chai ajuni ju ali'in:
—Na macxcai chivinti xanajun ni tachi ju Dios
ju jumputun. Tis ali' asacminti tasq'uini ni
canaviu ju chavai ni k'asmatniyat'it ju macxcai
ixchivinti. 66 T'as nonat'it ju uxijnan.
Pus ju yu'unch tanaulh:
—Na ka'i ixtalak'alhin. Tasq'uini ni canilh.
67 Chai ju acsnich talacpuchujva. Chai talac-
pusama. Chai talakpuch'i. Chai ju ali'in taquin-
catisamalh. 68 Tajuni:
—Ju uxint'i ni sala Cristo'at pus aquilajuniuch
tichi chavaich ju xa'ulaniyan.

Ju Pitalu' naulh ni jantu mispai ju Jesús

69 Pus ju Pitalu' lhimakspa' ixvilhcha.
La'ixpulacni k'ex. Chai lakmilh pumatam atsi'
chai juni:
—Ju uxint'i vachu' ixt'a'ucxunt'a'un ju Jesús
amachaka' xa'estado Galilea.
70 Para ju Pitalu' naulh la'ix'ucxlacapu'an ju ix-
tavilanalh anch ni jantu mispai ju Jesús. Junich ju
atsi':
—Jantu icc'atsai tuch'i na'un.
71 Pus ju Pitalu' taxtulh. Chai acsni talacxtutaya
pus apumatam atsi' lakts'impa chai ajuni ju ixtavi-
lanalh:
—Ju ani vachu' ixt'a'ucxunt'ajun ju Jesús
amachaka' Nazaret.
72 Chai ju Pitalu' nonchokopa aktam ni jantu mi-
spai. Tus lhipastack'o ju Dios acsni chani alacjuni:
—Jantu lana icmispai ju anu' lapanac.
73 Chai ni pants'iquis jumpa pus talak'ampa ju
Pitalu' ju lapanacni ju ixtavilanalh anch. Chai
tajuni:
—Slivasalh vachu' mak'uxint'i ni vachu' chunch
ju ch'ivinin.
74 Pus ju acsnich ju Pitalu' tsuculh nona' macx-
cai chivinti chai lhipastacchokolh ju Dios chai
alacjuni:
—Jantu icmispai ju anu' lapanac.
Pus lana t'asalh ju puyux ju acs pants'iquis.
75 Chai lana pastaclh ju Pitalu' ju chivinti ju ixju-
nita ju Jesús acsni junilh ni ma pakt'utu canona' ni
jantu mispai ju yuchi. Chai ma chunch canona' ac-
sni tuca' t'asai ju puyux acsni t'ajun tuncuntilana'.

Chai acsni pastaclich ju chunch ju Pitalu' pus lana taxtulh makspa'. Chai slivasalh na k'alhulh.

27

Ju Jesús lhi'anicalh ju Pilato

1 Pus acsni tunculh chux ju xalack'ajin palijni chai ju xapapaninch ju israelitanin va k'aixtam tanaulh ni akts'iya catalhinona' ixmaknica ju Jesús. 2 Pus tach'ilhi'alh chai taquimak'axtaknilh ju Pilato. Pus ju yuchi ixgobernador'an ixjunita ju romanonin.

Nilh ju Judas

3 Pus ju Judas ju ix'amak'axtaknanta acsni c'atsalh ni tanaulh ju xalack'ajin ni camaknicana' ju Jesús pus tam xapastacchokoi. Chai alhiminichokolh ju lakp'uxamcau tumin ju xalack'ajin palijni chai ju xapapaninch. 4 Chai alacjuni:

—Icnavilh alactu'unti ni iclamak'axtaknitau ju lapanac ju mati' ixtalak'alhin.

Para ju yu'unch tajuni:

—Ju yuchi jantu quincuenta quinc'an. Mincuenta mi'akstu ju uxint'i.

5 Pus ju Judas mak'alh ju anu' tumin la'ixpulacni lacpujitat chai taxtulh. Alh. Chai pixtuch'imaknichokocalh is'akstu.

6 Pus ju xalack'ajin palijni tasaclh ju anu' tumin chai talaclajuni:

—Jantu lhijun ni laich va calalhiyochoko ju ani tumin junta mak'atau ju ixtalhavat tumin ju xtakcan lacpujitat. Jantu lai chunch catilau ni ixtapalhch lapanac ju ani tumin.

7 Pus ixchux'an tanaulh ni catalhitamoya' ju
anu' tumin lakatam lacat'un. Chai anchach ju
catata'acnuyach ju amachak'an makat ju tani
ju anch lak'achak'an. 8 Pus yuchi lhijunicalh
ju anu' lacat'un ni xalacat'un ixtapalh lapanac.
Chai jonk'alhitach chun tus chavai. 9 Chai ni
chunch ju talalh pus uctaxtulh tachi ju ixnajunta
ju mak'aniya ixlapanac Dios ju Jeremías ixjuncan.
Ju yuchi ma chani naulh: “Ju israelitanin ma
tach'apalh ju lakp'uxamcau tumin tachi ju ixtalh-
caich ixtapalhch cava ju anu' lapanac. 10 Chai ma
talhitamaulh ju lacat'un junta catata'acnuyach ju
amachak'an makat. Ma tanavilh ju yu'unch tachi
ju xaquijuni ju Dios ni catanaviya'”. Chunch ju
naulh ju mak'aniya ixlapanac Dios.

Ju Jesús ya la'ixpu'ucxtin Pilato

11 Pus ju Jesús ixya la'ix'ucxlacapu' ju ixgober-
nador'an ju romanonin. Chai ju yuchi sacmilh ju
Jesús. Junich:
—Ju uxint'i ja ix'ucxtin'at ju israelitanin.
Chai ju Jesús juni:
—Chunch tachi ju na'un.
12 Chai acsni ixtachivimak'an ju yuchi ju
xalack'ajin palijni chai ju papaninch pus ju Jesús
jantu tu'u' ak'alhtayanalh. 13 Pus ju acsnich ju
gobernador Pilato junilh:
—Ja va jantu k'asmat'i tachi chun ju tachivi-
mak'anan ju uxint'i.
14 Para ju Jesús jantu tu'u' lhik'alhtailh nin
tachi lakatam chivinti. Pus ixlhiyuchi na
lhamak'aninilh ju gobernador.

Ju Jesús mak'axtakcalh la'ix'aninti

15 Pus ju israelitanin ixtalhismanita ni chux
c'ata ix'amaconi tam tach'in ju gobernador
acsni ixchin ju ani c'atan. Ix'amaconican
va tichi chavaich ixtalacasq'uin. 16 Pus ju
acsnich ixt'alhnucanta pumatam tach'in ju
ismispak'ocanta ni na k'ai ixjunita. Chai ju
yuchi Barrabás ixjuncan. 17 Pus ju Pilato acsni
amak'aixtoklh ju xalack'ajin sia yu'unch ju
israelitanin pus ajuni:
—Tis chavaich ju lac'asq'uinat'it ni aclama-
coniyau. Ja yuchi ju Barrabás u yuchi ju Jesús ju
vachu' Cristo juncan.
18 Pus ju Pilato ajuni chunch ni isc'atsai ni va
ixtalhaccha'ani ju Jesús. Yuchi talhimak'axtaklh.
19 Pus acsni ixvi ju Pilato lacapu'ucxtin pus
ix'amachaka' malakachanilh chivinti. Juni:
“Tun tu'u' anavit'i ju ani soknic'a lapanac ni
na lhu xacmak'alhk'ajnan ju lhiyaxch ts'is ni
icmac'atsanicalh ni k'ai talak'alhin cava ni tu'u'
anaviya' ju yuchi”.
20 Para ju xalack'ajin palijni chai ju papaninch
tamalaca'ini ju ixtalhavat lapanacni ni
catasq'uinlich ni Barrabás ju camacajuncalh.
Chai yuchach ju camaknicalh ju Jesús. 21 Pus ju
gobernador ajunchokopalai aktam ju lapanacni:
—Ju anu' ixt'iyun'an tis chavaich ju
lac'asq'uinat'it ni aclamacaulh.
Chai ju yu'unch tajuni ni yuchi ju Barrabás.
22 Pus ju Pilato ajuni:
—Pus tas act'alayach ju Jesús ju vachu' Cristo
juncan.
Chai ju ixtalhavat lapanacni tanaulh:
—Alhinauch ixmaquilhtaca ju lacacurus.

23 Pus ju acsnich ju Pilato alacjuni:
—Para tajuch ni jantu tu'u' talak'alhin ju xanavi.
Para va apalai talhilact'asalh. Ixtanajun:
—Alhinauch ixmaquilhtaca ju lacacurus.
24 Pus ju Pilato lakts'ilh ni jantu lai tu'u' xanavi.
Alai va palai ixtalhilact'asai. Pus lhinaulh
ix'ica ju xcan. Chai tsuculh makch'ak'ana'
la'ix'ucxlacapu'an ju lapanacni. Chai alacjuni:
—Ju quit'in jantu actimaktanu la'ixmaknica ju
ani lapanac ju vasalh soknic'a junita. Ni alhi-
nona'it'it ixmaknica pus mincuenta'an ju uxijnan.
25 Pus chux ju lapanacni tanaulh:
—K'oxich. Ju quijnan chai ju qui'ask'at'an
acc'uc'ayau ju talak'alhin ixlacata ju ixmaknica.
26 Pus ju acsnich ju Pilato lhinaulh ixmaxtuca ju
Barrabás. Astan lhinaulh ixk'ainekmaca ju Jesús.
Chai mak'axtaknilh ju taropajni ni catamaquilhta
lacacurus.
27 Pus ju acsnich ju ixtaropajni ju gobernador
talhi'alh ju Jesús junta lakachak'axnucanta la-
capu'ucxtin. Chai amak'aixtokk'o chux ju ali'in
ixt'ataropajni. 28 Chai tamalakaxtuni ju Jesús.
Tamalakch'inilh slapulh pumpu' tachi ju ixta-
malakch'inin ju lack'ai ucxtinin. 29 Chai tanav-
ilh lakatam corona si alhtucunu' chai tamak-
tanulh. Vachu' mach'apacalh ju snivenk'e q'uiu
la'ixlhicana ni catasu tachi tam xak'ai. Chai ju
acsni tata'aktsokotani. Para va ixtalhits'i'in. Ixta-
junich:
—Ats'uc'uk'alhit'i ji xa'ucxtin ju israelitanin.
30 Vachu' talakachujva. Chai tatai'inilh
ju snivenk'e q'uiu chai tatsuculh pulak-
paneknin. 31 Astan acsni talhits'i'ink'o pus

tamaxtunichokolh ju slapulh pumpu'. Chai tamalakch'inichokolh ju akts'iya ixpumpu'. Chai talhi'alh. Ta'alh maquilhtanin lacacurus.

Maknicalh ju Jesús

32 Chai acsni ixtat'ajun taxtunin ju lak'achak'an pus tapakxtoklh pumatam lapanac amachaka' Cirene. Ju yuchi Simón ixjuncan. Pus ju taropajni tap'astu tamakxk'ok'alh ju yuchi ju iscurus ju Jesús.

33 Chai tacha'alh junta Gólgota juncan. Pus ju chunch va nomputun ni chunch istasui tachi lakatam aktsulh. 34 Acsni tacha'alh ju anch ixtaxtakniputun ju Jesús ju pinquin ju ixlhiya ju tu'u' ju na sun ni va catalhimatontolanilh ju ixlacatuna. Para ju Jesús acsni quilhc'atsa jantu k'otlh.

35 Chai acsni tamaquilhtak'o ju Jesús pus ju taropajni talhilaslajlh ju ixpumpu' ju Jesús ni laich catac'atsa tamalhch ju calhi'alh k'antam k'antam. Chai acsni chunch ju talalh pus pu'uctaxtulh tuchi ixnajunta ju mak'aniya ixlapanac Dios. Pus ju yuchi ma chani naulh: “Catalhilaslaja' ju quimpumpu' ni catasuya' tichi chavaich ju catalhi'ana'”. Chunch ju naulh ju mak'aniya ixlapanac Dios. 36 Chai astan tatavi ju anch ju taropajni ni laich catalhist'ac'a'. 37 Pus ju la'is'aktsulh ju iscurus ju Jesús ta'ulanilh lakatam ats'oknut junta ixnajun tuchi talak'alhin ixtamuc'anita. Pus chani ixnajun: “Ju ani yuchi ju Jesús. Ix'ucxtin'an ju israelitanin”.

38 Vachu' at'amaquilhtacalh ixt'iyun'an ak'alhonin. Ju pumatam maquilhtacalh la'iscurus la'ixlhicana iscurus ju Jesús. Ju apumatam

la'ixlhimacx. 39 Chai tachi chun ju ixtatapasai
ixtajuni macxcai chivinti. Chai ixtamamaxani.
40 Ixtajuni:
—Uxint'i ju lai makt'ai ju pujitat chai
va ixlhilakat'utu avilhchan yoch'ok'oi.
Amak'alht'axt'uc'ach mi'akstu. Pus ni vasalh
ists'alh'at Dios pus at'ak'alht'a'ut'ich ju lacacurus.
41 Chai vana va chun ixtalhits'i'in ju
xalack'ajin palijni chai ju papaninch chai ju
na ixtalhatalanininta ju ixlhamap'aksin'an ju
ist'a'israelitanin. Ixtanajun:
42 —Ju yuchi ix'amak'alhtaxtui ju ali'in para
jantu lai mak'alhtaxtuchokocan is'akstu. Ni
vasalh ix'ucxtin ju israelitanin junita pus
chach tak'alhtaju lacacurus chai acsnich ju
aclhilaca'anauch ju quijnan. 43 Ju yuchi lhilaksi
ju Dios. Pus ni vasalh tu'u' lhiulai pus chach
mak'alhtaxtulh ju chavai. Ju yuchi ni naulh ni
ists'alh Dios junita.
44 Chai mas yu'unch ju ak'alhonin ju
ix'at'amaquilhtacanta vachu' macxcai chivinti
tajunilh ju Jesús.

Nilh ju Jesús

45 Pus acsni k'atunculh pus lana ts'islh tachi ixl-
hilacaputs'un ju lacamunutpa'. Tus lakat'utu hora
atok'oxana' na ists'ista. 46 Chai tachi ju lakat'utu
hora atok'oxana' pus ju Jesús ts'au t'asalh. Naulh:
—Elí, Elí, lama sabactani.
Ju chunch va nomputun: QuiDios tajuch ni va
xaq'uimac'a'un. 47 Pus ju ali'in ju anch ixtayanalh
acsni tak'asmatlh tuchi ixnajun ju Jesús talacla-
juni:

—Elías ju t'asani. Yuchi ju ixlapanac Dios ixjunita ju mak'anchich.
48 Pus lana ats'ala'alh pumatam sia lhiyu'unch ju taropajni. Ch'apalh ju tu'u' p'uch'ulh tachi panimac. Chai malaktanunilh ju suniya pinquin. Muc'anilh ix'acatan q'uiu. Chai lhi'anilh ju la'ixquilhni ju Jesús. Va ixmavaputun. 49 Para ju ali'in tajuni:
—Amac'auch. Calakts'inauch ni vasalh camilh ju Elías p'uxnu'.
50 Pus ju Jesús aktam ts'au t'asachokopa chai lana nilh. 51 Pus ju acsni pants'iquis ju xapumpu' lacpujitat lana pumakat'ui va. Yuchi ju pumpu' ju ixpulhvakpitsicanta ju ixlhipulact'ui junta ixlhi'anican ju Dios ju ac'alhni paktamin tamin c'ata. Pus tak'excha tus talaclhman tus lacat'un. Chai vachu' tataclh ju lacat'un. Chai ju ali' k'ai chiux tap'akxlh. 52 Chai tap'akxlh ju ali' panteonin. Chai na lhu ju ixtalhilaca'anta ju Dios acsni ixtat'ajunca' pus talok'onchokolh. 53 Pus tataxtulh junta ixta'acnunun. Chai astan acsni lok'onchokolh ju Jesús pus tatanulh ju lak'achak'an Jerusalén. Chai ju anch na lhu ju atalac'asunilh.
54 Pus ju xacapitán taropajni chai ju ali'in ixt'ataropajni ju ixtat'ajun lhistacnin ju Jesús acsni talakts'ilh ni tataclh ju lacat'un chai ju ali' taxtokni ju tapasalh pus na tatalhanalh chai talaclajuni:
—Ju ani lapanac islivasalh ists'alh Dios ixjunita.
55 Vachu' na lhu ixtayanalh ju chakolun. Va ixtalakts'in ju Jesús ixlhimakat. Ju yu'unch akts'iya ixtat'a'ucxunt'ajun ju Jesús acsni ixvilhcha ju

xa'estado Galilea chai tat'amilh acsni milh ju
yuchi ju Jerusalén. Chai ju yu'unch ixta'aktaijui ju
Jesús lacatumin. 56 Ju ali'in sia yu'unch yuchi ju
Malia amachaka' Magdala. Chai ju Malia ixnati'an
ju Jacobo chai ju José. Chai ixnati ju ists'alan ju
Zebedeo.

Macnucalh ju Jesús

57 Acsni tok'oxalh pus milh pumatam mak'ali'
amachaka' Arimatea. Ju yuchi José ixjuncan.
Chai vachu' ixlhilaksi ju Jesús. 58 Pus ju yuchi
lak'alh ju Pilato chai sq'uinilh ixlacatuna ju lijunto
Jesús. Chai ju Pilato lhinaulh ixtaknica. 59 Chai
ju José lhi'alh ixlacatuna ju lijunto. Pach'i lacas-
nak'ank'a pumpu'. 60 Chai quimacnulh junta ixl-
hucucunicanta lactalhpa junta jantuca' tavanan
xamati' ixta'acnui. Astan lhimalacchonilh k'ai
chiux ju laxamalhtich junta tamacnu. Chai lana
anchokolh ju José. 61 Vachu' taquilalh anch ju
Malia amachaka' Magdala chai ju ak'antam Malia.
Tatavilh pants'iquis vanin junta macnucalh.

Talhistacni junta ta'acnu ju Jesús

62 Ni viernes ixjunita pus ju lapanacni ixta-
lak'oxik'ota ju ixvaiti'an ixlacata ju k'ai c'atan.
Chunch ixtalai ni jantu lai catitach'alhcatnalh ni
catuncuna'. Pus ni tuncunchokolh mas na k'ai
c'atan ixjunita para tatak'aixtokli ju xalack'ajin
palijni chai ju fariseonin. Talak'alh ju Pilato.
63 Chai tajuni:

—Ji qui'ucxtin icpastacvi ni ixnajun ju
anu' a'okxchok'onu' acsni ixt'ajunca' ni
ixlhilakat'utu avilhchan ma calok'onchokoya'.
64 Pus lamapainin alhinauch ixlhist'ac'a tachi

lakat'utu avilhchan junta acnui. Jantu xcai
ni va catamilh ts'is ju ix'amamaka'ui chai
catak'alhaulh ju ixlacatuna chai catajunilh
ju lapanacni ni lok'onchokolh la'ix'aninti ju
ix'amamaka'unu'an. Chai ni chunch ju catalalh
pus palai cata'okxchok'olh ju lapanacni. Palai
jantu na chun tachi acsni ixt'ajunca' ju yuchi.
65 Chai ju Pilato alacjuni:
—Alhip'inchit'it ju taropajni. K'oxich alak'oxit'it
junta acnuich tachi ju anic'ach lai catilalh ni jantu
lai cataxtulh.
66 Pus ta'alh ju yu'unch. Chai talak'oxilh
junta acnuich ju Jesús. Tach'ilh ju chiux ju xa-
malhtich ixnavicanta chai tat'alamlakxtoklh ju
talhpa. Vachu' ta'ula ju taropajni ju catalhistaclich
ju malhtich.

28

Ju Jesús lok'onchokolh

1 Pus acsni tapasalh ju anu' avilhchan pa'astacni
chai ixt'ajun tuncuntilana' ju lhitumincu pus ju
Malia amachaka' Magdala chai ju k'antam Malia
ta'alh lakts'inin junta ixmacnucanta ju Jesús. 2 Pus
na p'as tataclh ju lacat'un. Chai ix'anquilh ju
Dios mincha lact'iyan chai mak'osulh ju chiux ju
xamalhtich ixjunita junta ix'acnui ju Jesús. Chai
ucxtavilh ju chiux. 3 Pus chunch istasui tachi
ju tu'u' mak'alipni'. Chai ju ixpumpu' slivasalh
xnapapa ixjunita tachi ju tu'u' miqui. 4 Chai ju
taropajni acsni talakts'ilh slivasalh na tatalhanalh
tus ta'axq'uip'ip'itnik'o. Chai lana tatatist'alh tachi
ju va tanilh. 5 Pus ju acsnich ju anquilh axak'ala ju
chakolun chai alacjuni:

—Jantu at'alhanant'it ju uxijnan. Icc'atsai ni
Jesús ju p'uxc'oyat'it ju maquilhtacalh lacacurus.
6 Para jantu ani vi. Lok'onchokotach tachi ju
ixnajun. At'at'it. Alakts'int'it junta ixmacnucanta
ju ixlacatuna. 7 Chai ju chavai ni c'ats'ayat'it
ni vasalh lok'onchokota pus vats'alhti a'inchit'it
ajuninin ju ix'amamaka'ui ni lok'onchokotach ju
yuchi mas ixnita. Vachu' a'una'it'it ni p'ulhnan
ca'ananta ju xa'estado Galilea ju Jesús. Anchach ju
catapacxantachan tus ach'ip'ina'it'it vachu'. An-
chach ju alakts'int'achit'it. Yuchach ju iclajunau.
8 Pus ju acsnich ju anu' chakolun
tatasp'itchokocha junta ixmacnucanta ju
Jesús. Na ixtatalhananta ni ixtalakts'inta ju
anquilhnin. Para na ixtak'achanch ni tac'atsa
ni lok'onchokotach ju Jesús. Pus ta'ats'ala'alh
ajuninin ix'amamaka'ui ju Jesús ni lok'onchokota
ju yuchi. 9 Para acsni ixta'antaca' ju lacati pus ju
Jesús alacpakxtoklh. Amac'ami. Pus ju yu'unch
lana talak'alh chai tach'anlakatanu. Talak'aya.
10 Chai ju Jesús alacjuni:
—Jantu at'alhanant'it. A'inchit'it ajuninin
ju qui'alak'avin ni chach ta'ancha ju xa'estado
Galilea chai anchach ju aquintalakts'inanta.

Ju taropajni tanaulh ju ta'aklhtamat ixlacata ju Jesús

11 Chai acsni ixta'anchokota ju lak'achak'an ju
chakolun pus ju ali'in sia yu'unch ju taropa-
jni ju ixtalhistacni junta ix'acnui ju Jesús ta'alh
vachu' ju lak'achak'an. Lana taquimac'atsani ju
xalack'ajin palijni tachi chun ju taxtokni ju ixta-
lakts'inta. 12 Pus ju yu'unch lana tamak'aixtokli

chux ju xapapanin israelitanin. Chai yu'unchach
ju tat'atak'oxilh ju chivinti ju taropajni. Chai na
laklhu ju axtaknicalh ju taropajni. 13 Chai chani
ajunicalh:
—Ana'unt'it ni va taquilalh ju ts'is ju
ix'amamaka'ui ju Jesús chai taquik'alhaulh
ju ixlacatuna acsni na ilht'at'ayat'it ju
uxijnan. 14 Chai ni va catamuc'aniputunan
ju mintalak'alhin'an ju gobernador ni va
ilht'at'ayat'it pus ju quijnan act'achivinau ju yuchi
chai jantu tu'u' catanaviyan.
15 Pus ju taropajni ta'amaklhtayanalh ju tumin
chai chunch ju tajunilh ju lapanacni tachi ju
ix'alhimap'aksicanta. Chai tus chavai ju israeli-
tanin tanajun ni vasalh chunch ju tapasalh.

Ju Jesús amalakacha ju ix'amamaka'ui

16 Pus ju ixpumacautam'an ix'amamaka'ui ju
Jesús ta'alh ju xa'estado Galilea. Ta'alh ju anu'
akstijun junta ix'alhimap'aksita ju Jesús ni cat-
acha'alh. 17 Chai anchach ju atalac'asunilh ju
Jesús. Chai ju yu'unch acsni talakts'ilh talak'aya.
Para ju ali'in jantu lai ixtalaca'i ni vasalh yuchi
cava. 18 Pus ju acsnich ju Jesús alakmilh chai
axak'ala. Alacjuni:
—Iclhinajun ju quit'in ju lact'iyan chai
ju ani lacat'un. 19 Pus yuchi iclalhijunau
ni ap'it'it ajuninin tachi chun ju lapanacni
ixlhilacaputs'un ju lacamunutpa' ju chivinti ju
quilacata. Chach vachu' quintach'ak'ok'alh ju
yu'unch. Chai amakp'axaya'it'it la'ixtapaka'ut ju
quimpai chai laquintapaka'ut ju ists'alh icjunita
chai la'ixtapaka'ut ju Spiritu Santu. 20 Chai

amasuniya'it'it ni catamuctaxtuya' tachi chun ju chivinti ju iclajuntau ju uxijnan. Chai ju quit'in iclat'avilau ju uxijnan chux avilhchan tus la'ix'aclanti ju lacamunutpa'. Slivasalh chun tachi ju iclajunau.

Ixchivinti Dios
New Testament in Tepehua, Huehuetla
(MX:tee:Tepehua, Huehuetla)

copyright © 1976 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tepehua, Huehuetla

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Tepehua, Huehuetla [tee], Mexico

Copyright Information

© 1976, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tepehua, Huehuetla

© 1976, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022
fa2a58c7-9909-5720-ad77-a0ce698f823b